

# RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-41. Número 9.724. Año XXXI. Sábado, 28 de febrero de 1970. LOGROÑO. 20 páginas. 3 pesetas.

Molduras para marcos - Espejos para cuartos de baño  
**CRISTALERIA RIOJANA, S. A.**  
 Caballería, 17

LOS MALES DE UNA SOCIEDAD ENFERMA

## VANDALISMO JUVENIL EN USA

● El gobernador Reagan amenaza con declarar en California la ley marcial



Los males en EE. UU. no vienen solos. Al presidente Nixon, la tarea interior es tan grave como de puertas para afuera. Acallar las voces de protesta por la guerra del Vietnam y demás conflictos en que están mezclados los infantes marines es duro y penoso. Pero hacerse con las riendas del orden en ese vastísimo país que es USA no es misión para envidiarle. Otra vez, los disturbios estudiantiles han florecido en la bella California. Otra vez, la intranquilidad y desasosiego en la conciencia norteamericana. — (Foto «Cifra»).

(Información en página CUATRO)

**AMBULANCIA**  
 Centro Recuperación Virgen de la Esperanza  
 Juan XXIII, 3. LOGROÑO  
 SERVICIO PERMANENTE  
 Avisos: Teléfonos 22-04-00, 21-49-51 y 22-13-79  
 Respirador-resucitador control automático  
 Oxígeno carbónico y mezclas  
 Equipo transfusión sangre, suero y plasma  
 Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia  
 Equipo transfusión sangre, suero y plasma traumatizados  
 Atendida por médico y practicante  
 (C. S. P. núm. 981)

Los cotos de caza se contarán por millares

(Página 5)

El adiós de un soldado

## MISION CUMPLIDA

Este 28 de febrero, en que nuestro general gobernador militar cumple sesenta y seis años, marca un hito en su peripécia vital.

Hoy, don Basilio Sáenz Aranzaz puede volver la vista atrás y advertir gozosamente que su misión ha sido cumplida. A los quince años ingresó en el Ejército y ha rendido más de medio siglo en servicio permanente a la Patria.

Le ha llegado la hora de su jubilación. En los últimos cuatro años de su vida militar que ha convivido con nosotros, su espíritu de noble campechanía se ha sabido captar la admiración y el afecto de los logroñeses.

Ya no veremos por nuestras calles su marcial figura; se trasladará a Madrid junto a sus dos hijos, también militares. Pero seguros estamos de que le recordarán siempre los entrañables amigos que aquí deja y él no podrá olvidarse tampoco de Logroño.

Con este motivo, le felicitamos cordialmente y le agradecemos la gentileza de su visita a NUEVA RIOJA. No nos despedimos, don Basilio. ¡Hasta las corridas de nuestras próximas fiestas de San Mateo, para las que tiene ya localidad reservada!



EL REGLAMENTO DEL INSTITUTO

DE ESTUDIOS RIOJANOS,  
 CASI «LISTO»

Ya saben ustedes, lectores nuestros, que el Instituto de Estudios Riojanos anda estudiando la actualización de su Reglamento. Ayer, en la Diputación, hubo reunión de los miembros numerarios señorita Travedra y los señores Lope Toledo, Pons y Rubio Dalmati, que —junto con el diputado San Baldomero— integran la Comisión encargada de estudiar las modificaciones que pudieran introducirse en el Reglamento actual.

La labor que les ha sido encomendada está a punto de culminarse. El nuevo Reglamento servirá de cauce para la intensificación de las actividades culturales de diverso signo, tan necesarias en toda la provincia.

Los cuatro «grandes», de acuerdo en la reunión

**PRIMER PASO PARA EL «STATU QUO» DE BERLIN**

(Página 4)

# DE TODO EL MUNDO

NO HAY COMBATIENTES USA EN LAOS

WASHINGTON, 27. (Efe). — El secretario norteamericano de Defensa, Melvin Laird, negó ayer la participación de tropas de tierra en la guerra de Laos, con lo que ha rechazado las acusaciones hechas ayer por varios senadores en este sentido.

«No hay un básico cambio en la política norteamericana sobre Laos. No hay fuerzas de tierra en Laos, ni ningún personal militar norteamericano está envuelto en combates en Laos», añadió.

## PELIGROS AMERICANOS

WASHINGTON, 27. (Efe). — Los gobernadores de los 50 Estados de la Unión han sido bombardeados ayer con dos advertencias sobre los peligros que amenazan al país: el militar y el revolucionario.

El senador Mike Mansfield llamó la atención sobre la posibilidad de que los Estados Unidos se vean envueltos en otra guerra en Asia a causa de la «obsesión» por la seguridad nacional.

El vicepresidente, Spiro Agnew, por su parte, señaló que el juicio de «los siete de Chicago» era una muestra de la nueva política revolucionaria «que amenaza el progreso de nuestra nación».

## ANTI-POMPIDOU

LOS ANGELES (California), 27. (Efe). — Unas quinientas personas se concentraron ayer frente al Hotel «Saint Francis», de San Francisco, alojamiento de Georges Pompidou durante su estancia en la ciudad, para protestar por la política francesa de Oriente Medio.

Pero antes que el presidente francés llegara al hotel, directamente desde el aeropuerto, la manifestación, que se celebró pacíficamente, se disolvió.

## AVIONES ISRAELIES ATACAN

TEL AVIV, 27. (Efe-Reuter). — La aviación militar de Israel atacó hoy una instalación de radar y varias baterías antiaéreas egipcias situadas en el sector Sur del Canal de Suez, durante una incursión de dos horas y media.

Un portavoz militar israelí en Tel Aviv dijo que todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases.

La incursión comenzó a las 10.59, hora local (en España las 9.59). No se han facilitado más detalles.

## CONTRA LA ONU

TIBERIADES (Israel), 27. (Efe-Reuter). — Guerrilleros árabes dispararon anoche sus armas automáticas y proyectiles bazooka contra un puesto de observadores militares de la ONU, en las colinas de Golan, cerca de las líneas sirias.

Los oficiales de la ONU al mando de dicho puesto tuvieron que guardarse en el refugio al comenzar el tiroteo, y de esta forma salieron ilesos.

## PIDE ASILO POLITICO EN PAPEETE

PAPEETE (Tahití, Polinesia Francesa), 27. (Efe-Reuter). — El capitán del buque de investigación oceánica soviética «Verny» se ha negado hoy a llevar anclas en este puerto sin llevarse a bordo a su segundo oficial, que ha pedido asilo político a las autoridades francesas en la Polinesia.

El capitán Rasputin declaró ayer tarde que su segundo oficial, Yuri Ivanchenko, se encuentra mentalmente enfermo, pero los funcionarios franceses han negado a entregárselo hasta que reciban instrucciones de su Gobierno en París.

## NEGOCIACIONES HISPANO-ITALIANAS

RÓMA, 27. (Efe). — Con motivo de las negociaciones hispano-italianas sobre prestaciones sanitarias y farmacéuticas a trabajadores emigrantes, el subsecretario de Negocios Exteriores, senador Coppo, ofreció un almuerzo en el Palacio de la Farnesina.

TITO REGRESA A YUGOSLAVIA BELGRADO, 27. (Efe-Upi). — El presidente Tito ha regresado por vía aérea a Yugoslavia desde Trípoli, después de realizar un viaje por África de un mes de duración, en el que ha visitado Tanzania, Zambia, Etiopía, Kenya, Sudán, la RAU y Libia.

## Conflictos estudiantiles

# Estado de extrema emergencia en la Universidad de Santa Bárbara, California

LOS ANGELES (California), 27. (Efe). — «Estado de extrema emergencia» declaró ayer el gobernador de California, Ronald Reagan, en Santa Bárbara, después de los actos de vandalismo cometidos durante el día por una masa de 1.500 jóvenes. Reagan, que ya el pasado mes de junio hizo frente a una situación similar en Berkeley durante unas manifestaciones que ocasionaron un muerto y una persona quedó ciega, ha dicho que estaba dispuesto a declarar la ley marcial.

Durante la pasada madrugada, una avalancha de jóvenes que habían asistido a un discurso sobre los llamados «siete de Chicago», irrumpieron violentamente en la pequeña villa de Isla Vista, cercana a Santa Bárbara, y arrastraron varios bloques de viviendas.

La sucursal del Banco de América quedó completamente destruida por las llamas, mientras numerosos comercios, especialmente oficinas de agencias inmobiliarias, atacadas como protesta por la carestía de los alquileres, fueron apedreados. Pese a la intervención de la Policía, la violencia no terminó hasta pasadas las seis horas.

Trenta y seis personas, entre ellas veintidós estudiantes, han sido detenidas en relación con los disturbios.

## MOVILIZACIÓN

NUEVA YORK, 27. (Efe). — Al cumplirse la tercera noche consecutiva de disturbios en la Universidad de Santa Bárbara, la Guardia Nacional del Estado ha sido movilizada por el gobernador atendiendo a una petición del sheriff. La Guardia Nacional se encuentra lista para intervenir en el momento en que sea necesario.

Durante la noche, la Policía tuvo que hacer frente a un grupo de unos 400 estudiantes que

se manifestaban violentamente, arrojando piedras contra las fuerzas del orden. La Policía tuvo que utilizar granadas de gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes.

Los disturbios en la Universidad de California de Santa Bárbara dieron comienzo hace tres días después de una conferencia ante 5.000 estudiantes del abogado principal de la defensa de «los siete de Chicago», William Kunstler.

## OPERACION LIMPIEZA EN ROMA

ROMA, 27. (Efe). — Varios centenares de agentes de policía y

de carabineros han llevado a cabo esta mañana una «operación de limpieza» en la Universidad de Roma, desalojando a los ocupantes de las diversas Facultades que se encontraban en poder de los grupos extremistas de izquierda desde hace varios días.

Las fuerzas del orden actuaron en las Facultades de Filosofía y Letras, de Magisterio y Química, sin que se registrasen incidentes, ya que la mayor parte de los ocupantes se habían marchado en las últimas horas de la noche pasada.

## Reunión, sin acuerdo, de los cuatro «grandes»

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 27. (Efe-Upi). — Los embajadores de las cuatro potencias (EE.UU., Francia, Inglaterra y Rusia) se reunieron hoy durante casi tres horas. Al parecer, no se ha avanzado nada en la búsqueda de una fórmula de paz en el Oriente Medio.

Anunciaron después de su reunión en la residencia del embajador de Estados Unidos, Charles Yost, que se volverán a reunir el próximo jueves en la residencia del embajador francés, Armand Berard.

Esta ha sido la vigésimo octava sesión secreta de los cuatro enviados y no hay ningún destello de esperanza de que se produzca un próximo acuerdo.

## TEMAS DEL MOMENTO

# RECORDANDO UN HECHO HISTORICO

No es extraño que bajo la ingente, gigantesca propaganda paralista de los aliados en la postguerra mundial, propaganda que tuvo su porción de rencor contra nuestra Patria porque no se sumó alegremente al coro de los vencedores y permaneció durante su contienda neutral, por considerar era esa su postura en la absurda catastrófica batalla en la que no se ventilaba la defensa de los altos valores morales de la civilización, ni afectaba a sus intereses nacionales; más que extraño es casi normal que por influjo de ese vendaval de arremetida verbal y escrita, discursos, arengas, panfletos, libelos, novelas y libros nauseabundamente tendenciosos de tipo «histórico», todos con sus parcelas reservadas a poner al menos un clavo para crucificar al Régimen español, sean bastantes, sobre todos los jóvenes, que tienen una idea falsa o confusa, incluso sobre lo esencial, sobre la valentía de nuestro pueblo, estrechamente unido con su Caudillo para hacer frente con éxito pleno a las ingentes presiones exteriores rondando la guerra todas las fronteras, cuanto más acerca del muy humanitario comportamiento que se prestó en todo lo posible — hasta a veces en lo que parecía imposible — a las víctimas de la gran catástrofe sin distinción de ideologías, ni nacionalidades, ni bandos. No es extraño que así sea, ya que a la torrencial casi mundial de propaganda calumniosa adversa se unía el más estricto silencio respecto a las encomiables acciones españolas, las que, por su neutralidad, no estaba obligada a realizar.

Que lo que afirmo es cierto ha venido en ayuda de comprobación el pasmo de unos jóvenes amigos al leer la noticia dando cuenta de que el rabino del Seminario de Brooklyn «tiene absolutas pruebas de que el Jefe del Estado español, Francisco Franco, salvó a más de sesenta mil judíos durante la segunda guerra mundial». Esta declaración del hebreo Torah Vodaath And Mesivta no es descubrimiento de verdad, que ya en su tiempo fue proclamada por diversas comunidades judías, pero, repito, lógico es que suene a nueva y sorprendente en quienes aún tienen sometido el cerebro a la presión de aquella propaganda, que aún perdura, mantenida en textos y destacados «Intelectuales» de diversos países, que han sabido, con exageración y con rica fantasía, y poniendo también las pinceladas más negras sobre el horror, dar estampa de la persecución y exterminación de judíos en Europa, hasta con minuciosos pelos y señales, pero sin emplear una línea para, en honor a la verdad pura, dar cuenta de que en esa persecución tuvo también parte activa la Unión Soviética y que sólo España, tan sólo Franco en Europa, tuvo la gallardía, el valor y la habilidad de rescatar a la muerte a miles de condenados por el odio racista: resaltan y resaltan hasta más allá de la saturación el número de las víctimas, pero ninguno añade que pudo ser aún notoriamente mayor sino fuera por la intervención decidida del Jefe del Estado español.

Sí, es normal esa sorpresa especialmente en jóvenes españoles, algunos de los cuales están incluso convencidos de que el pueblo español, por influjo de aquella casi universal propaganda contra nuestro Régimen, por nuestra tradicional amistad con los países árabes, por la defensa en las Naciones Unidas por parte de nuestros representantes de las reivindicaciones de esos países en el conflicto de Oriente Medio, es esencialmente antijudío, como antijudío es la política del Movimiento Nacional.

Oportunas fueron por eso, para disipar ese error y al mismo tiempo evitar falsa interpretación en el exterior, las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, aclarando que su visita a El Cairo no suponía ni remotamente que España tuviera algo contra la nación israelí, ni actitud de enemistad contra la raza judía, fiel intérprete al decir esto del espíritu del Movimiento Nacional, que nació, como dijo José Antonio, enemigo por esencia de todos los «antis» por sistema.

Y oportunas esas declaraciones del rabino de Brooklyn, en cuanto a proclamar una verdad histórica ante el mundo, una verdad que España no se ha preocupado de airear porque ella y Franco, en esa tarea de salvación, les bastó como premio la satisfacción de haber cumplido con un deber de elemental humanidad cuando casi todo el mundo atentaba contra la Humanidad, sin esperar ese agradecimiento que ahora pide Torah Vodaath.

SANTAREN

# Nixon pretende un mayor poder gubernamental en los Sindicatos

WASHINGTON, 27. (Efe). — El presidente Nixon pidió hoy al Congreso la aprobación de una reforma de la ley sobre disputas laborales, en el sector del transporte, que da mayor poder de intervención al Gobierno en los Sindicatos.

En concreto, Nixon pidió la extensión de 30 días de los 80 actuales que concede la ley al Gobierno para dejar sin efecto una huelga o paro laboral mientras trata de mediar para solucionar la disputa.

La presente «Taft - Hartley Act» concede al Gobierno un período de 60 a 80 días para evitar una huelga mientras trata de mediar en las negociaciones entre obreros y patronos, al

tiempo que no considera obligatorio el arbitraje del Gobierno.

En su reforma de hoy, el Gobierno republicano pidió no sólo la extensión del período a más de 100 días, sino la posibilidad de operar parcialmente aquellas industrias envueltas en crisis laborales si es necesario y hacer que la solución propuesta por el Gobierno sea obligatoria para el caso de que después de ese período no se llegase a un acuerdo entre las partes.

En definitiva, el presidente Nixon pidió hoy al Congreso autorización para una mayor intervención de su Gobierno en caso de que huelgas u otros conflictos laborales afecten a industrias de interés nacional, como ferrocarriles, líneas aéreas, puertos, etcétera.

«El Gobierno debe permanecer alejado de las disputas laborales siempre que pueda, pero cuando el interés público requiere al Gobierno entrar en ellas, debe hacerlo a través de los medios que logren poner fin al conflicto sin debilitar las posturas de las partes ante posibles futuras negociaciones en nuevas disputas», manifestó Nixon en su mensaje al Congreso.

Aunque en Estados Unidos no existe una legislación laboral en conjunto, algunos sectores sindicales, como el del transporte, poseen algunas reglas fijando la mediación estatal para el caso

de que los conflictos alcancen un nivel difícil de solucionar entre las partes.

## UN BESO CARO

LONDRES, 27. (Efe). — Un beso les costó 10 libras (1.680 pesetas) a Anthony Lee y a su novia Susan Faulkner. El beso fue observado y cronometrado por un policía: duró cinco minutos. Y durante ese tiempo, el coche que conducía Susan a 60 kilómetros por hora hizo unos virajes extraños en una carretera muy transitada.

El policía, que venía en su coche de patrulla exactamente detrás del de los novios, hizo la «vista gorda». Pero cuando el romance volvió a repetir el asedio minutos después y el coche volvió a hacer un zigzag en la peligrosa carretera, el policía detuvo el coche de Susan y los multó con 10 libras a cada uno.

# Berlín, ¿hacia la solución?

## Las cuatro potencias ocupantes de acuerdo en iniciar conversaciones

LONDRES, 27. (Efe). — Las conversaciones sobre Berlín pueden iniciarse en la ciudad alemana a nivel de embajadores, según han manifestado a la Unión Soviética las tres potencias occidentales, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

Un comunicado del Departamento británico de Asuntos Exteriores informa hoy que ha sido contestada por escrito la nota rusa sobre Berlín, de 10 de febrero, en la que Rusia contestaba a su vez la proposición occidental para conversaciones cuatripartitas sobre los problemas de Berlín y los accesos a la ciudad.

El comunicado añade que en la contestación occidental no se especifica fecha para la iniciación de las conversaciones y que la respuesta ha sido enviada después de consultar con el Gobierno de Alemania Federal.

Se propone en la respuesta que las conversaciones a nivel de embajadores tengan lugar en el edificio usado anteriormente para sede del Consejo de control aliado.

El embajador británico en Bonn, sir Roger Jackling, será el representante de Gran Bretaña en las conversaciones cuatripartitas.

Un portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores ha recalorado que las conversaciones tendrán lugar sobre la base de las responsabilidades que, sobre todo Berlín, tienen las cuatro potencias bajo el acuerdo de Potsdam de 1945.

La nota ha sido entregada dos días antes de que el canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, llegue a Londres en una visita oficial de tres

días para conversaciones con el primer ministro, Harold Wilson.

# PISOS

Totalmente terminados, con 4-5-6 y 8 habitaciones, más servicios, calefacción y agua caliente central.

## CON ENTREGA INICIAL DE 300.000 PTAS.

Resto, a convenir.

Si Vd. necesita piso, antes de comprar, visítenos y comprobará su esmerada construcción

MARQUES DE MURRIETA, 49. TELF. 22-32-36

## REPRESENTANTE

Introducido ramo electrodoméstico, para capital y provincia, necesita importante fábrica de estabilizadores T.V. y transformadores.

Escribid con referencias a:

ESPARTA — Dr. Esquerdo, 8. — MADRID-2

Almazán, S. A.  
Muebles de carácter  
objetos de sabor  
exclusiva



ORUE diseño

VARA DE REY, 31

# ¡¡NUEVO ESTABLECIMIENTO DE COLOWALL!!

(Primera marca de papeles para la decoración)

JORGE VIGON, 1. — LOGROÑO

- Inédito.
- Distinguido.
- Cómodo
- A la altura de los mejores del país.
- Pensado para hacer más agradable la estancia del ama de CASA

A PARTIR DEL 5 DE MARZO

- Presentación nuevas colecciones 1970.
- Exposición permanente.
- Entrada libre.

Señora, por favor...  
¡¡COMPARE ANTES DE INVERTIR SU DINERO!!  
ES UN CONSEJO

# Convenio España - USA para el estudio del corazón

El doctor Cooley, los hermanos Liotta y Martínez Bordiú dirigen el trabajo

MADRID, 27. (Cifra). — Se firmó hoy el convenio técnico - científico entre el «Texas Heart Institute», de Estados Unidos, y el Centro Cardiovascular de la Escuela de Enfermedades del Tórax de Madrid, en el Ministerio de la Gobernación.

El convenio, que como puntualizó el director general de Sanidad, don Jesús García Orcoyen, empezó a planearse en mayo del pasado año y funcionará a partir del próximo uno de julio, tendrá validez durante cinco años prorrogables indefinidamente.

El convenio fue firmado por el ministro de la Gobernación, don Tomás García Gofi, que figura en el mismo como presidente; doctor Denton Cooley, secretario, junto con el doctor don Cristóbal Martínez Bordiú; mister Newel France, asesor jurídico del Centro norteamericano; el Dr. García Orcoyen, presidente delegado del convenio, y el doctor Blanco, secretario del mismo.

El señor García Gofi expresó su satisfacción por este convenio, que supone un

intercambio de técnicas, ideas y personas, y asimismo destacó el apoyo incondicional que se dará al desarrollo del convenio por parte del Ministerio de la Gobernación.

El convenio, para cuya realización España concederá veinte millones de pesetas anuales y el Centro norteamericano todas sus instalaciones y personal, tiene como fines esenciales los siguientes: La creación de una Facultad conjunta con un programa combinado para la enseñanza de la medicina cardiovascular mediante el sistema de profesores visitantes, intercambio de personal técnico y sanitario y planes conjuntos de investigación, fundamentalmente sobre corazones artificiales.

La vertiente pedagógica del convenio, según informó mister France, asesor jurídico del «Texas Heart Institute», responde a uno de los principios de la institución norteamericana, que es la expansión de la Ciencia sobre bases internacionales.

El convenio prevé la existencia de una Comisión re-

guladora con participación de miembros de los dos Centros el español y el norteamericano, y asimismo, mister France dijo que el departamento de información que facilitará los datos sobre la marcha del programa, tendrá su sede en Madrid.

N. de la R. — El doctor Denton Cooley ha trabajado estrechamente con los hermanos Liotta para conseguir la creación de un corazón artificial. Precisamente, debido a las experiencias llevadas a cabo por los tres cirujanos cardiovascuales se produjo un estado de opinión en Norteamérica que obligó al doctor Cooley a cambiar de hospital.

Denton Cooley está considerado como el número uno de los especialistas en esta ciencia, tan de moda, del corazón, y ha declarado en numerosas ocasiones que los trasplantes presentan dificultades que un corazón artificial podría evitar. De ahí su interés por conseguir ese corazón en el que los Liotta ya venían trabajando hace tiempo.

# La creación de cotos se efectuará «a petición de los titulares o patrocinadores interesados»

MADRID, 27. (Cifra). — Sobre el tema de los cotos, abordado en varios artículos del proyecto de Ley de Caza y que constituye el principal punto polémico del mismo, trató la sesión de hoy en el seno de la Comisión de Agricultura de las Cortes Españolas, dentro de la cuarta jornada de debates sobre esta disposición cingética que tanto interés ha suscitado.

«Artículo 14. — Terrenos sometidos a régimen de caza controlada.

1.—Se denominarán terrenos sometidos a régimen de caza controlada aquellos que se constituyan únicamente sobre terrenos cinegéticos de aprovechamiento común, en los cuales la protección, conservación y fomento y el aprovechamiento de los recursos cinegéticos deberán adaptarse a los planes que con este objeto apruebe el Ministerio de Agricultura.

2.—El señalamiento de las zonas sometidas a régimen de caza controlada corresponderá al Ministerio de Agricultura, el cual, por sí o a través de sociedades de cazadores colaboradoras de aquél, se encargará de controlar y regular el disfrute de la caza existente en estos terrenos.

3.—En los terrenos con caza controlada por una sociedad colaboradora se reservará a los cazadores nacionales y a los extranjeros residentes ajenos a aquélla el número de permisos, que no será mayor de la cuarta parte del total, sin que el importe de cada permiso pueda exceder del doble de lo que por el mismo concepto abonen los cazadores afiliados a la sociedad colaboradora.

4.—Los titulares de derechos sobre terrenos sometidos a este régimen o, en su caso, los titulares de terrenos incluidos en el coto local que correspondan, podrán formar parte de las sociedades colaboradoras, abonando una cuota no mayor del setenta y cinco por ciento de la estatuida para los citados socios. En igualdad de condiciones entre varias sociedades colaboradoras, las de carácter local tendrán preferencia para desarrollar las actividades que se contemplan en el presente artículo.

5.—Los beneficios resultantes de controlar cinegéticamente estos terrenos, cuando los hubiere, se sumarán a la renta citada en el apartado octavo del artículo diecisiete. En su defecto, se distribuirán entre los titulares del derecho de caza, en proporción a la superficie de sus fincas.

6.—Por vía reglamentaria se determinarán las condiciones precisas para que estos terrenos puedan quedar desafectados del régimen de caza controlada. A estos efectos, deberá tenerse en cuenta que el plazo de adscripciones de terrenos a dicho régimen será, en todo caso, mayor de seis o de nueve años, según se trate, respectivamente, de caza menor o de caza mayor».

En relación con el artículo 15, y a lo largo de un dilatado debate que se suscitó en tono un tanto engorroso, se planteó, entre otros temas, el de si debía quedar prohibido el subarriendo del aprovechamiento cinegético de fincas acotadas.

El texto del artículo aprobado es el siguiente:

«Artículo 15. Cotos de caza.

1.—Se denomina coto de caza toda superficie continua de terrenos susceptible de aprovechamiento cinegético que haya sido declarada y reconocida como tal mediante resolución del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales.

2.—A los efectos previstos en el número anterior no se considerará interrumpida la continuidad de los terrenos susceptibles de constituirse en acotados por la existencia de ríos, arroyos, vías y caminos de uso público, ferrocarriles, canales o cualquiera otra construcción de características semejantes.

3.—Los cotos de caza podrán ser privados o locales, y, en su caso, tener la condición que se especifica en el artículo 18 de la presente ley.

4.—La declaración de coto de caza se efectuará a petición de los titulares o patrocinadores interesados.

5.—Cuando la constitución de coto de caza pueda lesionar otros intereses cinegéticos, públicos o privados, el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales oír al Consejo Provincial de Caza y a las entidades y personas afectadas elevando el expediente con su informe a la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial, la cual, oído, si lo estima oportuno, el Consejo Nacional, podrá denegar la autorización precisa para constituir el acotado. Contra este acuerdo se podrá interponer recur-

so de alzada ante el ministro del Departamento.

6.—En los terrenos acotados la caza deberá estar protegida y fomentada, aprovechándose de forma ordenada.

7.—En aquellos cotos de caza en los que existan lugares de paso a paradas de aves migratorias, el aprovechamiento de estas especies deberá adaptarse a los planes que con este objeto apruebe el Ministerio de Agricultura. En los citados planes se harán figurar las condiciones precisas para evitar que el aprovechamiento sea abusivo.

8.—Los cotos de caza deberán ostentar en sus límites a todos los aires las señales que reglamentariamente se determinen.

9.—Cuando los cotos de caza no cumplan su finalidad de protección, fomento y ordenado aprovechamiento cinegético, el Ministerio de Agricultura, previa incoación del oportuno expediente, en que será preceptiva la audiencia de los interesados y el Informe de los Consejos Local y Provincial de Caza, podrá anular la declaración que autorizaba la creación del acotado.

10.—Quedan prohibidos y serán nulos los contratos de subarriendo del aprovechamiento cinegético de los cotos de caza. Asimismo será nula la cesión a título oneroso o gratuito de los contratos de arrendamiento celebrados al amparo de esta ley, o cualquier otra figura jurídica que pretenda alcanzar las finalidades prohibidas en este número».

## Y ahora un colombiano

### Otro supuesto raptor de avión se entrega a las autoridades en España

MADRID, 27. (Cifra). — La confirmación de la presencia de un hombre que dijo llamarse Eduardo Martínez, ser ciudadano colombiano y raptor de un avión de las líneas aéreas colombianas «Avianca», al que obligó a dirigirse al aeropuerto de La Habana, en el Consulado de Colombia en Barcelona, ha sido hecha esta tarde a un redactor de «Cifra» en fuentes autorizadas de la Embajada de Colombia en Madrid.

Electivamente —dijeron a «Cifra»—, esta mañana, en el Consulado de nuestro país en Barcelona, se presentó dicho individuo. Según nos informaron telefónicamente, dijo llamarse Eduardo Martínez y tener pasaporte colombiano. Dijo que era secuestrador de un avión de «Avianca» al que obligó a dirigirse a Cuba. Pero no dio más precisiones ni detalles concretos del supuesto hecho.

Según el informe que recibimos, el aspecto del llamado Eduardo Martínez era de un hombre «tremendamente enflaquecido y con aspecto de llevar varios días sin comer», por lo que resultaba extraño —dijeron también a «Cifra»— lo «incoherente e impreciso de su relato».

De acuerdo con el informe del Consulado de Barcelona —añadieron a «Cifra»—, en la Embajada colombiana, por parte de las autoridades de ésta, fueron cursadas instrucciones a la viceconsul de Barcelona para que fuese retenido el pasaporte de Eduardo Martínez, a la vez que se daba cuenta a diversas autoridades españolas, entre ellas a las policiales de Barcelona,

con el ruego de que fuese retenido el que se autotitulaba «secuestrador», en espera de los informes que con carácter urgente se pedían hoy mismo a las autoridades de Colombia.

También se sabe que el representante general de «Avianca» en España fue informado de lo ocurrido en Barcelona, y por parte de éste se ha pedido igualmente informes que puedan aclarar la inconexa historia narrada por Eduardo Martínez, a la presidencia de la compañía, que tiene su sede en Bogotá.

Por otro lado, según una información obtenida en fuentes

autorizadas de la Embajada de Norteamérica en Madrid, la historia de Eduardo Martínez comenzó hoy con su presencia en las oficinas del Consulado U.S.A. en Barcelona. Allí se presentó a primeras horas de la mañana y con su «autoacusación de ser raptor de un avión, al que llevó al aeropuerto de La Habana». Pero al exhibir su pasaporte colombiano, las autoridades consulares le dijeron que donde debía presentarse era en el Consulado de su país, ya que en el norteamericano nada tenían que ver con el asunto. «Por esta vez, nosotros estamos tranquilos».

### Diecinueve personas de los bajos fondos detenidas en Zaragoza

ZARAGOZA, 27. (Cifra). — Brigada de Investigación Criminal de esta capital, tras laboriosas gestiones, ha terminado con uno de los asuntos más abyectos y repugnantes de los bajos fondos: las prácticas abortivas.

El pasado día 17 ingresó en la Sala de Toxicología de la Facultad de Medicina Isabel Navarro Porto, de 31 años, natural de Madrid, y, a pesar de los auxilios de la ciencia, falleció dos días después, víctima de una peritonitis, como consecuencia de un aborto provocado.

Iniciadas las gestiones, la citada Brigada vino en conocimiento que al parecer esta mujer mantenía relaciones con Antonio Molina Carmona, de 36 años, natural de Cádiz, que no se separaba de la enferma.

No fue fácil la detención de la supuesta autora de las prácticas abortivas. La pista surgió porque otra amiga de la fallecida había abortado también recientemente y se sabía que un

individuo, que resultó ser el amante de la que se supone autora de los hechos, recorría los lugares de fama dudosa, acompañando a una tal Elena, de la que se sospechaba se dedicaba a prácticas abortivas.

Detenida ésta resultó ser Elena Laguardia Velasco, de 55 años, natural de Falces (Navarra), a la que en el momento de la detención se le cupo diversos instrumentos y 35.000 pesetas en billetes de mil.

A resultados de estas actuaciones policiales se ha procedido a la detención de 19 personas.

Como consecuencia de la investigación policial se vino también en conocimiento de que el día 18 de mayo pasado falleció a consecuencia de un aborto provocado, otra señorita, procediéndose a la detención como presunta autora de María Embún Felipe, de 54 años de edad, natural de Zaragoza, y de un individuo llamado José Sanz Preciado (a) «El Chiqui», de 38 años de edad, natural de Alfaro (Logroño).

### Es secreto para evitar «espías»

## En Durango se ha construido la mayor máquina herramienta de Europa

DURANGO (Vizcaya), 27. (Cifra). — Hoy se ha concluido la construcción, en unos talleres de Durango, de la mayor máquina - herramienta que haya sido fabricada en Europa, destinada a la realización del avión mayor del mundo. El encargo ha sido hecho por la compañía «Cleveland», de Estados Unidos, a fin de poder lograr una adecuada construcción de las alas y fuselaje del «monstruo» de la navegación aérea, con capacidad para mil pasajeros.

El proyecto de esta máquina-herramienta data de noviembre de 1968. Su construcción comenzó hace siete meses. Tiene estas dimensiones: 30 metros de largo por siete y medio de ancho. Su

peso es de 380 toneladas. El hecho de no haber sido conocida la noticia hasta el momento se debe a un auténtico secreto industrial, toda vez que en la operación empresas que forman parte de la competencia de la «Cleveland» han venido enviando «espías» para su localización y conocimiento de características.

La descomunal pieza será transportada hasta el puerto exterior de Bilbao, donde embarcará en un buque especial que la transportará hasta Los Angeles, el próximo martes.

El costo de la máquina se acerca a los 30 millones de pesetas, habiendo intervenido en ella cien productores.

LA SEÑORA

†  
**Doña María Nieves Moreno Gallo**

Viuda de don Mariano Rueda  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER,  
A LOS 84 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos doña María (viuda de Ruiz), don Marino, don Alfonso y don Domingo (Industrial de esta plaza); hijas políticas, doña Julia Nájera (ausente), doña Josefina Peña (ausente), doña Isabel Rubio y doña Ana María Briano (viuda de Rueda, ausente); nietos, María Esther Ruiz, Blanca, Marino, Pilar María, Isabel Elviro Ricardo Gladis, Erve Manuel, Alfonso y Luis Mariano Rueda; bisnietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Logroño, 28 de febrero de 1970.

Iglesia parroquial. — Padres Carmelitas.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Gonzalo de Berceo, 13.

†  
EL SEÑOR

**DON CRUZ PALACIOS MARTINEZ**

FALLECIO EN EL DIA DE AYER,  
A LOS 80 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Su apenada hermana, doña Catalina (viuda de Angulo); sobrinos, don Gregorio, don Justo, don Joaquín y don Hermenegildo Angulo; sobrinos políticos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de febrero de 1970.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CINCO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Marqués de San Nicolás, 133.

†  
LA SEÑORA

**DOÑA FELISA ECHAURE PEREZ**

Viuda de don Eusebio Ruiz de Palacios  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
R. I. P.

Su resignado hijo, don José Ignacio; hija política, doña Mercedes Villaverde; hermanos, don José, don Julián y doña Julia; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de febrero de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa Teresita.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las ONCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Vara de Rey, 50.

La familia no recibe.

LA SEÑORA

†  
**DOÑA AUREA RUIZ ARREGUI**

Viuda de don Antonio Calvo  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER,  
A LOS 82 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus resignados hijos, doña Dolores, doña Purificación, don Luis, don Félix y doña María del Carmen; hijos políticos, don José Jeannot Lomba, doña Magdalena Santamaría y don Antonio Garraleta; nietos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 28 de febrero de 1970.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.  
Funeral y misa de réquiem. — HOY, SABADO, a las CUATRO.  
Conducción del cadáver. — A continuación.  
Casa mortuoria. — Coso, 3.

La familia no recibe.

Condiciones: buen tipo, no usar gafas ni lentillas y aprobar las asignaturas de la Escuela

# DE PROFESION, AZAFATA

## SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

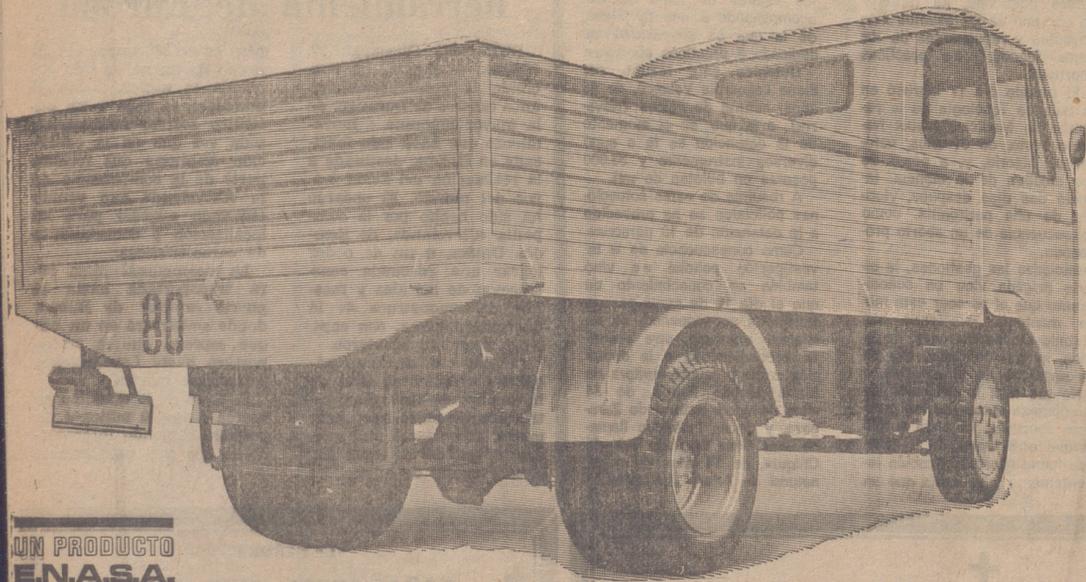
SAVA, la gama más variada en vehículos ligeros, presenta su línea S-212 que abre nuevos caminos al pequeño transporte.

Vehículos confortables, ágiles, versátiles y duraderos.

S-212 para 2.300 Kgs. (caja + carga). Carnet de 2.ª. Dobles ruedas traseras. Cabina de 3 plazas. 5 modelos con calidad E. N. A. S. A. que cubren todas las necesidades: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón.

# SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



UN PRODUCTO  
E.N.A.S.A.



Concesionario para Logroño y provincia

## TAVESA

CARRETERA DE BURGOS, KM. 2

LOGROÑO - RIOJA 28 de febrero de 1970



Las azafatas han saltado últimamente al primer plano de la actualidad. El siniestro de un avión en Estocolmo y el intento de secuestro de otro en Zaragoza, han impuesto en los teletipos los nombres de unas mujeres sencillas, dinámicas y disciplinadas, que han venido a demostrar que la azafata de líneas aéreas no es, ni muchísimo menos, un elemento decorativo que se ha buscado la Compañía para colocarla a bordo de los aviones.

La azafata tiene que hacer mucho en un vuelo. Y desde luego ni es preciso que tenga sólo un "tipito" muy bien y una sonrisa especial para vestir ese uniforme "tan mono", ni podrán "dedicarse" su precioso tiempo de vuelo al primer pasajero que quiera echar "una parrafadita".

La jefa de azafatas me dice a este respecto:

—Creo que hay un concepto erróneo de lo que es, realmente, una azafata de líneas aéreas. Quizá por eso, muchas chicas piensan en serlo, como en algo quimérico, a veces como en algo irrealizable.

Los estudios que se exigen a las futuras azafatas son prácticamente pequeños. Una buena cultura general. Algo al alcance hoy de todo el mundo. Y el inglés como idioma, eso sí. Los demás idiomas, puntúan.

—¿Edad?  
—De 18 a 27 años. El Servicio Social cumplido.

—¿Talla?  
—Uno cincuenta y ocho a uno setenta y dos. Y el peso de acuerdo con la altura. No pueden usar gafas ni lentillas. El aspecto debe ser agradable. Tiene que saber nadar. Y las menores de edad deberán presentar una autorización paterna.

Pero las aspirantes a azafatas tienen que tener, además de estas condiciones, otras que son imprescindibles: las humanas.

—¿Y son?

—Los cursos son relativamente cortos. En realidad, lo que se pretende en ellos es tener un "contacto humano" con la futura azafata, amén de darle una serie de enseñanzas propias de la profesión, claro. A través del curso, se ve si la azafata tiene cualidades humanas de simpatía, sentido de responsabilidad, iniciativa propia, nervios templados, un dominio grande de las relaciones humanas, un buen trato social, compañerismo, mucha paciencia —verdaderos kilos de paciencia— y, sobre todo —porque teniendo esto queda implicado todo lo demás—, vocación de azafata.

Pasan anualmente dos reconocimientos médicos. Uno de la Compañía y otro de Aviación Civil.

—Y si en alguno de estos reconocimientos la azafata ha perdido alguna aptitud física —supongamos que, por ejemplo, tiene que comenzar a usar gafas—, o una enfermedad cardíaca que le impida volar, pasa a servicios de tierra.

El retiro para estas profesionales de la aviación civil se ha fijado en los cuarenta años. Pero... ¿qué asignaturas seguirá la azafata en los cursos?

—Varias. Salvamento y emergencia, primeros auxilios, rutas de la Compañía, conocimientos aeronáuticos básicos, programa de las obligaciones de la azafata, clases de micrófono, servicios de comidas y bebidas, tipos de aviones y conocimiento de los mismos.

—¿Cómo reacciona el pasaje en caso de emergencia?

—Generalmente, bien. Claro que el miedo es libre. Un pasajero "miedoso" puede originar un buen jaleo a bordo. Por lo general, estos casos no suelen darse. También se hace una demostración de chalecos salvavidas. Después nos cambiamos el uniforme por otro más cómodo de vuelo y les ofrecemos propaganda, revistas, Prensa, etc. En los

vuelos trasatlánticos les damos zapatillas para que estén más cómodos, y en primera clase les obsequiamos con discos, castañuelas, cerillas, pañuelos, en fin, cosillas de esas.

—¿El servicio de desayuno, comida o cenas, lo hacen ustedes?

—Sí, con los auxiliares.

Las azafatas en vuelo a Nueva York suelen comer a las 6 de la tarde aproximadamente, o sea, con las luces de la gran ciudad americana a la vista. Antes de terminar el vuelo, hay que recogerlo todo, dejar precintado el material, cambiarse de uniforme y ofrecer caramelos a los viajeros. Y, entonces, se despiden de todos ellos por el micrófono.

Cuando el avión está completamente parado, se abre la puerta y la sonrisa de la azafata va diciéndoles a todos adiós.

(Y ahora es cuando las azafatas se lo pasan "bomba"! —están pensando ustedes maliciosamente).

Pues se equivoca. Verá por qué.

—Si el horario de vuelo entre Madrid-Paris, por ejemplo, es de una hora treinta minutos, o sea, un soplo casi, un vuelo Madrid-Nueva York oscila entre las 7 horas 30 minutos en viaje de ida y las 6 horas de regreso. Depende también del avión de que se trate. Pero cuando se llega, a donde sea, la azafata sólo piensa en descansar.

—Cuando yo regreso a casa —nos dicen una de ellas—, mi padre se asombra de que a las 10 de la mañana diga "¡Hasta mañana si Dios quiere!", y me vaya a dormir.

—¿Cómo que volamos rendidas!

—¿Otra, morenita y graciosa.

María Luisa lleva volando 14 años. Dice que lo que más ilusión hace son los vuelos trasatlánticos, que todas sueñan con ellos. Y que cuando en tan poco tiempo, apenas unas horas, se está tan lejos de España, sobre todo al principio, se siente una sensación de extraño vacío. Claro que todo es cuestión de acostumbrarse. Le preguntamos si tienen tiempo de divertirse cuando están por ahí.

—Si no surge una cosa como eso de que se suspende el vuelo, generalmente no. Si los vuelos son europeos, suelen ser de ida y vuelta, con muy pocas horas de intervalo. Si son trasatlánticos, hay que aprovechar el tiempo para descansar, porque al regreso nos aguarda el mismo trabajo.

Cada una va dando sus nombres. El doctor Castroviejo, el señor García Moncó, el señor Castiella, el torero Antonio Bienvenida, el alcalde de Barcelona, los embajadores de España en Haití, la princesa de España, Simeón de Bulgaria, Manuel Santana, David Niven, don Alfonso de Borbón, Alberto Closas.

—Y... ¿anécdotas?

Nos cuentan unas cuantas... Todas graciosas, simpáticas. Estamos en la enorme pista de hormigón del aeropuerto de Barajas. Los mecánicos repasan el DC-8, que se dispone a emprender su vuelo a América. Lo revisan todo meticulosamente. Dentro de unas horas este enorme aparato sobrevolará los rascacielos de Nueva York, y la azafata anunciará a los pasajeros:

—"Señores pasajeros, dentro de unos minutos vamos a tomar tierra en el aeropuerto de John F. Kennedy", Nueva York. Por favor, hagan uso de los cinturones de seguridad, pongan el respaldo de sus asientos en posición vertical, no fumen y permanezcan sentados hasta que el avión haya parado completamente sus motores. Les agradecemos su gentileza al volar por nuestra Compañía y esperamos verles nuevamente a bordo. Les rogamos no olviden ningún objeto de su propiedad. ¡Muchas gracias!". (PYRESA)

ISABEL MONTEJANO

# Broche final a la Cátedra de la Sección Femenina en Tudelilla

Ayer, don Antonio Aige Pascual, gobernador civil de nuestra provincia, visitó Tudelilla para clausurar una cátedra ambulante de Sección Femenina. El acto revistió especial simpatía y color local. Acompañaron a nuestra primera autoridad el subdelegado provincial, delegados de Sindicatos y Juventudes y el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

El pueblo recibió al gobernador y le acompañó hasta el frontón cubierto, donde tuvo lugar

una demostración de educación física a cargo de los escolares. Se hicieron ejercicios de cuerdos de gimnasia y saltos sobre aparatos. También los pequeños demostraron al pueblo que sabían conjuntarse y hacer sus ejercicios gimnásticos.

Los chicos del pueblo han aprendido en los cuarenta y cinco días de permanencia de la cátedra en Tudelilla, entre otras cosas, a asistir y facilitar en los primeros momentos los auxilios en un accidente. Supieron im-

provisar una camilla con ramas de árbol. Por su parte, las chicas mostraron su saber realizando vendajes de una manera suelta y precisa.

Un grupo de la localidad, adecuadamente preparado, danzaron unos bailes vistosos para admiración de los visitantes. Para cerrar el acto, se entregaron los diplomas y el gobernador dijo unas palabras. Palabras de gratitud a la Sección Femenina por su empeño en la labor de mejorar la cultura y las condi-

ciones de los pueblos, y también por el pueblo, que ha sabido colaborar con este empeño.

Se invitó al gobernador civil a visitar unas bodegas, modelos en su estilo, y para terminar se visitó la iglesia. En ella se hicieron ofrendas de los trabajos aprendidos y realizados en este tiempo, y se rezó durante unos minutos.

La Sección Femenina ha estado cuarenta y cinco días en Tudelilla, viviendo con el pueblo

y para el pueblo. En este mes y medio se han dado cursos de alimentación y nutrición, se ha enseñado cultura general, relacionada con los tiempos actuales, se han redescubierto motivos antiguos de decoración que han tomado nuevo lustre y nuevo valor. Cosas concretas, ellas beneficiosas para el pueblo. Ayer levantaron los bártulos, y el carratón se puso otra vez en marcha. El lunes estará en Alcanadre. ¡Es una bella misión la de enseñar a los hombres...!

## He aquí las normas para los cotos de «Viguera», en el Iregua, y «Las Viniegras», en el Najerilla

Se hace público que las normas de funcionamiento del coto denominado «Viguera», en el río Iregua, de la Sociedad Provincial Riojana de Caza y Pesca, en consorcio con el Servicio Nacional de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, con arreglo a lo dispuesto por la Jefatura Nacio-

nal del Servicio, serán las siguientes:

Límites: Superior, desagüe de la central de Electra Recajo, en Panzares. Inferior, Puente de Nalda en el camino de Nalda a la carretera N-111 de Medinaceli a Pamplona, en el Km. 318.

Longitud: 8.000 metros, en

el río Iregua.

Términos municipales afectados: Nalda, Sorzano, Viguera. Período de funcionamiento: Época hábil para la pesca de la trucha.

Número e importe de los permisos: Diez permisos los días laborables y 36 los sábados y festivos para los pescadores asociados, al precio que fije la Sociedad. Dos permisos los días laborables y tres los sábados y festivos para los pescadores ribereños, al precio de 25 pesetas. Cinco permisos los días laborables y seis los sábados y festivos para los pescadores en general, al precio de 100 pesetas para pescadores nacionales y 250 pesetas para extranjeros.

Centros de expedición: Para los asociados, la Sociedad Provincial Riojana de Caza y Pesca, y para los restantes, la Jefatura provincial de Caza, Pesca y Parques Nacionales en Logroño, calle General Franco, 12, segundo.

Limitación de capturas: 8 truchas por pescador y día.

Artes y cebos permitidos: La caña con los cebos autorizados por la orden de vedas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Logroño, 25 de febrero de 1970.

El Ingeniero Jefe

EN EL NAJERILLA

arreglo a lo dispuesto por la Jefatura Nacional del Servicio Nacional, serán las siguientes:

Límites: Superior, presa de Piarréjas o de contraembalse del pantano de Mansilla. Inferior, desembocadura del arroyo Truchas.

Longitud: 8.200 Kms., en el río Najerilla.

Términos municipales afectados: Ventrosa y Viniegra de Abajo.

Período de funcionamiento: Época hábil para la pesca de la trucha.

Número e importe de los permisos: Diez permisos los días laborables y 36 los sábados y festivos para los pescadores asociados, al precio que fije la Sociedad. Dos permisos los días laborables y tres los sábados y festivos para los pescadores ribereños, al precio de 25 pesetas. Cinco permisos los días laborables y seis los sábados y festivos para los pescadores en general, al precio de 100 pesetas para pescadores nacionales y 250 pesetas para extranjeros.

Centros de expedición: Para los asociados, la Sociedad Provincial Riojana de Caza y Pesca, y para los restantes, la Jefatura Provincial de Caza, Pesca y Parques Nacionales en Logroño, calle General Franco, 12, segundo.

Limitación de capturas: 10 truchas por pescador y día.

Artes y cebos permitidos: La caña con los cebos autorizados por la orden de vedas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Logroño, 25 de febrero de 1970.

El Ingeniero Jefe

## Visitas al gobernador civil

El gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas:

Don Basilio Sáenz Aranz, general gobernador militar.

Ron Pedro-Pablo Iñiguez, ingeniero jefe del Servicio Hidrológico del Patrimonio Forestal del Estado.

Don Marciano Hernández Rodríguez, teniente coronel primer jefe de la 522 Comandancia de la Guardia Civil.

Don Juan Torres Rodríguez, tesoro provincial del Movimiento.

Dña Ana María González, inspectora central de Enseñanza Primaria.

Don José Lumbrales Pino, director de «Ecos del Cidacos».

Don José María Losantos Sáenz.

Dña María del Carmen Fernández Aguirre.

Don Luis Estrada González.

Don José Luis García Prieto, inspector jefe de Enseñanza Primaria.

## Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

La vigilia mensual ordinaria correspondiente al turno séptimo San Luis Gonzaga, tendrá lugar en la iglesia de Santa María de Palacio, la noche del sábado día 28 de febrero, dando comienzo a las 9:30 horas.

La santa misa se celebrará a continuación de las oraciones de la mañana.

### ADMINISTRATIVA

Deseamos contratar los servicios de una señorita para realizar diversos trabajos administrativos

**EXIGIMOS:**

- Edad, entre 18 y 25 años.
- Dominar la Seguridad Social, con experiencia mínima de dos años.
- Escribir correctamente a máquina.
- Probada práctica en contabilidad general.
- Clasificación de documentos y archivo.
- Buena presencia.
- Entusiasmo en el trabajo.

**OFRECEMOS:**

- Remuneración interesante.
- Buen ambiente de trabajo.
- Figurar en nómina de la empresa.

RESERVA ABSOLUTA A COLOCADAS

Las interesadas deberán escribir a mano a la Oficina de Colocación, dando amplia información personal y profesional con historial e indicando en el sobre la Ref. núm. 16.505

## SOCIO

SE NECESITA

Para instalación de moderna PANADERIA

y una capacidad de producción de 5.000 kg. a 10.000 kg. diarios de harina, en Bilbao o cercanías, con producción actual de 3.000 kg. y gran cantidad de despachos.

Escribir al número 5.593. — Apartado 1.264. — BILBAO

## DE INTERES PARA LAS GRANDES EMPRESAS



• Celébre su convención anual a bordo de un superatlántico.

• Obsequie a sus ilustres representantes, colaboradores y clientes con unas vacaciones en régimen de crucero.

• Realice las efemérides de la vida de su empresa con el disfrute de unas vacaciones colectivas con su personal.

• Celebrine las vacaciones colectivas de su personal con el disfrute de un crucero.

Consulte nuestros atractivos presupuestos colectivos... le interesarán

Puertos de escala: Barcelona - Palma de Mallorca - Tónex - Palermo - Capri/Nápoles - Génova - Cádiz.

Salida cada domingo del 5 Abril al 25 de Octubre. Duración 7 días.

Se establece un premio de 50.000 pesetas como primer premio.

Un segundo de 25.000 pesetas para el libro que le siga en méritos al premio anterior y que llevará la denominación de Premio de Poesía Gustavo Adolfo Bécquer.

AGENTES GENERALES

**Hijos de M. Condeminas, S. A.**

BARCELONA: P.º de Colón, 9 - T. 2211480

MADRID: Argensola, 17 - T. 4193903

ALMERIA: Avda. Generalísimo, 151 - T. 4195

MALAGA: Avda. Generalísimo, 33-T. 2139355

### III PREMIO INTERNACIONAL DE POESIA "ALAMO"

Y un tercer premio para un libro de poemas que siga en méritos a los anteriores, dotado con 25.000 pesetas, con el nombre de José María Gabriel y Galán.

El lema de estos distintos premios será de libre elección de los autores, como así mismo la métrica y forma de su contenido, ateniéndose los concursantes al resto de las bases ya publicadas y que corresponden al III Premio Internacional de Poesía "Alamo 1970".

Se recuerda, asimismo, a los concursantes que el plazo de admisión de trabajos expira el 14 de marzo de 1970.

Salamanca, febrero de 1970.

## Cruzó el Atlántico volando

Más deprisa todavía, porque este JEEP COMMANDO de VIASA (el último modelo en el mundo entero) HA NACIDO A LA VEZ EN ESTADOS UNIDOS Y EN ESPAÑA

### «JEEP» COMMANDO

TRACCIÓN A LAS CUATRO RUEDAS

Comodidad — Potencia — Seis plazas autorizadas — 800 kilos de carga útil — Visibilidad perfecta — Velocidad (más de 100 kms. hora) — Seguridad (doble circuito freno independiente) — Economía (7 u 8 litros gas-oil 100 kms.)

CONCESIONARIO PARA LOGROÑO Y PROVINCIA

## EZEQUIEL MURUA

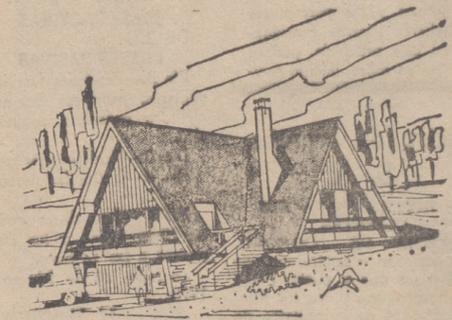
Calvo Sotelo, 31 — Teléfono 21-34-69

## Zona Residencial EL RASILLO

### RODEADA POR 8 MILLONES DE PINOS

#### «CLIMA IDEAL»

- \* LAGO DE 7 KM. DE COSTA
- \* ESQUI ACUATICO, VELA Y MOTOR
- \* CLUB NAUTICO
- \* PISCINAS Y FRONTON
- \* VENTA DE PARCELAS URBANIZADAS DESDE 1.000 m.2
- \* CONSTRUIMOS SU CHALET DE 60, 70, 80, 90 y 120 m.2.
- \* CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES
- \* CONSTRUIMOS EN 4 MESES



Visite nuestra Urbanización domingos y festivos. Le atenderemos con mucho gusto

DEPARTAMENTO COMERCIAL:

Gral. Franco, 66-1o-d. LOGROÑO

## GRAN LIQUIDACION DE MUEBLES

Con motivo del aniversario de su apertura

### EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «Galarreta»

en Queipo de Llano, 9

Hace liquidación, ofreciéndole a Vd. la oportunidad de comprar sus muebles a...

## PRECIOS DE COSTO

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

# VENTANA

A

# LA CALLE

La idea, en principio, además de original, es buena. Se trata de la creación de un club exclusivamente dedicado a las personas afectadas de infarto de miocardio.

En ello andan metidos, según se dice, un grupo de «entusiastas» de las enfermedades cardíacas de cierta capital española mediterránea. Y parecen, por lo que se dice, firmemente decididos a poner en marcha inmediatamente su plausible iniciativa.

Preciso será reconocer que el propósito, aparte lo que pueda tener de conveniente y beneficioso para los futuros asociados, encierra una evidente intención innovadora en la materia.

Todo no iba a ser fundar clubs para rellenar quinielas, o coleccionar sellos de Correos, o para decir que queremos el toro cincoño, o para proclamar que el Deportivo Logroñés es el campeón impenable e indiscutible de su grupo.

De ahora en adelante, todo autoriza a suponer que, al menos en la aludida capital, también se van a poder reunir las gentes a padecer colectivamente de sus respectivos y respetabilísimos infartos de miocardio. Y, a poco que la idea prospere, nada tendría de particular que, dentro de nada, tuviéramos clubs para congregarnos a sufrir, con las máximas garantías de autenticidad, los más escogidos cólicos nefríticos, o para coleccionar magníficos virus gripales de todas clases, o para preocuparnos, en fin, con nuestras mejor logradas infecciones cutáneas. Hasta que, finalmente, llegue un venturoso día en que se exija la asociación obligatoria a todos los enfermos, bien agrupados y clasificados por males, si desean padecer de sus dolencias de un modo completo y perfecto.

dolencias de un modo completo y perfecto.

De momento, sólo contamos con ese proyectado club para cardíacos. Pero, todo se andará. Bueno es empezar.

Según parece, la finalidad que el novísimo club perseguirá cuando —suponemos que dentro de muy poco— se ponga en marcha, no será otra que la de reunir a los enfermos para que puedan cambiar impresiones —A mi me alivió horrores esto—. «A mi me sentó fatal lo otro— aconsejarse mutuamente —No se le ocurra a usted hacer tal o cual cosa—. «Prescinda usted de esto o lo otro, verá qué bien le va— y, en suma, beneficiarse todos del gran caudal de experiencia acumulado por la aportación personal de cada uno. Y sobre todo —en esto se insiste como algo sumamente importante y convenientísimo— procurar que los asociados se distraigan de la preocupación obsesiva de sus dolencias conversando apaciblemente sobre temas generales de actualidad.

Pues, hombre, eso, todo eso, exactamente todo eso, es lo que ya se viene haciendo en la totalidad de los clubs, asociaciones, círculos y demás centros de reunión ahora existentes. ¿Es que conocen ustedes un solo caso de reunión en la que, en cuanto se congregan más de cuatro personas, no se empiece hablando de las dolencias que aquejan a cada cual —Me parece que he pescado la gripe—. «Tengo un dolorcillo en la garganta que no sé yo— para terminar dialogando de lo de Laos, de lo de Urtain y de lo de «Los hombres saben, los pueblos marchan»? ¿A que va a resultar, entonces que con ese proyectado club no hemos inventado nada nuevo?

Bueno, sí. Pero es que, en este club para cardíacos, se va a recomendar muy especialmente que los asociados lleven todos los días a sus esposas. Y, claro, eso ya es otra cosa. Porque, o los asociados quedan condenados a un mutismo absoluto, o sus dulces cónyuges se van a enterar «de pe a pa», de todo lo que el médico les ha prohibido y les ha ordenado hacer, en cuyo caso los asociados están perdidos. Porque ya se encargarán ellas de que sus maridos de su alma no se salgan de la raya ni medio pelo.

Y lo peor de todo es que, si la asistencia femenina se hace obligatoria, se corre el también gravísimo riesgo de que en el club se acabe hablando de abriguitos monos y de lo cural que es Fulanita, mucho más que de infartos de esos.

En fin; ya veremos lo que pasa con este proyectado club de novísimo tipo.

Pero, de todos modos, hay que reconocer que la idea, en principio, no es mala.

\* 10 \*



Pequeño caso atendido por la Hucha Popular: Un envase de comprimidos efervescentes de «Vicomin Cálcico» para una enferma necesitada. Importe, ochenta y cuatro (84) pesetas.

Con esto, el fondo general, que ayer sumaba siete mil doscientos sesenta y cuatro (7.264) pesetas, pasa hoy a las siete mil ciento ochenta (7.180).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Santos del día: Macario, Rufino, Justo, Teófilo, Cereal, Púpulo, Cayo, Serapión mrs.

### NATALICIOS

Carmelo, de Carmelo Rioja y María Jesús Ortega.

### DEFUNCIONES

Tomasa Eguizabal Pascual de 71 años, de Calahorra, y Angel Martínez Sánchez, de 75 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 78, y don Rafael Rodríguez Mainián, Hermanos Moroy, 28.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	220829	Cuerpo de Bomberos	2110
Estación	212299	Cuerpo de Bomberos	2110
Murieta	222626	Comisaría de Policía	2116
Gral Franco	222333	Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951
Estación Ferrocarril	221060		
Guardia Civil	211310		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro y Policía			
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul)	212426		
Cruz Roja (chófer)	222710		
Hospital Provincial	211410		
Segur. Enfermedades Residencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle Sagasta	223454		

CUPON PRO LEGOS

Numero premiado ayer:

**974**

## Ayer, sesión plenaria en el Instituto de Previsión

### Más de 480 millones de pesetas se abonaron en 1969



Ayer, día 27, a las doce de la mañana, tras la santa misa celebrada en la catedral, en un momento en dicho día el LXII aniversario de la Ley Fundacional del Instituto Nacional de Previsión, tuvo lugar en la sala de Juntas de la Delegación de la ciudad institución. La reunión mensual plenaria de su Consejo Provincial, la cual estuvo presidida, junto con el titular de dicho Consejo, por el señor delegado de Trabajo en la provincia.

Durante el transcurso de la misma, fueron tratados diversos asuntos relacionados con la gestión de los Seguros Sociales en la provincia a través de sus diversas Comisiones y Juntas de Gobierno y muy especialmente por lo que se refiere a las obras de construcción de un nuevo ambulatorio de la Seguridad Social, que se alzarán en los terrenos de la Residencia Sanitaria de nuestra ciudad, siendo resueltos

distintos expedientes sobre devolución de cuotas ingresadas indistintamente por las empresas y de inclusión excepcional de beneficiarios en el Seguro Social de Enfermedad. Se puso de manifiesto, mediante los oportunos datos estadísticos que en el transcurso del año 1969, la citada Delegación Provincial del I. N. P. había satisfecho en concepto de prestaciones, en los distintos regímenes de la Seguridad Social que tiene a su cargo cuatrocientos ochenta millones trescientas setenta mil doscientas ochenta y ocho pesetas, distribuidas en la forma siguiente: Seguro de Enfermedad, pesetas 183.238.143; Protección a la Familia, 169.261.410 pesetas; Desempleo, 9.282.721 pesetas; Seguros Voluntarios y Espaciales, 1.990.145 pesetas; Seguro Escolar, 612.722 pesetas; Municipio Servicio Doméstico, 1.028.820 pesetas; Mutualidad Agraria pesetas 102.319.165 pesetas, y

Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales pesetas 12.637.162.

Al final de la misma y en dicha sala de Juntas, les fueron impuestas a los funcionarios de este organismo, don Rogelio Casero Luna y a don Jesús Diez Monja, medallas de la Previsión Popular, en su categoría de plata, al cumplir 25 años de servicios a la institución, recibiendo ambas innumerables felicitaciones de los asistentes, por esta distinción.

Foto: HERCE

## HIDROELECTRICA RECAJO, S. A.

HIDROELECTRICA RECAJO, S. A., comunica a sus abonados que por reformas a efectuar en sus redes, se suspenderá el suministro de energía eléctrica mañana, domingo, día uno, en los lugares y horas que se citan:

EN LOGROÑO: De 8 a 12 horas, Centros de Transformación «San José», «Quemada» y «Cigüeña».

EN CALAHORRA: De 8 a 13 horas, Centro de Transformación «Hospital».

Logroño, 28 de febrero de 1970.

## Salto del Cortijo, S. A.

Comunica a sus abonados que mañana, domingo, día uno, y por necesidades del servicio, suspenderá el suministro de 8 a 12 horas en el Centro de Transformación ALIA.

## Pintura y gastronomía

Esta tarde, el conocido pintor logroñés Roper, de cuya fama y calidad artística nos hemos hecho eco en cuantas ocasiones han surgido, por exponer su obra dentro y fuera de nuestra provincia, inaugura su estudio en el Camino Viejo de Alberite. Un estudio confortable y castizo, que recibirá la visita de los compañeros de profesión y también de los medios informativos. Porque Roper ha tenido la gentileza de invitarnos expresamente al acto.

Pintura y gastronomía se alían con justeza. La prueba está patente. Mientras se habla de colores y de la abstracción, podremos degustar las típicas y riojanas chuletas al sarmiento, sin olvidar el vino de la tierra. Los pintores logroñeses saben crear «el clima» adecuado, y le dan la debida importancia al

de Indemnización Familiar, en los días de marzo que a continuación se expresan:

### CLASES ACTIVAS

Día 2.—Pensiones familiares militares, pensiones familiares civiles y pensiones de jubilación.

### CLASES PASIVAS

Día 3.—Pensiones de retiro.

Día 4.—Todas las nóminas.

NOTA.—Las clases activas de 10 a 11:30, y las clases pasivas a las 12 horas.

Logroño, 26 de febrero de 1970.

EL TESORERO

## M. Fernández Ibarraza

OBSTETRICIA Y GINECOLOGI/

Consulta M. de Carmen 8 1

Teléfono 21 22-85

Horas de 11 a 1 y 4 a 6

## EL TIEMPO

Máxima, 7 grados a las 15:15 horas. Mínima, 0,6 grados, a las 4 horas. Media, 3,8 grados. Presión atmosférica, 731,9, bajando. Humedad relativa: Máxima, 93 por 100, a las 8 horas, y mínima, 66 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 7 horas. Lluvia, 7,9 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 6:28 horas y se pone a las 5:40.

## «ADA»

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO

SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO

PERMANENTE

CARROCERIAS COTERON

Santos Ascarza, 38 Teléfono: 21 27-09

## NOTAS Y AVISOS

### PAGO DE HABERES DEL MES DE FEBRERO DE 1970

Los funcionarios de las clases activas y los perceptores de haberes pasivos consignados en esta provincia, podrán verificar su cobro, incluso Avu-

### Electra de Logroño, S. A.

DE INTERES PARA SUS CLIENTES

ELECTRA DE LOGROÑO, S. A., pone en conocimiento de sus clientes que a partir del 1 de abril próximo todos los nuevos contratos de suministro de energía eléctrica en baja se harán exclusivamente a la tensión de 220 voltios.

Esta tensión de 220 voltios, que es la normalizada en Europa, ha sido adoptada por la mayoría de las empresas eléctricas españolas.

Los clientes actuales contratados a la tensión de 127 voltios seguirán suministrándose a esta tensión.

Para todas las aclaraciones sobre este asunto pueden dirigirse a las oficinas de información de Electra de Logroño, S. A.

## HACE 25 AÑOS

28 DE FEBRERO DE 1945

### Comienzo de la Santa Misión

A fin de cooperar al éxito de la Santa Misión y prestar brillantez a todos los actos de la misma, el gobernador civil de la provincia ordenó el cierre del comercio una hora antes de la jornada legal.

—La Delegación del Instituto Nacional de Previsión celebró el treinta y siete aniversario de su fundación revistiendo gran solemnidad los actos que se celebraron en nuestra ciudad. A última hora de la mañana tuvo lugar en el Teatro de Educación y Descanso el reparto de numerosos premios, varios de ellos graciosamente donados por el Instituto y otros, otorgados por el señor gobernador civil; hicieron uso de la palabra el delegado de aquella institución, don Pio Tudela y la primera autoridad de la provincia, señor Martín Ballesterro.

—Por orden inserta en el «Boletín Oficial del Estado» quedaron clasificadas como benéficas y privadas las escuelas fundacionales creadas en Anguiano por los señores Sánchez Torres.

—Desde el día primero de marzo las puertas del cementerio quedarían abiertas por la mañana, de las ocho a la una, y por la tarde, de tres a seis.

—Quedó definitivamente suspendido el tan cacareado desafío-combate de boxeo entre los pugilistas locales Brochi y Fajarnés.

## HACE 50 AÑOS

### Se encarece el precio del pan

Los panaderos anunciaron la subida del pan, por haber experimentado un alza el precio de las harinas. El alcalde reunió a ambos gremios y acordaron demorar por un día la subida; en vista de tan breve plazo, se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para tratar de tan importante asunto y el alcalde manifestó que había visitado al general gobernador, quien le prometió el apoyo de Intendencia, en el caso de que se presentasen dificultades para la fabricación. Por la tarde visitó al gobernador civil, señor Irazo, para recabar de él veinticinco vagones mensuales de trigo. La primera autoridad civil le aseguró que no faltarían trigo ni harina.

—La Comisión municipal de subsistencias celebró una reunión con los panaderos para ver si se podía arreglar el asunto de la subida del pan, y como no se llegó a un acuerdo, el Ayuntamiento terminó elaborando el por su cuenta, contando con el concurso de los panaderos, los cuales se ofrecieron voluntariamente.

—En el Gobierno Civil fue abierto expediente para el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia del médico del Hospital, don Vicente Infante Ortiz, por los servicios prestados en dicho establecimiento con ocasión de la última epidemia gripal.

## LOCAL

Se traspasa, en Bretón de los Herreros

Amplio, propio para club, whisky, etc.

Razón: Teléfono 21-32-06 — Señor SANCHEZ

## SANCE ELECTRICIDAD

ELECTRICIDAD EN GENERAL

INSTALACIONES INDUSTRIALES AUTOMATISMO Y MONTAJES DE

CUADROS INDUSTRIALES

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

NAVARRETE EL MUDO, 3. - TELFOS. 221495 Y 223591. LOGROÑO

# Una vida recuperada

## El superviviente del suceso de Agoncillo mejora rápidamente

# «YO IBA MEDIO DORMIDO...»



Aún no se explica cómo ha salido con vida del accidente. De la cabina abollada del camión tardaron más de una hora en sacarlo. Don José Sáenz de Navarrete, farma céutico de Elciego, siente que la sonrisa le afl...

ra por primera vez a los labios. Y, junto a él, su mujer, que le ve recuperarse poco a poco, siente otra vez el resplandor de la alegría.

En la habitación pone un letrero: «Aislamiento». Lo ingresaron grave, muy grave, a las cuatro y cuarto de la tarde del martes. Fueron tres los protagonistas. Los otros dos han muerto.

—¿Vio usted el accidente, don José?  
—Yo iba medio dormido. De frente vi al conductor que, a mi lado, trataba de enderezar el camión. Fueron unos segundos. Tal vez decimas, ¡qué se yo!. Luego, el muro.

—¿Perdió el conocimiento?  
—No. Y creo que eso me salvó.

—¿Por qué?  
—Tengo un gesto instintivo. Cuando presiento un golpe pongo por delante las manos y las piernas. Ellas han recibido el impacto.

La mujer, al fondo de la habitación, lo confirma.

—¿Tiene fracturas ahí. Pero lo peor ya ha pasado. Sólo queda ahora tener paciencia. Esperar.

El doctor Martínez de la Riva acaba de hacer la visita.

—¿Qué tal, doctor?  
—Se ha recuperado formidablemente. Parece increíble después de lo que tardaron en sacarlo.

—¿Hay peligro?  
—No han surgido complicaciones. Es muy difícil que surjan ya. El período de recuperación es normal. Muy satisfactorio.

Don José mira fijamente.

—Fue todo rápido, muy rápido...  
No puede calcular los segundos. En un momento de esos el tiempo se hace tragedia.

—¿Cuándo será?  
—Tiene una naturaleza fuerte. Todo es cuestión de paciencia.

Compás de espera en esa habitación blanca donde está escrito «aislamiento». Tengo unas inmensas ganas de felicitarle don José. Ayer, las palabras se me anudaron en la garganta. Hasta pronto.

—¿Hay dificultad alguna?  
—Hay dificultad alguna económica. Los gastos son fuertes en cuanto se quiere mejorar algo los desfiles.

—¿Y la gente responde?  
—No nos podemos quejar de

Y uno quisiera estrechar la mano atornillada de don José. Decirle que siente una tremenda alegría por encontrarle vivo después de aquellos trágicos segundos. Aquel despertar de un sueño que podía ser feliz.

La mujer de don José se acerca un momento.

—No le cansa mucho, por favor.

Han sido unas horas terribles. Herce tira una foto, y don José me obsequia con una nueva sonrisa.

—Me parece que he nacido de nuevo.

En la habitación vuelve a hacerse el silencio. Quiero oír la respiración de don José, alegrarme con esa vida que, poco a poco, va renaciendo. En la ventana brilla, muy tímido, el sol.

El doctor Martínez de la Riva está satisfecho.

—Cuando lo trajeron, todos venían muy asustados. Y el accidentado suspira.

—¿Todos han sido magníficos conmigo. Tenían prisa por sacarme, por ver si aún era posible sacarme con vida.

Don José cierra los ojos. Casi en silencio, Herce y yo volvemos al pasillo. Después de haber visto el estado de la cabina, nadie se explica este milagro. Pero nuestro hombre está vivo. Aún ha de haber horas felices para él. La primavera le traerá un mensaje de pájaros y flores nuevas. Podrá volver a su trabajo, y la gente le saludará por la calle cuando pueda salir de nuevo.

—¿Cuándo será?  
—Tiene una naturaleza fuerte. Todo es cuestión de paciencia.

Compás de espera en esa habitación blanca donde está escrito «aislamiento». Tengo unas inmensas ganas de felicitarle don José. Ayer, las palabras se me anudaron en la garganta. Hasta pronto.

—¿Hay dificultad alguna?  
—Hay dificultad alguna económica. Los gastos son fuertes en cuanto se quiere mejorar algo los desfiles.

—¿Y la gente responde?  
—No nos podemos quejar de

—¿Por qué?  
—Tengo un gesto instintivo. Cuando presiento un golpe pongo por delante las manos y las piernas. Ellas han recibido el impacto.

La mujer, al fondo de la habitación, lo confirma.

—¿Tiene fracturas ahí. Pero lo peor ya ha pasado. Sólo queda ahora tener paciencia. Esperar.

El doctor Martínez de la Riva acaba de hacer la visita.

—¿Qué tal, doctor?  
—Se ha recuperado formidablemente. Parece increíble después de lo que tardaron en sacarlo.

—¿Hay peligro?  
—No han surgido complicaciones. Es muy difícil que surjan ya. El período de recuperación es normal. Muy satisfactorio.

Don José mira fijamente.

—Fue todo rápido, muy rápido...  
No puede calcular los segundos. En un momento de esos el tiempo se hace tragedia.

—¿Cuándo será?  
—Tiene una naturaleza fuerte. Todo es cuestión de paciencia.

Compás de espera en esa habitación blanca donde está escrito «aislamiento». Tengo unas inmensas ganas de felicitarle don José. Ayer, las palabras se me anudaron en la garganta. Hasta pronto.

—¿Hay dificultad alguna?  
—Hay dificultad alguna económica. Los gastos son fuertes en cuanto se quiere mejorar algo los desfiles.

—¿Y la gente responde?  
—No nos podemos quejar de

—¿Por qué?  
—Tengo un gesto instintivo. Cuando presiento un golpe pongo por delante las manos y las piernas. Ellas han recibido el impacto.

La mujer, al fondo de la habitación, lo confirma.

—¿Tiene fracturas ahí. Pero lo peor ya ha pasado. Sólo queda ahora tener paciencia. Esperar.

El doctor Martínez de la Riva acaba de hacer la visita.

—¿Qué tal, doctor?  
—Se ha recuperado formidablemente. Parece increíble después de lo que tardaron en sacarlo.

—¿Hay peligro?  
—No han surgido complicaciones. Es muy difícil que surjan ya. El período de recuperación es normal. Muy satisfactorio.

Don José mira fijamente.

—Fue todo rápido, muy rápido...  
No puede calcular los segundos. En un momento de esos el tiempo se hace tragedia.

—¿Cuándo será?  
—Tiene una naturaleza fuerte. Todo es cuestión de paciencia.

### Lo dice el Hermano Mayor:

# «Mientras no se organice en cofradías, la Hermandad no funcionará con agilidad»

La Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro está a punto de iniciar "su mes loco". La Semana Santa está casi encima, hay que preparar el estado de cuentas, el capítulo general, ordenar los desfiles procesionales, organizar el complicado mundo de las Cofradías para que esto resulte brillante, casi perfecto y popular.

Este ha sido el motivo de nuestra entrevista con el Hermano Mayor y el tesorero de la Hermandad, don Jaime Pina y don Fernando Sánchez. Nos hemos reunido en el salón de que dispone habitualmente la Hermandad en el segundo piso de la Casa Parroquial de la Redonda. Allí, durante cerca de una hora, hemos charlado de la problemática general de la institución, de la respuesta de Logroño, de los más y los menos de los desfiles procesionales.

—Cuando hace dos años, a punto de ser nombrado Hermano Mayor, se corrió el rumor de que iban a ser suspendidos los desfiles procesionales, visitamos al señor obispo de la diócesis,

con objeto de que nos aclarara la situación. No podíamos lanzarnos a la aventura de reestructurar la Hermandad y darle nuevos alicios, sin contar con el apoyo de la Iglesia.

—¿Y qué dijo el obispo?  
—El obispo nos leyó las normas conciliares al respecto, y de ellas resultaba que quedaban en pie los desfiles de Semana Santa y la procesión del Corpus. Entonces, nos decidimos a seguir dando la batalla.

—¿Y cómo están las cosas en este momento?  
—El problema que nos preocupa más hondamente es el de las Cofradías. Creemos que mientras no se logre la organización completa en diversas Cofradías de todos los pasos procesionales, la Hermandad no podrá funcionar con la agilidad necesaria.

—¿Qué cofradías están en marcha hoy?  
—En la Redonda la del Santo Sepulcro y la de La Dolorosa. En Santiago, la del Nazareno. En Santa Teresita, la de La Flagelación y en los Escolapios la

de Las Siete Palabras.

—¿Y qué pasos quedan libres?  
—Dependen de la Redonda la Oración del Huerto de la Piedad y la Magdalena. De Palacio, el Descendimiento y el famoso Cristo, y luego del Ayuntamiento el paso del encuentro. Sin contar con el de la entrada de Cristo en Jerusalén que está a cargo de la Cofradía infantil.

—¿Aumentarán las Cofradías en años sucesivos?  
—No lo sabemos. Pero sería muy interesante que ocurriera así. Por ejemplo, estamos convencidos de que la parroquia de los Padres Capuchinos podría lanzarse a organizar su Cofradía, y hemos oído en alguna ocasión rumores al respecto. El caso del Ayuntamiento también es propicio.

—¿No puede el Encuentro convertirse en Cofradía de todos los funcionarios municipales? ¿Y qué decir del Cristo de Palacio, el paso, posiblemente, de mayor calidad y hondura de todo el desfile?  
—Entonces, nuestro ideal es...  
—Nuestro ideal es que la Her-

mandad se distribuya entre los diversos grupos y que la junta central la formen los Hermanos Mayores de las Cofradías, presidida por turno rotatorio. Habría coordinación y amplexo colectivo, sin perder las ventajas de la independencia y de la adscripción sentimental a la parroquia propia.

—¿Tenéis prevista fecha para el Capítulo General?  
—Todos los años suele celebrarse el sábado de pasión. Pero las dificultades que entraña el fin de semana para la asistencia nos movieron el año pasado a intentar cambiarlo para este. Todavía no estamos seguros si será el viernes de Dolores. Pero ya lo anunciaremos oportunamente.

—¿Hay dificultades económicas?  
—Siempre hay dificultades económicas. Los gastos son fuertes en cuanto se quiere mejorar algo los desfiles.

—¿Y la gente responde?  
—No nos podemos quejar de

Logroño en este sentido. Cuando se pidió para el manto de la Dolorosa, respondió la ciudad. Cuando se ha querido introducir variaciones sustanciales en algún paso, o crear otro nuevo, la respuesta ha sido asimismo positiva. Pero observamos dos cosas: primero, que los donativos proceden siempre del mismo grupo. Segundo, que la colaboración personal es muy escasa. Es necesario estar todo el año "al pie del cañón", y a eso se atreve muy escaso número de cofrades.

—¿Alguna variación sustancial en la procesión del viernes para este año?  
—La nueva imagen de la Cofradía de las Siete palabras, la nueva imagen de la Dolorosa, en talla, acaso el guión de la Cofradía del Santo Sepulcro y el estreno de hábito, que no se pudo realizar el año último. Y creo que nada más.

—Gracias por vuestra información.

MANUEL DE LAS RIVAS

### Para el 7 de marzo

Los anuncios hace aproximadamente un mes que la nueva imagen de la Dolorosa estaba a cargo del director de la Escuela de Bellas Artes de Valladolid, Sr. Trapote, imaginero de renombre y de categoría, casado con una logroñesa, y que para finales de febrero o primeros de marzo, la talla estaría a punto en nuestra ciudad.

Ayer celebró asamblea la Cofradía, y en ella estuvimos presentes, escuchando las noticias sobre el particular que dio a los cofrades el Hermano Mayor, Sr. Marín. Después hablamos extensamente con él, ampliando datos que pasamos a ofrecerles a ustedes.

—El Sr. Trapote ha comunicado que la talla está casi terminada. Se espera su llegada a Logroño convenientemente adelantada para el día siete de marzo. Santo Tomás de Aquino, al menos por una vez más.

—La Cofradía va a montar una campaña radiofónica y de prensa con objeto de pagar al escultor por suscripción popular. Las emisiones por Radio Rioja serán a las doce del mediodía, y desde NUEVA RIOJA colaboraremos también en el esfuerzo por hacer llegar a todos la noticia y ambientar la suscripción.

—La talla, como ya les dijimos en anterior ocasión, es de bulto completo no como la actual que sólo tiene cara y manos, tiene 1,85 metros de altura

total con peana, de los que 15 centímetros corresponden a la peana y 1,70 a la imagen. Altura, por tanto de un ser humano normal. Pesa la imagen entre 70 y 80 kilogramos. Está policromada al estilo clásico de los imagineros, suponemos que siguiendo la técnica del estofado en madera en la línea de Juan de Juni y Gregorio Hernández.

—Se realizará exposición de la imagen desde el día siguiente a su llegada hasta el Viernes de Dolores en un céntrico comercio de la ciudad, para que pueda toda la ciudad conocer al detalle sus características. El viernes tendrá lugar la bendición solemne en la Redonda.

—Para la procesión del Encuentro, en la noche del Jueves Santo, se piensa sacarla sin dosel, con objeto de que capte más la atención popular sobre la imagen. En cambio, el Viernes Santo en la procesión del Santo Entierro, bajo su dosel. El manto, en cambio, lo llevará colocado ambos días.

—Durante el año, la imagen, desnuda, ya que está policromada, como hemos advertido antes se situará en el altar de la capilla de los Angeles, que ocupa la imagen antigua.

—Las nuevas andas, que exige esta imagen por su mayor peso y tamaño y para que todo se corresponda en dignidad y calidad están confeccionándose en el aeródromo de Agoncillo, por especial concesión del co-

ronel jefe del Sector Aéreo.

—Se necesitarán 50 hermanos para portar el paso completo, 25 en los varales delanteros y otros 25 en los traseros. Como la Cofradía está formada, en estos momentos, por 74 miembros y hay que contar también con Hermanos para llevar el guión y los hachones, y con sustitutos para el paso, en caso de ausencia o de agotamiento, porque va a ser dura la procesión pueda decirse que la Cofradía de la Dolorosa está interesada y necesitada de nuevas inscripciones. Es éste un detalle importante y que no dudamos que tendrá respuesta positiva, dada la tradicional devoción logroñesa al paso de la Soledad.

Por último, nos indicaron que la respuesta individual a las necesidades del nuevo paso ha comenzado ya. Existen varios donativos espontáneos, antes de que la suscripción haya adquirido carácter público. Es de esperar que el signo sea eparanzador y que Logroño reaccione favorablemente ante el esfuerzo de estos devotos de la Dolorosa, que van a dar un paso decisivo en la dignificación de nuestra Semana Santa.

Creemos que aquí está casi todo lo que nos dieron los directivos de la Cofradía de la Dolorosa. Pronto tendremos, pues a la nueva imagen entre nosotros.

MANUEL DE LAS RIVAS (FOTO HERCE)



# Nueva

# «Dolorosa»

Unas palabras de cariñosa salutación del presidente de la Cámara de Logroño contestadas en nombre de todos los reunidos por el presidente del Colegio Español, don Julián Corriá, pusieron prólogo a la reunión de trabajo iniciada ayer a primeras horas de la tarde, en una de los salones del Palacio Provincial.

Densa fue esta primera reunión, en ya que se abordaron con toda amplitud los temas comprendidos en el orden del día correspondiente a la I Comisión.

Entre ellos, son dignos de destacar los trabajos que sobre «Vías de comunicación» se presentaron relacionados con un estudio completo de comunicaciones entre Francia y España por carretera. Después de los informes que rindieron los diversos ponentes de las provincias de Guipúzcoa, Navarra, Huesca, Lérida y Gerona y varios representantes de los distintos departamentos limítrofes franceses, se adoptó el acuerdo de ultimar el estudio para proceder a su presentación en la próxima Asamblea general bajo estos tres capítulos: vías en actual servicio, vías en estado de ejecución y vías en proyecto.

Abundando en esta misma materia, se acordó elevar diversas peticiones a los respectivos Ministerios en relación con la ultimación de pasos y mejora de accesos.

También se adoptó acuerdo para que el estudio sobre las vías y comunicaciones quedase completado con otro sobre Aduanas, controles de

policia y otros servicios.

Fue estudiada y comentada la contestación del excelentísimo señor ministro de Transportes de Francia a petición de la COPEF sobre enlaces ferroviarios, creación de un enlace rápido entre Valencia y París, transportes por carretera de mercancías y viajeros y transportes por containers.

Seguidamente, el vicepresidente de la Cámara de Burdeos, Mr Mathieu, informó a los reunidos sobre las fechas de celebración de la próxima Asamblea general extraordinaria de la COPEF, a celebrar este año en la ciudad de Burdeos, coincidiendo con el Día de España en la Feria Internacional a final de mayo. También anunció que a dichos actos se espera la asistencia del primer ministro francés, de otros ministros económicos y que, asimismo, se han cursado invitaciones a dos ministros españoles.

A hora avanzada de la tarde se levantó la sesión, quedando en suspenso y para continuar en la jornada de hoy el estudio del folleto turístico.

Con independencia de los asuntos tratados, fueron estudiados otros. En general, las intervenciones y debates intensos e ilustrativos, revelando el interés que merece para las Cámaras el estudio y decisiones sobre temas de su competencia y de la COPEF, en definitiva, entidad que asocia Cámaras de Comercio, francesas y españolas, que persigue fines de alto interés para ambos países.



LUGAR: LOGROÑO

# FRANCIA y ESPAÑA dialogan en la mesa de la C.O.P.E.F.

## LOS ASISTENTES

He aquí la lista de los asistentes a la conferencia:

**De Francia asisten:**

Señor don Henri Sarramon, co-presidente de la COPEF y presidente de la Cámara de Comercio de Toulouse.  
Señor don Joseph Nadal, vicepresidente de la COPEF, de Toulouse.  
Señor don Roberto Mathieu, vicepresidente segundo de la COPEF y vicepresidente de la Cámara de Comercio de Burdeos.  
Señor don Marcel Forgues, vocal de la COPEF y vicepresidente de la Cámara de Comercio de Bayona.  
Señor don Jean Sermet, catedrático.  
Señor don Pierre Cangardel, secretario general de la COPEF, de Toulouse.  
Mme. Jacqueline Dupeyron, secretaria de la COPEF, de Toulouse.

**De España asisten:**

Señor don José Romero Valenzuela, delegado regional de Comercio en Zaragoza y observador permanente del Ministerio de Comercio en la COPEF, de Zaragoza.  
Señor don Roberto Darrigol Frachou, del Consejo Superior de Cámaras, de Madrid.  
Señor don José M. Surris Fábrega, de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.  
Señor don Julián Corriá Mangrane, co-presidente de la COPEF y presidente de la Cámara de Comercio de Lérida.  
Señor don Francisco Mercade Ponti, secretario de la Cámara de Comercio de Lérida.  
Señor don Ramón Morell Rosell, oficial de la Cámara de Comercio de Lérida.  
Señor don Francisco Irujo González-Tablas, presidente de la Cámara de Comercio de Pamplona.  
Señor don Fermín Iñarra Etulaín, secretario de la Cámara de Comercio de Pamplona.  
Señor don José Armentia Zapata, presidente de la Cámara de Comercio de Vitoria.  
Señor don Jesús Balaguer González, secretario de la Cámara de Comercio de Vitoria.  
Señor don Arturo Bressel, vocal fundador de la COPEF, de la Cámara de Comercio de Zaragoza.  
Señor don Luis Almajano Garcés, secretario de la Cámara de Comercio de Zaragoza.  
Señor don Francisco Achilaga Rebollo, presidente de la Cámara de Comercio de Logroño.  
Señor don Antonio Urtubia Ramírez, letrado-asesor de la Cámara de Comercio de Logroño.

## Los dos co-presidentes, en exclusiva para NUEVA RIOJA

En un descanso de las reuniones de trabajo mantenidas ayer por los miembros de la COPEF en la Diputación logroñesa, tuvimos el gusto de mantener una breve conversación con los co-presidentes de ambos países, Mr. Henry Sarramon, por Francia, presidente de la Cámara de Comercio de Toulouse, y don Julián Corriá Mangrane, presidente de la Cámara de Comercio de Lérida. Estaban también presentes don Francisco Achilaga, presidente de la Cámara logroñesa, y don Antonio Urtubia, letrado-asesor de la misma:

—¿Por qué razón esta venida a Logroño de la COPEF?

—Muy sencillo. Se trata de un turno rotatorio que se practica rigurosamente. Una vez en Francia y otra en España. Ahora le ha tocado a Logroño.

—¿Cuántas reuniones al año?

—Tres, una de ellas Asamblea general, y el resto reuniones de la Mesa. La próxima Asamblea se celebrará en Burdeos, y en ella se conmemorará, porque será a finales de mayo, el quinto aniversario de la fundación de la COPEF. Ha prometido su asistencia el primer ministro francés, Sr. Chaban-Delmas. Y se espera que estén asimismo presentes los ministros económicos, tanto de Francia como de España, incluido en esta última el comisario del Plan de Desarrollo.

El señor Sarramon habla un castellano fluido, aunque de vez en cuando tenga que encontrar la palabra adecuada, o sustituiría por un galicismo.

Pero es siempre preciso y ajustado en sus aclaraciones. El señor Corriá, ligero acento catalán, amplía algunos aspectos y añade los puntos de vista de la parte española:

—Los dos temas más importantes que suelen tratarse en nuestras reuniones son, de un lado, las comunicaciones interpirenaicas, y de otro, el estudio sobre los intercambios comerciales entre ambos países.

—Hablemos un poco del primero.

—Aparte del estudio estructural de las comunicaciones actuales, tenemos preparados una serie de proyectos para su ampliación. Es evidente que la importancia del asunto es grande. Se trata, desde el punto de vista general, de facilitar el intercambio humano entre ambos países. Desde el más específico comercial, de hacer posible una mayor y mejor distribución de cuantos contingentes quieran atravesar nuestras fronteras.

—¿Y ese estudio de los intercambios?

—Es nuestro «caballo de batalla» en este momento. Son estudios sectoriales, que, si es posible, ampliaremos incluso a cada producto de los que se comercializan entre los dos países. En última instancia, se trata de analizar la balanza comercial en toda su amplitud y en detalle, y estudiar las causas que provocan su inclinación favorable a una u otra nación. En nuestro caso, favorable a Francia.

—Mr. Sarramon, ¿qué signifi-

can en Francia las Cámaras de Comercio?

—Desde el fin de la segunda guerra mundial han ido adquiriendo cada día mayor importancia. En nuestros planes de desarrollo —ya vamos por el sexto— las Cámaras tienen una influencia y una fuerza, entre otras cosas porque representan las opiniones del comercio y la industria franceses. Todos los miembros de nuestras Cámaras son representativos y elegibles.

—¿Qué actividades concretas puede usted indicarnos en su desenvolvimiento?

—Las Cámaras francesas dirigen los aeropuertos y se encargan de la enseñanza comercial superior. Todas las Escuelas de Comercio e Ingeniería Comercial están a cargo de las Cámaras.

—Muy interesante.

—Para darle una idea, le diré que en Toulouse, de cuya Cámara de Comercio soy en este momento presidente, tenemos un centro de enseñanza superior a nuestro cargo, que invertimos cada año de 30 a 40 millones de francos.

—¿Y las españolas, Sr. Corriá? ¿Qué influencia tienen en la vida económica nacional?

—Nosotros no constituimos en ningún caso un «grupo de presión». Ni siquiera representamos exclusivamente los intereses empresariales. Buscamos la defensa del comercio, industria y navegación.

—¿Les escuchan en el Gobierno? ¿Influyen en sus decisiones?

—Desde luego que sí. Nuestros estudios son tenidos en cuenta y contrastados. El Ministerio de Comercio tiene en el seno de la COPEF un observador permanente, y esto le dará una idea del interés que nuestras opiniones y nuestros criterios poseen desde el punto de vista general.

—Mr. Sarramon, ¿es la COPEF instrumento de política inter-regional, o tienen un nivel superior?

—Aunque las provincias y departamentos reunidos en nuestro grupo pertenecen a una zona determinada de los dos países, enlazada geográfica, histórica y humanamente, nuestros trabajos tienen un sentido nacional, tanto en el caso de España como en el de Francia. Por ejemplo, el estudio de los intercambios comerciales por sectores, que ahora estamos realizando, interesa a todos, a todas las provincias y departamentos de ambas naciones y sus resultados incidirán en la economía general. Nosotros trabajamos a este nivel. No podemos quedarnos en un sentido estrecho regional.

—¿Contentos de su paso por Logroño?

—Encantados. Aunque hasta ahora no hemos hecho más que trabajar en común.

—¿Qué poblaciones francesas están representadas en la reunión?

—Burdeos, Bayona y Toulouse, lo que llamamos el Sudoeste de Francia.

—Gracias por su amabilidad.

MANUEL DE LAS RIVAS



Este es Mr. Henry Sarramon, co-presidente francés de la COPEF. Su clara visión de los problemas es toda una lección. Mr. Sarramon nos fue describiendo las funciones de las Cámaras francesas y sus grandes servicios prestados a la nación gala.

Fotos HERCE

Oficial y definitivo:

## «VILLA NO INTERESA»

### Ayer se comunicó el fallo al jugador del Osasuna

El Deportivo Logroñés, leído el informe presentado por el entrenador, don Román Gallarraga, se ha pronunciado de una forma oficial y tajante: "El jugador Villa no interesa".

Todo ocurrió ayer por la tarde en el domicilio social del club. El informe, la reunión de la directiva, la decisión y la comunicación oficial del fallo al interesado.

El osasunista Villa volverá a Pamplona después de unos días de estancia en nuestra capital. Sus pruebas han mantenido un interés por parte de la afición y se esperaba de él cubriera un puesto en la defensa, un puesto que en realidad está bastante bien cubierto, y creemos que el Logroñés lo que busca es el jugador "bueno, bonito y barato"; si no, no interesa. Y es lo que ha sucedido.

De todas formas, no es obstáculo para que la directiva siga el camino de la búsqueda.

—Seguiremos buscando nuevos jugadores —nos han dicho en la directiva del Logroñés—. De momento está localizado un muchacho de una provincia del Norte de España que puede interesarnos.

Según la "vox populi", el equipo blanquirojo anda detrás de una defensa. Y no parece que le interese otra cosa. Pero en la directiva no opinan en esta línea.

—Es difícil encontrar un jugador que supere a Corcuera y más difícil es hallar un jugador ya hecho, que sería lo interesante. Lo más probable es que el muchacho que en-



He aquí una de las intervenciones que tuvo Villa en el encuentro amistoso realizado el pasado jueves entre el Logroñés y el Burgos. — (Foto Herce).

contremos sea con vistas a hacerlo en "Las Gaunas", no necesariamente en la defensa.

#### AL HABLA CON GALARRAGA

El entrenador blanquirojo, señor Gallarraga, contestó la pregunta formulada a la directiva con las mismas palabras: "No interesa".

—Ya emití el informe, y por mi parte el asunto está cerrado.

—¿Cambio en la alineación que jugará contra el Iruña?

—Inicialmente tengo pensado sacar la misma que jugó en Huesca.

—¿Cómo van los entrenamientos?

—Ayer entrenaron aquellos muchachos que no jugaron contra el Burgos. Los demás, sólo baño y masaje. Los entrenamientos de hoy, sábado, se

realizarán en el campo anexo, ya que interesa tener preparado el terreno del campo grande para el encuentro con el Iruña.

—¿Qué opina sobre la búsqueda de nuevos jugadores para el equipo?

—Creo que mejor que los que hay no los vamos a tener, y una razón es que los jugadores que han actuado en

Primera y Segunda División y hayan cumplido los 25 años, no pueden jugar en Tercera.

—Entonces, cara a la posible liguilla, ¿no se va a tocar el equipo?

—Si se puede mejorar, bien; pero si no, los que están no creo harían mal papel.

Gallarraga confía en sus muchachos.

ZOSIMO GARCIA

#### DE ACTUALIDAD

### NUESTRO RIVAL DE TURNO

Visita mañana Las Gaunas el Iruña de Pamplona, equipo que la pasada campaña militó en Primera Regional y que, tras una excelente temporada, se proclamó campeón, consiguiendo de esta manera su retorno a categoría nacional.

El cuadro verde comenzó la temporada bajo la dirección de su joven entrenador Murguía, el cual había llevado al club a Tercera División. Los comienzos del conjunto pamplonés no pudieron ser más desafortunados, entrando desde el comienzo en la zona de los negativos, llegando a sumar su cuenta de puntos negros hasta cuatro.

Pero he aquí que los dirigentes del once verde, deciden prescindir de los servicios de su joven entrenador pasando a coger las riendas del Iruña el gran técnico Baltasar Albeniz, hombre veterano y gran conocedor del fútbol.

El Iruña de la mano de Albeniz comienza una gran reacción que le va al equipo a borrar su cuenta de puntos negativos y situarse en la actualidad con un positivo y lo que es mejor una gran dosis de moral en todos sus hombres que incluso piensan en alcanzar uno de los ocho primeros lugares de la clasificación que les permitiría mantener su actual categoría.

A lo largo de los veinticinco encuentros llevados a efecto, el Iruña ha logrado once victorias, cinco empates y nueve derrotas. Las derrotas fueron todas ellas a excepción de la última, frente al San Sebastián en Atocha el cuatro de enero, en la primera parte del campeonato, cuando era entrenador del elenco pamplonés el dimitido Murguía.

Sus delanteros han conseguido cuarenta y nueve dianas, mientras su portero se ha visto batido en treinta y nueve oportunidades. Veintisiete son los puntos con que cuenta en su casillero.

Las características del Iruña son bien conocidas. Equipo peleón, incómodo y muy luchador, que dará abundante trabajo al Logroñés. Sus hombres tienen la virtud de no entregarse en ningún momento y son muy pegajosos, lo que hará muy difícil las evoluciones de los blanquirojos. Oje a este Iruña que, en sus últimas actuaciones, se ha mostrado muy peligroso.

Sus hombres más destacados a lo largo de la temporada son precisamente los jugadores cedidos por Osasuna.

Iparraguirre su guardameta es uno de los pilares del cuadro, asimismo destacan Ostivar y Osaba, delanteros, también cedidos por Osasuna y el volante Sarasa de la misma procedencia.

También destacaremos la buena campaña que vienen realizando en el Iruña los logroñeses Andrés y Magaña, el primero se alinea con asiduidad, mientras el delantero centro Magaña suele ser alineado en una parte del encuentro.

Esta es, a grandes rasgos, la radiografía del Iruña, que mañana, a las cuatro y media de la tarde, se enfrentará al Logroñés en Las Gaunas.

J. M. FERNANDEZ

#### PRIMERA REGIONAL

### Berceo-San Juan, mañana en Las Chiribitas

Salidas comprometidas para Logroñés y Balsamaiso

Juega mañana en Logroño el Berceo en Las Chiribitas. El viejo campo será utilizado, una vez más, en este partido de Primera Regional.

El Berceo recibe al San Juan pamplonés y como quiera que su situación no le permite la menor concesión, si quiere mantener la llama de la esperanza de salir del último puesto, tendrá que disponerse a luchar para obtener un triunfo.

Comienza el partido a las doce menos cuarto y será dirigido por Asarta.

#### LOGROÑES Y BALSAMAISSO, DE VIAJE

Los otros dos elencos logroñeses tienen salida. Los blanquirojos viajan a Miranda, donde les espera el «líder», que embalado como está en la actual competición, querrá apuntarse un nuevo éxito ante sus hinchas para seguir en su posición de indiscutible mandamás del lote. Los jugadores de Reguedro llevan una buena segunda vuelta y dado que tienen todo decidido pueden ofrecer a los aficionados mirandinos una buena actuación, y si de paso pueden incrementar su casillero de puntos, mejor que mejor.

El Balsamaiso se desplaza a Pamplona a disputar los puntos al Osasuna Promesas que en esta ocasión y para dar psao al encuentro de selecciones regionales juveniles no juega en la tarde de hoy, habiendo señalado el partido para mañana, a las once y media, en El Sadar. Los blanquillos pueden muy bien obtener un resultado positivo que les permita an-

rida. Alfaro y Muskaria. El once tudelano, que practica un fútbol muy espectacular, será duro oponente para el el Alfaro, que está obligado a sumar dos puntos y satisfacer a su hinchada que lleva una temporada con muy pocas alegrías y demasiados sinsabores.

#### HARO-OBERENA

Para el Haro Deportivo ha llegado la hora de que sus jugadores justifiquen su clase como afortunadamente lo vienen haciendo en sus últimas actuaciones. El buen resultado obtenido el pasado domingo en Tudela deben ratificarlo mañana en El Mazo venciendo al Oberena para de esta manera seguir sumando puntos que permitan a los albinegros jarreros ir escalando puestos en la tabla hasta alcanzar el puesto que el Haro merece.

#### AZKOYEN-ARNEDO

Buena oportunidad para que el Arnedo aumente su caudal de positivos y aspirar con fundamento a alcanzar el segundo lugar. Una victoria en Peralta sobre el Azkoyen sería un buen paso para el logro de esta pretensión. El Azkoyen no se ha mostrado muy fuerte esta temporada y ello debe ser aprovechado por los arnedos para alzarse con algún positivo.

G. y F.

## Cesa Porres como entrenador del Nájara, haciéndose Galilea cargo del equipo

La directiva del Club Deportivo Nájara, ha dado el cese como entrenador a Jaime Porres. Así de escueta puede ser la noticia. Pero creemos necesita de algún comentario.

El primer equipo najerino de fútbol ya, desde comienzos de la actual temporada, está realizando una francamente mala campaña, con sólo alguna ráfaga de buen juego. Desde el primero de los partidos celebrados, el resultado de la temporada está siendo muy inferior al que la calidad de los componentes de la plantilla del equipo merecía. ¿Culpas? Si hemos de ser sinceros, no sabemos exactamente de quiénes son. Pero ocurre siempre, en todos los clubs, grandes y pequeños, de cualquier categoría que sean: ha de ser el entrenador quien paga los vidrios rotos.

Los jugadores no rendían, parece ser que los entrenamientos eran poco menos que nulos. Quizá Porres no supiera infundirles la fuerza que necesitaban. Pero el caso es que una excelente plantilla, a nuestro juicio y al de muchos, suficiente para ocupar hoy uno de los primeros lugares de la tabla, iba de mal en peor, perdiendo puntos en partidos que de todas, todas lógicamente tenían que haber ganado.

Y así, la afición iba aumentando su malestar. Hasta que, el pasado domingo, en el peor partido de la temporada (según se nos dice, pues no estuvimos en Santo Domingo), se dejaron vencer por el La Calzada, con todo su pundonor característico pero sin jugadores de talla, lle-

nando a los muchos seguidores de indignación. Había que verles (a los seguidores), después, cuando contaban lo que había ocurrido en aquellas tierras del Oja.

Consecuencia de todo ello, que, en busca de soluciones del problema, el presidente del Nájara, don Nicanor Castresana, hubo de dar el cese a Porres. Encargando a tan gran jugador como es Galilea de la dirección del equipo.

Tales son los hechos. Y hechos antiguos, que si no hemos querido comentar anteriormente, es porque entendemos que ningún beneficio podíamos originar a nuestro deporte. Ya que seguimos entendiendo que el Nájara, a pesar de todos sus males, ha de mantenerse en su categoría de Primera Regional, pero bien entendido que su situación es muy peligrosa, aunque hasta final de temporada es casi imposible que el descenso llegue a producirse. Para pensar en ello, tenemos en cuenta que, según parece, solo un equipo ha de bajar de categoría, y como hay uno de Pamplona que ha de ser empujado por sus mayores, que van a dejar de militar en Tercera División.

#### TARDE DEL DOMINGO

Repetimos, pues, que aunque quizá Porres tenga cierta culpa de nuestra mala situación, no creemos que sea toda suya. Y como pensamos así, y estamos convencidos de que ha hecho cuanto le ha sido posible, en principio hemos de lamentar su marcha. Pero nos va a permitir que deseamos que,

coincidiendo con su salida, el Nájara comience a cosechar, desde el próximo partido, los triunfos que mereció desde el inicio de la temporada.

Este domingo, el partido que nos corresponde presenciar en "La Salera", comenzando a las cuatro y media de la tarde, no tiene nada de fácil. Nos visita el Izarra de Estella, bien situado en quinta posición con dos puntos negativos, situación que difiere mucho de la del Nájara, con cinco negativos y en penúltimo lugar, aunque la mínima derrota de éste en Estella, en la primera vuelta puedan hacernos concebir esperanzas de triunfo.

A lo menos, esperamos ver luchar a nuestros hombres. Que es el fallo que les hemos notado en muchas ocasiones: la apatía. Sobre todo, y volvemos a referencias ajenas, en muchos partidos jugados fuera de Nájara.

Nos alegraríamos del triunfo, y sobre todo de un buen juego, por todo: por que a la afición se le vaya el mal humor, porque los jugadores recuperen la moral, y porque Galilea, como nuevo preparador del equipo, logre un total triunfo, que bien merece por su plena dedicación al fútbol najerino desde hace ya varias temporadas.

#### SEGUNDA REGIONAL

El equipo de fútbol de Segunda Regional, se traslada este domingo a Santo Domingo, para visitar en La Calzada Jr. y dirimir un partido en que ha de volver a resucitarse la vieja rivalidad deportiva entre estas dos ciudades riojaltas.

Quizá el mayor interés que

pueda tener el partido, radique en las pretensiones que los calceatenses puedan conservar de mantener a su segunda en esta categoría, ya que el Nájara, de no haber cambiado estructuralmente, figurará la temporada próxima en Tercera Regional. Pero como éstos han de poner su empeño en el triunfo, el partido puede resultar muy entretenido.

Comenzará a las cuatro y media de la tarde, y no faltarán acompañantes a los naxaristas.

#### BALONCESTO

A las once y media de la mañana del domingo, en el frontón de "La Salera", tendremos baloncesto de Tercera División. Partido, (el Nájara-INEM-Haro Deportivo, que tenía que haberse celebrado el pasado domingo (como la semana pasada habíamos anunciado), pero que no tuvo lugar por cambios en el calendario para dar paso a los encuentros que había suspendidos de anteriores jornadas.

Después del triunfo del domingo en Logroño frente al Olympic, y a falta solo de un partido (el Nájara-INEM, a celebrarse también en "La Salera"), los naxaristas saltarán a la cancha con moral, y dispuestos a borrar la tan escuálida derrota que sufrieron en Haro en la primera vuelta.

Y decimos escuálida en la acepción de "flaca", por lo poco abultada, ya que un resultado de 12-8 como aquel, en baloncesto, dudamos mucho que se haya dado con ninguna frecuencia.

LUIS ROYO

## PELOTA

### Mañana, a las cuatro y media, Rioja-Vizcaya, en el Adarraga

Mañana por la tarde tenemos plato fuerte en el Adarraga. La visita de Vizcaya es uno de los enfrentamientos que permiten aspirar al copo absoluto de los tres puntos.

Ahora ya no causa rubor el decir abiertamente que en la también se puede puntuar. Tras el triunfo ante Guipúzcoa y Navarra, aunque este último no fuera materializado, podemos ir a por otros muchos, incluido el que se disputa ante Vizcaya, quienes poseen dos puntos, obtenidos frente a alaveses y catalanes.

Formarán la pareja vicaina Larumbe y Zárraga, el delantero repitiendo su sexta actuación (ha jugado todos los partidos) y el zaguero debutando esta temporada. Enfrente estarán Quemada y Esparza.

En mano individual vendrá Acha, vencedor del castellano Pastor y del alavés Oraá. El riojano será Domingo Sacristán.

En parejas hay dudas en el zaguero, pues el puesto lo pueden ocupar Cuadrado o Baraño, por ese orden de preferencia. El delantero será Ba-

raño. Enfrente, Tribita e Iruzubeta.

#### PROFESIONALES

Esta tarde, en Vergara

A las cuatro y media. Retegui-Echave XI contra Vergara-Echave X. Ezeurra-Oreja contra Pascual-Elorza. Andueza IV-Inchaurreondo contra Aizpuru-Juaristi.

En Vitoria

A las cuatro y media. Barreiro I y Nalda II contra Ma-

drid-García Ariño II. Arriola-Chichán contra Compañón-Barandiarán. Oregui-Madina-beña contra Naparra-Garmendia.

En Tolosa

A las cuatro y cuarto: Atano-Andueza III contra Berasaluze IV-Lajos. Del Val-Ituarte contra "Cho" Bermeo-Bados. Amilibia-Alegria contra Eguiguren-Juaristi.

El lunes, a las cuatro y media: Tapia II-Azcárate contra Tellechea-Aldanondo.

EDUARDO

### URTAIN, a un paso del título europeo

MADRID.—(Servicio de "Argos", especial para NUEVA RIOJA).

Tras su última victoria por K. O. (y van 27) frente al ex-campeón canadiense Leslie Borden, José Manuel Ibar. "El tigre de Cestona", parece tener el terreno abonado para conseguir el entorchado europeo de los pesos pesados. Los comentarios, favorables los unos, escépticos los más, que calificaban de "tongos" la mayoría de los combates del "morrosko", han ido perdiendo consistencia. Veintiséis "paquetes" son muchos paquetes y la hipótesis de que hayan sido comprados por los mentores del vasco se cae casi por su propio peso. Algo tiene "Urtain", algo que podría ser acero en sus músculos y dinamita en sus puños.

Algo tiene, sí, cuando el mismo flamante campeón europeo, ante el cual se enfrentará el próximo 13 de marzo, ha declarado recientemente: "Urtain no me derribará en el primer asalto". Escasas parecen las aspiraciones del alemán, aunque posteriormente dice que si el combate dura más de cinco asaltos, vencerá a "Urtain". Y luego todos los típicos típicos que se han ido propagando desde su primer combate: que no sabe boxear, que no sabe cubrirse, que un boxeador experto no tendría dificultades con él y un largo etcétera. Pero, con todo, no consigue borrar la triste impresión de sus primeras declaraciones.

Todo hace suponer que pronto, muy pronto, España contará con un nuevo campeón europeo. ¿Se resolverá con ello la incógnita "Urtain"? Tal vez lo único que se consiga sea transformar una incógnita a nivel nacional en una incógnita a nivel europeo, pero gracias a ello, a la irrupción explosiva del vasco en el escenario boxístico nacional, la afición a este deporte ha crecido de forma inusitada en nuestro país. "Urtain" ha sido para el boxeo lo que "El Cordobés" para los toros. Al menos, así parecen indicarlo todos los indicios.

Y suponiendo —hay que ser optimistas— que Urtain noquee a Weiland y se convierta en campeón de Europa, ¿cuál será su próxima meta? Todo hace suponer que sus aspiraciones se orientan hacia el máximo, hacia el título mundial, en el que tras la ausencia forzosa de Cassius Clay —o Muhammad Ali, que tal es su nuevo nombre—, parece seguro en las manos —y sobre todo en los puños— del flamante campeón Joe Frazier, que ha derrotado de forma clara y rotunda al antiguo "sparring" de Clay, Jimmy Ellis.

La expectación producida en torno al combate es enorme, inusitada casi si no se medirá el "boom" Urtain y se espera un lleno completo en el Palacio de los Deportes madrileño, que se poblará de miles de espectadores, dispuestos a colgarle, una vez más, la clásica chapela vasca. Un título europeo bien lo merece.

Si se consigue, Renzo Casadel, el popular "manager", contará en su "cuadra" con los dos púgiles españoles de mayor porvenir en el paupérrimo mundo del boxeo español: Pedro Carrasco, al que confiamos ver disputar pronto el combate por el título mundial de los ligeros, y José Manuel Ibar "Urtain", en

el que muchos creen ver al sucesor de aquel otro "morrosko" Paulino Uzcudum, que llevó en sus puños en nombre de España por los "rings" del mundo entero.

Una nueva circunstancia une a estos dos púgiles y es el próximo estreno de una película sobre "El tigre de Cestona", titulada "Urtain, el rey de la selva o así", y dirigida por Manuel Summers, que ya se ocupó de Paulino Uzcudum en su anterior realización "Juguete rotos".

Mientras llega el 13 de marzo, no nos resta sino soñar. Después... después puede venir la calda vertical o el vertiginoso ascenso hasta la cima.

LULOP

### El Alfaro recibe al Muskaria, de Tudela

ALFARO.—Al escribir esta crónica no podemos sustraernos al recuerdo ingrato de cierta tarde del mes de noviembre en la que fuimos testigos de cómo una inmensa caravana de toda clase de vehículos enfilaba la carretera de Tudela, con el ánimo de arropar al equipo de sus amores, el Alfaro Club de Fútbol, volviéndose a repetir la frase, en este caso taurina, de «A dónde vas. A los toros. De dónde vienes. De los toros».

Un cuatro a uno en contra de nuestros colores fue el resultado definitivo, pero lo más desagradable fue el mal juego y la falta de conjunción de líneas de que nuestro equipo hizo gala entonces.

Luego, las cosas cambiaron y el equipo que entrenaba Faustí fue caminando con paso seguro hacia los primeros lugares de la clasificación, en la que, sin por esos avatares que tiene el fútbol no se hubieran perdido un par de partidos en casa, el segundo o tercer puesto hubiera sido el nuestro.

Recordamos hoy esta historia no con el ánimo de pintar negras las cosas, sino, por el contrario, para señalar que mañana el Alfaro se alzará con los dos puntos únicamente si

nuestros muchachos emulan, salvando las distancias, a la selección de Kubala y olvidándose en cierta manera de la valía del contrario, luchan con denodado afán hasta el final del partido.

Será una lucha no sólo de rivalidad regional, sino también de vecinos mal avenidos. Varios jugadores de Alfaro se alinean, por motivos que ahora no vamos a analizar, en el equipo de la ciudad de Tudela. Allí fueron los que apuntillaron al Alfaro. Aquí harán lo posible por volver a repetir la hazaña. Y a nuestro juicio, están más que capacitados para conseguirlo, por lo que esperamos lo tengan en cuenta los nuevos entrenadores del equipo.

También deseamos que el partido transcurre dentro de la más noble rivalidad, olvidando alguna pequeña cosilla que en el campo de «Griseras» tuvieron que soportar nuestros jugadores, propias de las rivalidades, y a jugar al fútbol, que es lo que interesa y esperan los muchos aficionados que esperamos acudan a «La Florida». El fútbol se alimenta de dinero cada vez más.

GONZALEZ VICENTE

## BALONCESTO

### El Lanás Esmeralda recibe al Vasconia, de Vitoria

Berceo Komar - Halcones Borisa, con el título en juego

Muy interesante se presenta esta nueva jornada de nuestro baloncesto provincial.

Dentro de la Tercera División Interprovincial, a las doce del mediodía, en el Frontón Adarraga, el Lanás Esmeralda recibe al Vasconia, de Vitoria. El partido es crucial para ambos equipos. De una parte, el Vasconia es el actual líder del grupo y le interesa ganar este partido para afianzar el liderato, pues un traspás a estas alturas supondría un paso atrás de mucha envergadura. Y los laneros, en segunda posición de la tabla, a sólo un punto del Vasconia, en caso de ganar, tomarían el mando del grupo y sería un aspirante firmísimo al título final de campeón de grupo. Los laneros están bien conscientes de su responsabilidad para este encuentro, y saldrán a la cancha dispuestos a dejar bien sentada su reconocida clase, puesta muy bien de manifiesto en la pasada jornada en Burgos. Como recordatorio, en el anterior partido, celebrado en el Pabellón Municipal de Deportes de la capital alavesa, el Vasconia se alzó con el triunfo por el tanteo de 74-63, conseguido en los minutos finales del partido.

Hojeando la Prensa vasca con referencia a este partido, parece ser que vendrán a Logroño

bastantes seguidores del Vasconia, partido calificado por dicha Prensa como clave para los deseos de ascenso.

También en la misma Prensa, se nos informó que el Vasconia ha solicitado árbitros neutrales para su partido con el Lanás Esmeralda, y que la Nacional ha dicho que sí, pero ayer, en la sede de la Federación Riojana, no se había recibido ninguna comunicación en este sentido. Parece ser que esta medida ha sido solicitada por la directiva del Vasconia, ya que juega sus partidos decisivos fuera de su terreno y necesita que no exista influencia arbitral. Y esta humilde persona que escribí este comentario, y que estuvo en Vitoria en el partido de ida, piensa otra cosa distinta y que está relacionada con los arbitrajes alaveses a esos mismos equipos en su terreno de juego, pues hemos leído verdaderas herejías de dichos árbitros alaveses en la Prensa de la región, y me pregunto: ¿Tendrá la Nacional en cuenta esto antes de designar un árbitro neutral?

Dentro de la Tercera División provincial, están señalados los siguientes partidos: En La Salera, a las once y media de la mañana, el Nájara recibe al Haro Deportivo, aunque es muy posi-

ble que sea aplazado, pues el equipo jarrero, con bajas en sus filas, no puede presentar un equipo completo.

Y en el Frontón Adarraga, a las diez de la mañana, el Berceo-Komar recibe al Halcones-Borisa, de Cenicero. Partido clave para ambos conjuntos, pues si los vinateros se alzan con la victoria, se proclamarán como los campeones provinciales de baloncesto. Y si los berceístas consiguen ganar este partido por más de dos puntos y pasen con éxito el fieltro del Calahorra Industrial, que se tenía que haber jugado el pasado jueves, pero que se suspendió por la lluvia y

la nieve, entonces serán los berceístas los nuevos campeones. De todas formas, que impere la deportividad y que veamos un gran partido. Como dato informativo, en el anterior partido el Halcones-Borisa se alzó con la victoria por el resultado de 33-32, lo que dejó prácticamente la pelota en el aire para este partido.

Y el próximo miércoles se celebrará la tan ansiada final juvenil federada entre el Medyser y el Loyola. Esperamos presenciar un gran partido. Más adelante les informaré de este partido.

CESTA

### Árbitros riojanos para mañana

Los árbitros riojanos para mañana, domingo, designados por la Delegación Provincial de Árbitros de Logroño, son los siguientes:

Tercera División Chantrea-Motrico, Pascual, con Martínez y Rodríguez.

Primera Regional Nájara-Izarra, Bonafau, con Ceci y Rezola.

Haro-Oberena, Palacios, con Blas y Orbispo.

Segunda Regional La Unión-Oyonés, Ceci. Yagüe-Haro, Blas. Varea-Tardío, Navajas. Alberite-Rápid, Rioja. Balsamaiso-Loyola, Cervino. Urancia-Garés, Ceniceros. Aluvión-Calahorra, Eguiluz.



## LOPEZ ROMERO, S. A.

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE BUTANO,  
NUM. 703

Pone en conocimiento de todos sus usuarios de gas butano, que para dar mayores facilidades y mejor servicio, ha instalado un "CONTESTADOR TELEFONICO AUTOMATICO", conectado al teléfono 21-18-54, que registrará sus llamadas y anotará su pedido de botellas fuera de las horas laborables y en los días festivos.

Al efectuar la llamada al teléfono número 21-18-54 escuchará la voz de nuestra telefonista, que le invitará a hablar y a dictar su pedido; atienda sus indicaciones.

EN HORAS NORMALES. PUEDE LLAMAR A CUALQUIERA DE LOS TELEFONOS SIGUIENTES: 21-18-03, 21-18-54 y 21-11-07

¡¡AUTOMOVILES PARA TODOS!!

### 100 MESES PARA PAGAR

informes. RIASA Avenida de Portugal, 10. pral dcha.

## Caja Provincial de Ahorros de Logroño



Participamos a nuestros señores clientes que HOY, día 28, a las doce del mediodía, tendrán lugar, ante un señor Notario de esta capital, los sorteos correspondientes al mes de febrero, para Ahorro Ordinario e Infantil.

Se invita a nuestros señores clientes y público en general a la asistencia a estos actos que se celebrarán en nuestras Oficinas Centrales (Miguel Villanueva, 9).

## El entrenador del Arnedo hace declaraciones sobre su vida deportiva



Las ponderaciones que me habían hecho sobre José Arnedo, entrenador del C. D. Arnedo, despertaron en mí la curiosidad de saber algunos datos concretos de su vida deportiva, casi legendaria. Porque no solamente se ha limitado a cuestiones futbolísticas, sino que ha abarcado otras, según veremos a través del diálogo. Cae como un cliente cualquiera por mi establecimiento y me dedico a hacerle una entrevista. Su mirada es serena. Habla con ingenuidad; con la sencillez propia de los grandes personajes que no se dan cuenta de que lo son.

—Bien, José; todos sabemos que te dicen «El Planos», pero me figuro que no sea por los pies. No hubieras podido ser buen deportista ya sé que eres ágil andarín, que has estado en Valvanera siete veces y que has salvado esos cien kilómetros aproximados en 16 horas; que has jugado a la pelota... En fin, ¿por qué te dicen «El Planos»?

—Pues porque viví en una cueva situada en el término que llaman «Los Planos».

—¿Y cómo te entró la afi-

ción al deporte?

—Mi inclinación a las cosas deportivas la he tenido desde muy joven. En un principio me dio por la pelota y llegué a intervenir en campeonatos provinciales. Entonces trabajaba en una tejería. Después ingresé en la empresa Sevillas, que ya tenía un equipo de fútbol formado; vieron mi afición, me incorporaron a tal equipo y ocupé los puestos de defensa central, medio izquierdo y a veces portero. Hubo una época que el fútbol en Arnedo fracasó, porque la directiva de entonces quería alardear de tener un buen equipo, pero casi todos eran forasteros; ello originaba gastos que no se podían sobrellevar. En cambio, la cantera de jugadores locales que podría crearse quedaba inactiva y sus aptitudes no se vislumbraban. Al fracasar el fútbol arnedano por las razones que he dicho, me fedré como árbitro de la Federación Navarra.

—¿Y tenías que desplazarte?

—Claro; la empresa me daba facilidades para ir a donde me mandaban.

—¿Y por qué dejaste de ser árbitro?

—Con ocasión de unas vacaciones estudiantiles que fueron Angellito, Machea, Quiquín, Jorge, y juntamente con otros veteranos me dijeron que los entrenase; y entonces comprendí que mi labor era más efectiva como entrenador que como árbitro y menos comprometida.

—¿A qué equipos has pertenecido?

—Solamente al Arnedo, en sus distintas épocas, buenas

y malas; y he hecho de entrenador, jugador, presidente, tesorero; en fin, todo lo que ha hecho falta para que el fútbol en Arnedo no desapareciera.

—¿Has encontrado dificultades para prepararte como entrenador?

—Sí, porque mi escasez de cultura me hizo la cosa más difícil, ya que el curso exige tener unos conocimientos de Medicina General, que van compaginados con la cultura física que, como se sabe, es la base primordial de que los muchachos se formen; a lo cual me han ayudado cuantos en Arnedo practican la Medicina, y la empresa, que no me puso inconvenientes para desplazarme cuantas veces haya sido necesario.

—¿Qué edad tienes, cuánto tiempo hace que figuras en el Arnedo y como encuentras al equipo actualmente?

—Tengo 37 años, pertenecí al equipo desde hace 23 y lo encuentro en buena forma, ya que ha conseguido uno de los primeros puestos en la clasificación. Pretender más es difícil, ya que los demás equipos están bien preparados.

—¿Qué es lo que más ilusión te ha causado en tu vida deportiva?

—Aparte de subir al equipo a Primera Regional, obtener el carnet de entrenador, que me lo concedieron el día 2 de febrero último.

—¿Cómo has conseguido subir al equipo a Primera Regional? ¿Has tenido que echar mano a gente de fuera de Arnedo?

—No; solamente con jugadores locales, que han tenido entusiasmo y fe en mis

instrucciones. En la temporada 66-67 la alineación era la siguiente: Jurico; Gurra, Melgullas, Vega; Mari, Alfredo; Guiri, Jorge, Machea, Paco y Sivori. Después de una fiesta sanjuanera, nos recluímos los jugadores y yo en el monasterio de Vico; y el 25 de junio, realizando un partido sensacional, vencimos al C. D. Castellón por 6-0, lo cual originó el ascenso a Primera Regional. Esto ocurrió en el campo de Planarresano.

—Muy bien; en los Estados y en los pueblos ocurre como en fútbol. El triunfo y el progreso está en saber dirigir, en saber acaudillar. Si esto se hace con talento y a la vez se predica con el ejemplo, el resultado es óptimo; en caso contrario, viene la hecatombe. Las páginas de la Historia nos lo demuestran a través de todas sus épocas.

—Desde luego, creo que llevas razón. ¿Tomamos un vaso?

—Pues sí; vamos a brindar por tu reciente nombramiento.

Paco PORTILLO

### PEÑA BALSAMAISO

#### CITACION

Se cita a los jugadores del equipo de Primera Regional acudan mañana, domingo, a las ocho y media de la mañana, en el domicilio social, para el desplazamiento a Pamplona.

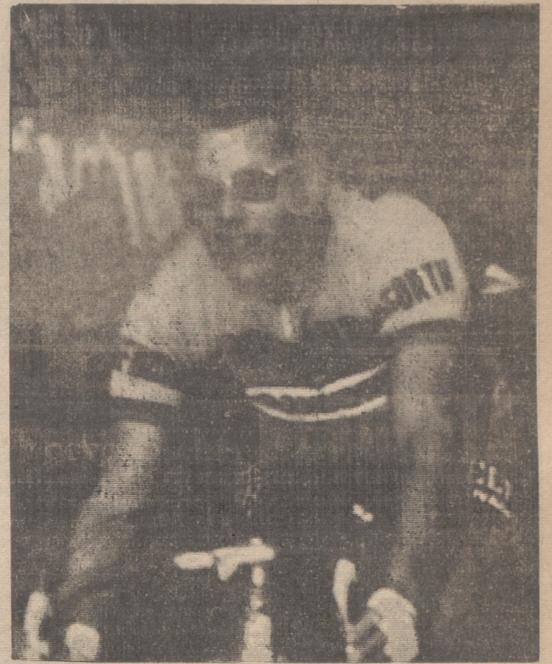
## Ante la X Vuelta Ciclista al País Vasco

### Janssen, que vendrá al frente del equipo Bic, ha ganado su primera carrera del año

Horas después de recibir la noticia de que Jan Janssen capturaría el equipo «Bic» en la próxima edición de la Vuelta Ciclista al País Vasco, que se celebra del 15 al 19 de abril, organizada por el Club Ciclista Eibarés y «La Voz de España», el gran corredor holandés, que goza, por cierto, de muchas simpatías entre la afición «chirridulari» norteña, obtenía en la Costa Azul su primer éxito de la temporada al adjudicarse la victoria en el Gran Premio Minton, en Francia, carrera ésta que reunió en la salida a toda la «élite» del ciclismo mundial.

La prueba «azulada», que comprendía 153 kilómetros de recorrido, tuvo una participación numerosísima, una cifra record al intervenir 215 corredores pertenecientes a las categorías de profesionales y neoprofesionales o aficionados de primera especial. Por eso, a nadie puede extrañar que todo el trayecto de la misma constituyera un auténtico campo de batalla, una lucha constante ante ese fabuloso número de concursantes.

Jan Janssen atacó al final de carrera con un grupo en el que figuraban los franceses Letort, Guillaume y Izier, el italiano Zilioli y el español Perurena, al objeto de neutralizar la escapada promovida por el italiano Conti y en la que estaban también el belga Houbrchts, el francés Ricci, los italianos Paolini y Gualzini y el español Luis Ocaña.



En la costa que lleva a La Turbia, Conti, Perurena, Labourdette y Abrahamian quedaron descolgados, siendo nueve hombres los que disputaron el «sprint», largo, fortísimo e igualado que supuso la victoria de Jan Janssen.

En el mismo tiempo que el holandés se clasificaron el francés Izier, Polidori —vencedor después de la prime-

ra etapa de la Vuelta a Cerdeña—, Zilioli, Van Schil, Guillaume, Campaner, Theilliere y Letort.

Naturalmente, este éxito de Janssen ha caído muy bien en los medios ciclistas guipuzcoanos, porque al vencedor del «Tour» de 1968 se le quiere ver en acción, por primera vez, en la prueba del del Club Ciclista Eibarés.

### CROSS

## Rosa María Ramírez, campeona provincial

Hasta el sol se sumó para ver el desarrollo de esta prueba. Existía incertidumbre y, a la vez, expectación por ver a las protagonistas desafiar tan larga distancia —2.400 metros—, el mayor trayecto que oficialmente se ha recorrido en España por el sexo femenino. De aquí que se hicieran cbalas sobre si terminarían la prueba o no.

A la hora de anunciarla partieron cinco esbeltas muchachas, llenas de ilusión y, a la vez, recelo ante el recorrido que tenían que realizar, y más porque participaba Pilar Gil, campeona provincial del año pasado en junior, además de poseer en su haber varios records en pista provinciales y ahora defendiendo los colores del Lovola.

La salida fue lenta, digamos de tanteo. Y así fue la primera vuelta de las dos que constaba la prueba.

En primer lugar pasaron Pilar Gil y Rosa María Ramírez, seguidas de Esperanza Ramírez, Rosa María López y Montse González. Fue a partir de aquí cuando las distancias empezaron a ser mayores y a subir el ritmo de la carrera, que, como antes hemos dicho, era un poco lenta, turnándose en el puesto de cabeza Pilar Gil y Rosa María Ramírez, y quedando rezagadas Esperanza y, más atrás, Rosa María López y Montse González. De repente, Rosa María Ramírez, al saltar un obstáculo y hacer un cambio de ritmo, logra sacar unos metros de ventaja a su adver-

saria Pilar Gil, que a falta de 250 metros de la meta abandonó. Rosa María Ramírez entró destacada.

Diremos de la nueva campeona que se merece este título por su constancia en la práctica de esta especialidad y también por su clase que lleva dentro.

Esperanza Ramírez meJORó mucho de sus últimas actuaciones, pero aún puede progresar más.

De Rosa María López y Montse González, que hicieron la prueba casi juntas, debieron salir impresionadas por la distancia, pues debían haberse acercado más a la segunda ya que no dieron todo lo que llevaban dentro.

MARATHON

## ¡¡GRANDES VIAJES!!

en AVION Y HOTELES DE LUJO Y PRIMERA CATEGORIA  
SALIDAS DE MADRID Y BARCELONA

NEW YORK, 15 días, desde .....	22 982,— Ptas.
VACACIONES EN MIAMI, 15 días, desde .....	37 710,— "
DOS ORILLAS DEL NIAGARA, 16 días, desde .....	41 735,— "
EL DORADO OESTE, 17 días, desde .....	57 745,— "
MEXICO, Campeonato Mundial de Fútbol, 18 días, desde .....	60 116,— "
USA Y CANADA, 21 días, desde .....	68 181,— "
AFRICA DEL SUR (Safari), 16 días, desde .....	69 920,— "
MALASIA E INDONESIA, 22 días, desde .....	82 272,— "
EXPOSAKA (Japón), 17 días, desde .....	102 123,— "
FERIA DE OSAKA (Japón), 25 días, desde .....	103.900,— "

### VACACIONES INVIERNO - PRIMAVERA

VIAJE EN AVION Y HOTELES SELECCIONADOS

MALLORCA, 8 días, desde .....	2 850,— Ptas. 15 días .....	3 600,— Ptas.
CANARIAS, 8 días, desde .....	5.975,— Ptas. 15 días .....	6.800,— Ptas.

### VACACIONES ESPECIALES SEMANA SANTA

8 DIAS EN MALLORCA, viaje y hotel .....	3.150,— Ptas.
5 DIAS EN IBIZA, viaje y hotel .....	4 850,— "
8 DIAS EN CANARIAS, viaje y hotel .....	7.275,— "
5 DIAS EN MENORCA, viaje y hotel .....	3.250,— "

APARTAMENTOS. Locatur Ibérica, S. A.

OFRECEMOS EN 61 PLAYAS DEL MEDITERRANEO MAGNIFICOS APARTAMENTOS DE 1, 2, 3 Y 4 HABITACIONES

TENEMOS PREPARADAS SUS

### «VACACIONES 70»

Organización Club Vacaciones  
SOLICITENOS INFORMACION

### VIAJES ECUADOR, S. A.

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES  
Agencia Viajes grupo A. Título núm. 63  
AVENIDA DE ESPAÑA, 2. TELF. 22-04-54.  
LOGROÑO

26 OFICINAS EN ESPAÑA AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES



**Nuevo modelo**

RENAULT 86E

la tecnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

mas potencia

menos consumo

refrigeracion por aire

HERGUETA

CALVO SOTEL, 31 LOGROÑO

A pesar de los millones de consumidores

Escribe: Ismael Medina - Foto: Herce

# ¿ES MAL NEGOCIO LA TABACALERA PARA EL CAPITAL PRIVADO?

En contra de la renovación del contrato entre el Estado y la Tabacalera podrían aducir algunos un argumento muy penetrante en la actual coyuntura psicológica española: las obligaciones derivadas de la incorporación de nuestro país en el Mercado Común Europeo.

Entre las recomendaciones del Mercado Común Europeo se encuentra ciertamente la de supresión de determinados monopolios fiscales existentes en algunas de sus naciones miembros. El del tabaco, por ejemplo, es un problema de acomodación que afecta especialmente a Italia. ¿Cuánto tardará Italia, sin embargo, en acceder a este requerimiento de la Comunidad? Italia ha demostrado una habilidad y una maestría extraordinarias en obtener ampollo provecho de los acuerdos del MEC que podían ir en su detrimento, y asimismo en aplazar hasta la exasperación la aplicación de aquellos otros en cuya negociación no podía obtener una contrapartida de compensación suficientemente beneficiosa.

## EL MEC ESTA LEJOS TODAVIA

Los políticos Italianos poseen, sin duda, un pragmatismo envidiable. Y conocen de sobra que la libertad en el comercio de tabacos abriría portillos tremendos, por donde se escaparía una parte nada despreciable de los muy voluminosos ingresos que ahora obtiene el Estado por este monopolio fiscal, el cual, por supuesto, no comparte con nadie. El Estado italiano buscará cualquier tipo de «fumatura» que le permita contentar a sus socios en el MEC, sin poner en riesgo los beneficios indiscutibles del monopolio fiscal. Y así apostaría doble contra sencillo que la encontrará. A eso a través de la compleja y bien engrasada red financiera del IRI.

España está en la proximidad de un acuerdo comercial con el Mercado Común. La incorporación plena como miembro asociado es no obstante,

un supuesto lejano, al menos teóricamente. Proponerse el tema de la Tabacalera en función de Europa puede constituir una anticipación demasiado apresurada y aventurada. La posible alternativa de libertad de comercio para el tabaco o ratificación del monopolio fiscal es una cuestión, por tanto, que ha de afrontarse en terrenos muy diversos. Es, ante todo, un problema de concepto.

## UN VALIOSO ESTUDIO DEL PROFESOR CASTAÑEDA

Acaso fuera conveniente retomar hoy a la tesis doctoral que, bajo la dirección de Flores de Lemus, hizo en la casi inmediata anteguerra el profesor Castañeda sobre el tabaco. Y más en concreto, sobre la relación consumo-renta. Aquella tesis doctoral esclarecedora sólo pudo ser publicada una vez terminada la contienda, cuando ya los datos básicos se habían modificado. Pero una actualización del trabajo, con las apoyaturas técnicas que no tuvo entonces el profesor Castañeda, demostraría hasta qué punto son insostenibles los argumentos esgrimidos por los interesados en mantener el actual «status» de la Tabacalera y por la Prensa que hace el juego, con silencios o sofismas, a ese poder oligárquico.

Sostiene el profesor Velarde, cuyo tercio autorizado en esta lidia espero con indismutable interés, que los impuestos en humo, alcohol, cosméticos, etc. son los que con menor resistencia y mayor agrado paga el consumidor. Por supuesto, a los Italianos les cuesta el tabaco (también en régimen del monopolio) dos o tres veces más caro que a nosotros y nadie ha pensado en hacer una huelga por ello. Acurrada tras la fachada tranquilizadora del monopolio fiscal, es decir, del Estado, la «compañía» se beneficia con holgura de esa buena disposición del consumidor, que cree pagar todo el humo al erario público.

## EL MONOPOLIO FISCAL DEBE OBTENER EL MAXIMO RENDIMIENTO

El monopolio fiscal es saneado en cuanto rinde. Si una parte de ese rendimiento, aunque sean 220 millones de pesetas, va a otras manos distintas del Estado, el monopolio fiscal deja de ser del todo saneado. En el Estado, en definitiva, está obligado, lo mismo por razones éticas que económicas, a obtener el máximo rendimiento posible del monopolio fiscal.

Frente al hecho inminente de la renovación del contrato con la Tabacalera, al Estado sólo le cabe una alternativa seria y realista: si el máximo rendimiento pudiera obtenerse realmente con una máxima libertad en el comercio del tabaco, el 31 de marzo habría de abolir el monopolio, pero si el máximo rendimiento debe lograrse mediante el monopolio fiscal, está obligado a rescatar la concesión, en la forma prevista al otorgarla, y transformar la Tabacalera en una verdadera, auténtica e inequívoca empresa pública. Quiere decirse que, en este segundo caso, la explotación del monopolio debe pasar por entero al IRI. Un IRI sin parcelas de «privatización».

## EL «ESTADO SALVAVIDAS»

Es significativo que quienes, de una manera más o menos velada más o menos vergonzante, defienden o apoyan los intereses capitalistas anidados de antiguo en la Tabacalera, sean los mismos que se rebelan contra quienes, en el caso de HUNOSA, han hablado de «socialización de las pérdidas». A cierta Prensa le parece de perlas que el IRI se meta hasta el cuello en UNINSA, lo mismo que hizo antes con las minas asturianas del carbón, para salvar de la catástrofe lo que la iniciativa privada no supo sacar adelante. Si después de Beveridge se ha hablado en Inglaterra y en todo el mundo del «Estado Providencia», en ciertos ámbitos filiados al capitalismo español, el más re-

trógrado y medroso de cuantas se han conocido en Europa, parece más apropiado referirse al «Estado Salvavidas».

## LOS INTERESES DE LOS CULTIVADORES DE TABACO

Si algunos intereses respetables, aparte de los del Estado, pueden vislumbrarse tras el negocio de la Tabacalera, no son, precisamente los representados por los dos tercios del capital privado que dominan su Consejo de Administración, sino los intereses de los cultivadores de tabaco en cuyo nombre hizo la interpelación al Gobierno el conde de Mayalde, vicepresidente segundo de las Cortes.

Alguien ha dicho alguna vez que la Tabacalera no es una empresa perfecta. Por supuesto. Y ni tan siquiera el mejor de los males. Con independencia de todo ello, es evidente que la Tabacalera ha ocasionado serios trastornos a la expansión racional de los regadíos. Casi tanto como el monopolio azucarero. Podría explicarlo mejor que yo cualquier economista especializado, sobre todo si está especializado, en agricultura.

## LA TABACALERA Y LOS REGADIOS

El paso del secano al regadío requiere una fuerte capitalización. Por consiguiente, del regadío debe obtenerse un gran rendimiento. Por supuesto, no es un rendimiento adecuado cultivar el trigo en regadío, como algunos están haciendo. Los cultivos de los que se puede obtener un rendimiento conveniente en el regadío son pocos. Y entre esos pocos está el tabaco. Pero la noticia de la Tabacalera, usando de los recursos que le confiere el monopolio fiscal, no sólo ha contribuido de manera decisiva a limitar ese adecuado rendimiento, sino que asimismo ha congelado de hecho la expansión racional del cultivo del tabaco en los nuevos regadíos. Es lógico que los cultivadores de tabaco se llamen a la parte

en el momento en que debe expirar la concesión a la Tabacalera. Y asimismo que pidan la eliminación del monopolio de los grupos financieros, por los que se sienten explotados, al tiempo que la creación de una auténtica empresa pública, en la que aspiren a tener representación.

## UNA SITUACION PARADOJICA

El Estado es accionista en un volumen del 55,37 por ciento del capital de la sociedad.

Esa participación mayoritaria del Estado en el capital social de la Tabacalera fué una conquista reciente, si es que en buena ley puede llamarse así. La participación mayoritaria la consiguió el Estado puede decirse que de carambola, sin proponérselo, como consecuencia marginal de la nacionalización del Banco de España. Como se sabe, el Banco de España, pese a ser nuestro banco emisor, mantuvo hasta fecha relativamente reciente una situación no muy dispar de la Tabacalera, cuando ya los bancos emisores estaban nacionalizados incluso en los países de mayor tradición capitalista. Al nacionalizar el Banco de España, el Estado se encontró con un paquete de acciones de la Tabacalera, que suman a su antigua y resignada participación minoritaria. Pese a ello, nadie pareció caer en la cuenta de que fuera conveniente modificar las cláusulas del contrato de concesión de la explotación del monopolio, para reflejar esa realidad nueva en el Consejo de Administración. De acuerdo con los estatutos de la sociedad, al parecer intocables, el Estado sigue teniendo solo un tercio de los consejeros, pese a poseer el 55,37 del capital. La mayoría de los votos, a la hora de las decisiones, la sigue poseyendo el grupo capitalista privado (la «compañía» le llama Villalobos), pese a estar financieramente en minoría. Es obvio ponerle adjetivos a la paradoja.

Es muy posible que las variaciones a introducir por el Estado, avanzadas por los dos pe-

riódicos madrileños, habrían de limitarse a corregir en parte esa paradójica distribución de los sillones en el Consejo de Administración de la TSA o a «ciertos perfeccionamientos, especialmente referidos a la agresividad comercial». Es dudoso, sin embargo, suponer que una simple y marginal modificación de las cláusulas del contrato, pueda otorgar «agresividad comercial» a quienes han carecido de ella. A menos que la parte consiga una mayoría de consejeros en representación del Estado. Pero en ese caso, ha de admitirse que la mayor «agresividad comercial» posible correspondería a una total ausencia de representación del capital privado.

## INGRESOS POR IMPUESTOS Y POR BENEFICIOS

Una aclaración debe hacerse respecto de las cifras manejadas para poner de manifiesto los ingresos que el Estado obtiene de la Tabacalera. El Estado ha percibido en un año la cifra de 24.538 millones de pesetas, como importe global de la recaudación de los impuestos fiscales sobre el tabaco. El montante de esa recaudación proviene de toda suerte de labores, fueran o no de la Tabacalera. Ese ingreso, en definitiva, proviene de la mayor capacidad de los españoles para quemar tabaco. Los beneficios comerciales, según el redactor financiero de «YA», ascendieron a 220 millones de pesetas. El reparto de beneficios, según «ND», fué de 48 millones para el Estado (55,37 por ciento del capital) y de 39 millones para el capital privado, amén de 26,6 millones para reservas. Por dividendos, participación en fondos de reserva y otros ingresos, el Estado habría percibido 74 millones y el capital privado 59,6. El capital escrutado de la Tabacalera, S. A., en fin, es de 676.377.000 millones de pesetas, 374.509.944 de participación estatal y 302.867.056 de participación privada. Lo que el capital privado ha percibido en un solo año por los tres

conceptos ya mencionados (dividendo de acciones, participación en el fondo de reserva y participación en otros ingresos) es una cantidad equivalente al 19,6 por ciento de su participación en el capital social.

Las cifras de los beneficios del capital privado en la Tabacalera, tal y como sus defensores las exponen, dan a entender que se trata de un negocio bastante limitado. Obtener 59,6 millones de beneficio de una sociedad monopolista con unos siete mil empleados y obreros, es algo aparentemente irrisorio, si se compara con los beneficios de otra sociedades de similar o menor dimensión empresarial.

## UN MAL NEGOCIO DEFENDIDO CON UÑAS Y DIENTES

Pero si la Tabacalera, S. A., es tan mal negocio como un sencillo lector puede deducir de los alegatos que se hacen en favor de la participación de capital privado, uno no entiende bien las razones por las cuales los representantes de ese capital en la TSA luchan tan desatentadamente por la renovación del contrato, si quiera sea con ciertas modificaciones de sus cláusulas. Uno desconfía de que pueda ser sólo por espíritu de servicio. El dinero, como los exaltadores de la iniciativa privada y denigradores de la pública han escrito siempre, debe perseguir la máxima rentabilidad, en cuanto la máxima rentabilidad pueda ser identificable a la máxima eficacia. El capital privado en la Tabacalera debe buscar, por consiguiente, la máxima rentabilidad. Si no la obtiene, debemos admitir su incapacidad empresarial y presumir que pueda haber gato encerrado tras de su esfuerzo por seguir rigiendo tan mal negocio.

Pero si la Tabacalera, S. A. obtiene la máxima rentabilidad posible, la existencia de capital privado contradice la esencia misma del monopolio fiscal, lo cual no es otra que la de obtener para el Estado la máxima rentabilidad del mismo.



**MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA**

**Juan C. Ortiz**

VELEZ DE GUEVARA 8

**REVESTIMIENTOS EN MADERA PARA DECORACION DE INTERIORES**

Aplicación de chapa en paredes DECORCHAPA, IUPANEL Trabajos de ebanistería.

Mejora de instalaciones, en: PISOS — CAFETERIAS — OFICINAS LOCALES COMERCIALES, ETC.

Trabajo rápido y esmerado.

TODA CLASE DE TRABAJOS DE ALBANILERIA — Pida presupuesto, sin compromiso, a:

**MUEBLES EMILIO LOPEZ**  
Calle Madre de Dios, 1. L. — Telf. 22-01-34 — LOGROÑO

**AHORA!!** Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.

**AUTO-ESCUELA SOLOZABAL** le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en: **SOLOZABAL**  
Muro de la Mata, 7  
Tels. 215007 - 223633

**SE VENDEN**

PISOS LIBRES, de 5 y 6 habitaciones, muy céntricos y confortables, PRECIOS INTERESANTES.

• PLANTA-SOTANO, de 900 metros cuadrados, muy adecuada para negocio.

INFORMES:

**Construcciones León**  
Avenida de Colón, 53, 1.º — LOGROÑO

# Banco Intercontinental Español

# **BANKINTER**

Fundado conjuntamente por Banco de Santander y Bank of America

Oficina Principal: Paseo de la Castellana, n.º 29, Madrid

Sucursal: Plaza de Urquinaona, n.º 3, Barcelona

## ANUNCIA

Que para poder atender al público en la demanda de títulos de su 7.ª EMISION DE BONOS DE CAJA de Pts. 1.000 millones nominales, ha solicitado la necesaria autorización oficial para AMPLIAR DICHA EMISION en otros 500 millones de pesetas, es decir, hasta un total de Pts. 1.500 millones nominales.

Asimismo, comunica que en el día de hoy HA QUEDADO CERRADA la suscripción de Bonos de Caja de dicha 7.ª Emisión, por haber sido solicitada la totalidad de los títulos emitidos.

Madrid, 28 de febrero de 1970

Propaganda autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, según Registro n.º 8/1970.

# Don Felipe y dos arnedanos más

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).  
Cae en mis manos la «Hoja Parroquial Diocesana» correspondiente al 22 del actual. Además de la felicitación al señor obispo por su cumpleaños, llama poderosamente mi atención la columna que escribe el arnedano cien por cien, mi buen amigo reverendo don Felipe Abad León.

Admiró a don Felipe por tres razones: la primera, porque no desperdicia una ocasión para ensalzar las glorias y valores de su pueblo; la segunda, porque es partidario de que se conserven sus tradiciones en lo que se refiere a asuntos eclesiásticos, y la tercera, porque todavía no se le ha ocurrido vestir de «escrito». Cada cual tiene sus manías para admirar.

Trata, como verán, en el artículo a que me refiero, de dos arnedanos residentes en la Argentina, principalmente de uno de mis primos compañeros de imprenta, Vicente Solana.

Ahí va el texto íntegro: **JOTAS CON SABOR A AVEMARIA**  
Vicente Solana es un riojano que está en la Argentina desde hace muchos años. Se ha dedicado al negocio de la construcción. Como tiene una vez por otra y es un enamorado de España, ha empleado sus ratos libres en cantar por radio e incluso por televisión zarzuelas, jotas y canciones populares de su patria para enaltecer el sentido patriótico en aque-

llas lejanas tierras. También tiene alma de poeta y ha compuesto y grabado en disco sencillos y profundos poemas sentimentales.

Es el caso que Vicente Solana, como constructor de obras, hizo no hace mucho una hermosa capilla a unas monjas de Buenos Aires. Las monjas, que conocían las dotes de cantor de su constructor, le rogaron que interpretara varias composiciones en la fiesta litúrgica de la inauguración de la capilla.

Vicente Solana se fue en busca de su paisano el gran músico Agustín Ruiz, que reside también en la Argentina. Agustín es precisamente hijo del que fue organizador de la Parroquia arnedana de Santo Tomás y de quien fue alumno en su niñez Vicente Solana. Agustín Ruiz ensayó a Solana el «Páñis angélicus» y el «Ave María» de Gelinot. La fiesta de la consagración de la capilla la presidió monseñor Tato, obispo auxiliar, de Buenos Aires.

Al final de los actos litúrgicos, el prelado se acercó cariñoso al enardecido cantor y le dijo: «Nunca había oído el Avmaria con tanto sabor a zarzuela y a jota española como hoy».

Solana respondió rápidamente: «Monseñor, pues si me lo permite, ahora va a oír jotas de mi tierra con sabor a Avmaria como nunca ha escuchado Vucencia».

Monseñor Tato, que tenía que estar en el Palacio Epis-

copal a las 12 del mediodía, prolongó su estancia en el convento hasta las cinco de la tarde, escuchando asombrado jotas del Pilar y de la Rioja.

Felipe Abad León

Vicente Solana, además de riojano es un arnedano de pies a cabeza. Marchó a la Argentina allá por el año 26, si no me equivoco, con escasa cultura, pero con una inteligencia sobrenatural, a reunirse con su padre, que hacía bastantes años que había marchado. La vida allí, en un principio, se le puso bastante difícil, pero su iniciativa impetuosa salvó todos los obstáculos que se le presentaron. Exploró, por no quedarle más remedio, su maravillosa voz de tenor abaritonado, y cantaba por los escenarios bonaerenses todas las zarzuelas españolas y jotas de su tierra, honrando a su patria con el recuerdo. Pasó por las vicisitudes que traen consigo la falta de trabajo. Cantaba de noche y estudiaba de día para hacerse arquitecto. Y triunfó. Pero no por eso ha renegado de su patria chica. Allí, en la Argentina, es una personalidad; es el señor Solana, que tiene entrada, con reverencias, a cualquier entidad de categoría. Aquí, sin embargo, no le importa que le llamen Vicente «El Palomo», apodo que

conserva como una reliquia por heredarlo de su madre. Todo en él es sencillez, caballerosidad, amor a su pueblo. Oírle contar su vida, con la amabilidad que él sabe hacerlo, es más interesante que leer una novela de aventuras, ya que aventuras de toda índole se han sucedido a lo largo de su existencia. Desde relatar costumbres de los indios de aquel continente, hasta coadyuvar con los grandes financieros después de conquistar aquellas tierras de ultramar. Porque hay que tener en cuenta que Vicente es un portento intelectual por los cuatro costados. De la nada, ha conseguido escalar, con muchas dificultades, pero con un tesón sin límites, los peldaños de la fama. A pesar de todo, aquí cuando viene a su pueblo no se avergüenza, sino todo lo contrario, de alternar con la gente humilde. Y es un orgullo para él que le digan que es hijo de la señora Fermína «La Paloma». A cualquier amigo de la infancia, a mí, por ejemplo, compláce, si le insinúan a que cante alguna jota riojana, navarra o aragonesa o una romanza zarzuelera de las muchas que sabe.

Desde estas columnas le envío un abrazo para que lo comparta con el eminente artista del piano, también de Arnedo, Agustín Ruiz.

## SANTO DOMINGO

# Más de dos millones en iluminación para fiestas

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—(De nuestro corresponsal, Francisco Gonzalo Bergasa).

En un reciente viaje que hemos realizado a la capital de España, tuvimos ocasión de cambiar impresiones con importantes cargos del Ministerio de Obras Públicas, en busca de alguna noticia que se relacionara con la ciudad de Santo Domingo, tan vinculada a dicho Ministerio.

No perdimos el tiempo. La noticia surgió, y grata por cierto. Se da como hecho que para las próximas fiestas patronales de mayo se inaugurará la nueva iluminación de la carretera de Haro a Ezcaray, a su paso por Santo Domingo, en un recorrido de casi dos kilómetros.

Esta iluminación será similar a la actual existente en la carretera de Burgos a Logroño, por lo que en cuanto sea realidad esta iluminación, hace tiempo prometida, la entrada a Santo Domingo por cualquiera de sus cuatro direcciones será de envidiar.

Hacia falta para su realización que el Ayuntamiento de Santo Domingo enviara una aportación de trescientas mil pesetas, y como este requisito ya se cumplió, la contratación de las obras ya está hecha, y para estas fiestas nuestra ciudad será mucho más luminosa que antes, como dos millones y pico más luminosa.

### VACUNACION CONTRA LA VIRUELA

El alcalde de esta ciudad: Hago saber: Que los días 2 y 3 del mes de marzo y de 6 a 7 de la tarde, se vacunarán contra la viruela, en el hospital, todos los niños mayores de un año que no se hayan vacunado nunca o que no les haya brotado la vacuna cuando se la pusieron, y, además, todas las personas que haga más de cinco años que no lo hayan hecho.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Santo Domingo de la Calzada, a 25 de febrero de 1970. El Alcalde.

### CONCENTRACION PARCELARIA

El alcalde de esta ciudad: Hace saber: Que el jefe del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural de la Delegación de Alava, en escrito de fecha 24 de fe-

brero actual, me dice lo siguiente:

«Declarada de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria del término municipal de Santo Domingo de la Calzada, por acuerdo del Consejo de Ministros de fecha 6 de abril de 1969 (B. O. número 103, de fecha 29 de abril de 1969), y habida cuenta de que no han sido respetadas por los propietarios de fincas rústicas las disposiciones contenidas en la Ley de Concentración Parcelaria, texto legal refundido aprobado por decreto 2799-1962,

## PRADEJON

### Calurosa despedida a los quintos

PRADEJON. (De nuestro corresponsal, Guillermo Moreno).

El día 24, por la noche, en el cine Corpe, y organizada por la juventud para tributar una cariñosa despedida a los quintos que marchan a cumplir el servicio militar, tuvo lugar una gran velada artística.

La sala se hallaba llena de público, apareciendo ante el micrófono don Gonzalo Ruiz, quien puso de relieve la importancia de esta entrañable función, agradeciendo a todos su colaboración y asistencia, y exhortando a proseguir por el camino de la solidaridad a los vecinos en las buenas empresas. Seguidamente dio a conocer las distintas representaciones y el reparto de la gran comedia en tres actos titulada «Doña Francisca, alegre y olé», que fue el siguiente: Francisco, Milagros Guridi; Olegario, Pablo Roberto Ezquerro; Bernardino, Norberto Ezquerro; Paula, María Carmen Navas; mayordomo, Daniel Ezquerro; marquesa, Amparo Preciado; don Pito, José Ignacio Ezquerro; Casildo, Ur-

VINIEGRA DE ABAJO. — (De nuestro corresponsal, Nemesio Camarero López).

En días pasados los nombres de Sara y Rubén han pasado a engrosar nuestra población infantil. La primera es hija de nuestro buen amigo y conocido en el ambiente de la pesca deportiva de trucha, por todos, Moli y el varón es el quinto hijo de nuestro albañil y «maestro del ladrillo» Azpeitia.

A sus padres nuestra más sincera enhorabuena y a los recién nacidos nuestros deseos de felicidad.

### FIESTAS PATRONALES DE INVIERNO

La villa ha celebrado en fechas pasadas sus fiestas patronales en honor de su patrón y protector San Ildefonso. Después de la misa mayor que fue presidida por nuestras autoridades locales se dirigió la comitiva, presidida por la Junta local de la Asociación Protectora de Viniegra de Abajo, a las escuelas municipales donde tuvo lugar la bendición de bollos en honor del Santo y el reparto de los mismos a la multitud venida de los pueblos de esta comarca, como ámulos de la Caridad que se viene practicando desde tiempos antiquísimos. Las fiestas profanas fueron amenizadas por la Orquesta REYS que bajo trepidantes ritmos modernos y yeyés hizo que tanto los jóvenes como adultos se lanzaran alegres en un ambiente de multitudinaria, festiva y bullanguera alegría. Cerró el programa de fiestas una vistosa traca final y

fuegos de artificio esperando que el próximo año reine el mismo ambiente de hermandad y diversión festera.

### EN BENEFICIO DE LOS PESCADORES

Hemos de hacer constar como noticia sobre todo bien acogida por el cada día más abundante número de pescadores, que la Delegación Provincial de Pesca fluvial y bajo la constante vigilancia del Guardia Piscícola de la localidad don Basilio Díez ha invertido más de treinta mil pesetas, en arreglo de caminos, accesos, orillas y limpieza de sendas a lo largo del río Najerilla en una longitud que abarca desde el empalme de Valvanera hasta Viniegra de Abajo.

Los trabajos han sido de relativa importancia y por ello todos los pescadores y aficionados a la caña debemos expresar nuestro agradecimiento más sincero.

### BALANCE DE CAZA MAYOR EN SU FIN DE TEMPORADA

El segundo domingo de febrero se cerró el tiempo hábil dedicado a la caza mayor y es de gran interés para todos los deportistas de la escopeta tanto locales como de otras comarcas, que cazan en esta villa, el hacer un pequeño resumen numérico acerca de la actividad cinegética en esta villa. Más de dos docenas de jabalíes han sido abatidos en la apretada y climatológicamente mala temporada pasada, de caza mayor que a un promedio de 50

kilogramos por término medio nos da un balance de más de 1.200 kilogramos de carne. Debemos de hacer notar que más de una docena de salvajes jabalíes huyeron heridos de gravedad habiendo sido encontrados posteriormente muertos unos y comidos por los perros otros.

Como nota más destacable hemos de manifestar que nuestro gran amigo y aficionadísimo a estos deportes señor Marcelo Frías nos ha prometido que el próximo año se organizará bajo su patrocinio un campeonato con entrega de trofeos al mayor número de piezas capturadas, al mayor peso, a las mayores defensas etc.

Agradecidos de antemano por detalle tan estupendo por parte del señor Frías y esperamos que la próxima temporada nos ofrezca por lo menos el mismo número de alicientes, felices días y la camaradería de que hemos gozado en esta.

### CARNAVALES

Es tradicional en esta villa la celebración de los Carnavales aunque hayan perdido parte de su sabor consuetudinario, por la evolución de las costumbres y de los usos del pueblo a lo largo de los años. A pesar de ello, principalmente la población juvenil y los adultos casados, hicieron sus desfiles, con sus graciosos disfraces y entre bromas y alegría se reunieron posteriormente a celebrar la clásica merienda carnavalesca que duró hasta horas avanzadas.

### SESION DE LA PERMANENTE

Obras.—Se concede licencia municipal con sujeción al informe técnico, previo pago de los arbitrios establecidos, salvo el derecho de propiedad, y sin perjuicio de tercero, para ejecución de obras a don Sandalio Martín García, don Honorato Bravo Garrón, don Francisco Arinas Alonso y a don Luis Egües Sáez.

Establecimiento.—Se autoriza a doña Concepción Fuentevilla Alonso el traspaso de establecimiento de venta de comestibles, sito en General Mola, 55, que venía figurando a nombre de don Juan Calleja Santa Cruz.

Depósito de propano.—Examinado expediente incoado a instancia de doña Lucía Merino Roldán, Superiora del Colegio de RR. Franciscanas de Montpellier, solicitando autorización para instalar un depósito cisterna de gas propano para alimentación de cocinas y aparatos auxiliares en el mencionado Colegio, sito en calle del Cristo, número 15, y en vista de cuanto en referido expediente consta y de los preceptos legales de aplicación, se acuerda informar el expediente en el sentido de que procede la concesión de la licencia solicitada, por estimar que el emplazamiento, con las medidas protectoras propuestas y demás circunstancias que concurren en la instalación, están de acuerdo con las ordenanzas municipales y con el reglamento de 30 de noviembre de 1961.

Cuenta de caudales.—Se aprueba la cuenta de caudales de este Municipio correspondiente al cuarto trimestre de 1969.

Liquidación del presupuesto de 1969.—Formulada la liquidación del presupuesto ordinario del ejercicio de 1969, con los dictámenes pertinentes, se acuerda su aprobación definitiva.

Facturas.—Se aprueba la relación de facturas de intervención número ocho, por 20.220 pesetas, quedando ordenado su gasto y pago con cargo a las respectivas consignaciones presupuestarias.

# TODA LA RIOJA

## ALFARO

### Los Carmelitas celebraron el aniversario de la fundación de la Orden

ALFARO. — (De nuestro corresponsal González Vicente).

El pasado día 26, nos vimos gratamente sorprendidos en Alfaro por la celebración de una fiesta religiosa, agradable para todos los alfarenos.

Era la festividad de la Virgen de Guadalupe, día en el cual las Hermanas Carmelitas de la Caridad celebran anualmente el aniversario de la fundación de la Orden, ocurrida en el año 1840 por la entonces Fundadora y hoy elevada a los altares Madre Santa Joaquina de Vedruna. La iglesia de San Francisco, regentada por los Padres Franciscanos, adornada con profusión de banderas, a ambos lados del altar fue el escenario de esta entrañable efemérides, recordada con

la celebración de una misa solemnemente oficiada por tres celebrantes, interpretando de manera sobresaliente el coro de alumnas y alumnos del propio colegio la «Misa rítmica», de Espinosa, con acompañamiento de guitarra, queriendo de esta forma todo el alumnado sumarse al acto como homenaje a las Hermanas.

El pueblo de Alfaro, a través de las páginas de NUESTRA RIOJA, se alegra de tan entrañable fecha y recordando los ya lejanos años en los que nos sentamos en sus aulas, deseamos que Dios quiera que la labor educacional de las Hermanas no sólo se mantenga, sino que vaya en crescendo, en beneficio de nuestros hijos, que es tanto como decir del pueblo de Alfaro.



# Unos «valores» que también se cotizan: el rumor, el bulo, la duda y la locura

Cuando veo que algunos inversores se pasan el tiempo en analizar si un valor vale más o vale menos, creo que pierden el tiempo miserablemente. Hay que supeditarse por entero al mercado y atenerse a unos precios que el público está dispuesto a pagar. Mientras el inversor no esté dispuesto a pagar más que un bajo precio por una acción, es evidente que no lo vale. De bien poco nos sirve pensar que una acción vale mucho si nadie paga por ella el precio que deseamos. Es muy corriente oír decir que "mis acciones valen bastante más que lo que marca la cotización y hasta que no valgan a tanto, yo no las suelto". Filosofando de esta forma a muchos se les va la vida sin ganar un real. Todo por ese apego a sus "papeles", no queriendo ajustarse a la verdad del mercado.

turo amplísimo. Otros ven su pasado nebuloso; esto no les deja llegar a ver ese valor que despierta interés en el inversor. Naturalmente, si todos vieramos las cosas de la misma forma sería muy difícil hacer negocio. Cuando un valor lo vemos malo todos lo repudiaríamos, mientras que de esta forma unos lo venden y otros lo compran. Por ese motivo, tiene que haber público de todos los tipos. Hay quien ve en la Bolsa una cosa muy seria, mientras otros no le dan la menor importancia. Mientras unos tienen éxito en la Bolsa y escalan la difícil pendiente de la fortuna, otros bajan la fácil cuesta de la ruina. Si todos vieramos en la Bolsa un negocio, no habría quien tirarla de picho y pala en la mina. Tiene que haber de todo.

incógnita que se cierne por la mente de todos: ¿dará dividendo?, ¿no lo dará?. Todo se cotiza. La duda tiene su precio y la locura también. La locura de ese inversor que, desentendiéndose, compra como sea, sin darse cuenta que todo en este mundo tiene su techo, su tope, su límite.

Hay algunos que llevados de esa fiebre de comprar —porque piensan que la cotización va a llegar a las nubes— compran sin ver que es el momento de vender, pagando por un valor el precio que no lo vale. No quiero decir que Altos Hornos esté cotizando ahora esa locura, pero abrigo la esperanza que ha de ocurrir. Cuando se atraviesa la barrera de lo lógico y normal aparece la zona de lo anormal, la locura compradora.

año hemos de ver muy altas cotizaciones en este valor.

Hoy me entrego por entero a Altos Hornos porque las noticias son muy buenas y de gran relieve. Justo es que el inversor actual se haga partícipe de los acontecimientos que empujarán a la acción. Es casi inminente la subida de precios de los productos siderúrgicos. Esto tiene que reflejarse en la cotización.

El cronista se debe al lector; por eso, hay que manifestar lo que a juicio de él vaya a suceder. Que el momento es de Altos Hornos es indudable, como también Finanzauto está dando lo suyo. Ha de dar más, pero no olvidemos que hay que saber, comer la aceituna y tirar el hueso. En todos los valores hay momentos para entrar y momentos para salir. No hay que confundirlos.



VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU

Hay inversores, tanto de la nueva ola como de la pasada, que piensan que un valor nunca tiene techo. Esto les impide vender porque la ambición la convierte en codicia y lo primero es aconsejable: lo otro detestable. Ahora que Altos Hornos mejora y cotiza esa esperanza, se ranozaba la inversión pero no hay duda que llegará el momento de vender. El inversor se oegará y hará subir a la acción dando un fuerte empujón. Entonces habrá llegado el momento de vender. Esto es para aquellos que desean operar a corto plazo.

Los que pretenden invertir y quedarse a largo plazo pueden estar tranquilos; dentro de este

VALORES PARA TODOS LOS GUSTOS

Ahora que estamos frente a la reacción de Altos Hornos y que tantos dimes y diretes está despertando, se oyen comentarios de todos los géneros: desde aquel que dice que es una acción demasiado inflada hasta aquel que manifiesta que está demasiado barata. En Bolsa, ya se sabe, hay comentarios para todos los gustos. Es razonable; es muy difícil que todos miremos las cosas bajo el mismo punto de vista. Así como hay hombres para todas las mujeres, por feas que sean, también hay inversores para todos los valores, por malos que éstos sean. Unos ven a Altos Hornos como el valor del porvenir con un fu-

LOS RUMORES TIENEN SU PRECIO

Estos días, han sido varios los que preguntan: ¿cómo es posible que Duro Felguera esté tan baja dando un pequeño dividendo y cómo Altos Hornos está tan alto no dando un céntimo? Todo tiene explicación en este mundo y también en el mundillo de las finanzas.

Por encima del valor natural de la acción, hay que añadir el precio del rumor de lo que se comenta, de ese dividiendo que se duda, de ese dividiendo que otros aseguran. Unos dicen que el cuatro por ciento, otros el cinco; en estos dimes y diretes, se van barajando posibilidades. Esto tiene su precio. El bulo también vale dinero en la Bolsa; esa

CUANDO SE LLEGA AL TECHO

Hay inversores, tanto de la nueva ola como de la pasada, que piensan que un valor nunca tiene techo. Esto les impide vender porque la ambición la convierte en codicia y lo primero es aconsejable: lo otro detestable. Ahora que Altos Hornos mejora y cotiza esa esperanza, se ranozaba la inversión pero no hay duda que llegará el momento de vender. El inversor se oegará y hará subir a la acción dando un fuerte empujón. Entonces habrá llegado el momento de vender. Esto es para aquellos que desean operar a corto plazo.

Los que pretenden invertir y quedarse a largo plazo pueden estar tranquilos; dentro de este

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID

Acciones	
Campa	336,00 (+ 4,00)
Tabacalera	283,00 (+ 5,00)
Telefónica	299,50 (- 0,50)
Banco Central	1.390,00 (+ 2,50)
Banesto	1.050,00
Banco Exterior	616,00
Banco Hispano	1.091,00 (+ 5,00)
Banco Ibérico	1.029,00 (+ 2,00)
Banco Mercantil	1.043,00 (+ 3,00)
Banco Popular	1.100,00 (+ 6,00)
Electra de Viesgo	280,00
Eléctrica de Langreo	235,00
Reunidas de Zaragoza	114,00 (+ 2,00)
Fecsa de 1.000	329,00 (+ 5,00)
Fecsa de 5.000	322,00 (+ 2,00)
Fenosa	210,00
H. del Cantábrico	283,00 (- 3,00)
H. Española	279,00 (+ 3,00)
Iberduero	344,50 (+ 5,50)
Salto del Nansa	172,00 (- 3,00)
Sevillana	277,00 (+ 3,00)
Madridiña	249,00 (+ 2,00)
Altos Hornos	145,00 (+ 4,00)
Santa Bárbara	99,00
Duro Felguera	110,00 (+ 4,00)
Santa Ana	174,50 (+ 0,50)
Ponferrada	272,00 (- 3,00)
A. Ferrocarriles	182,00 (+ 3,00)
Construcción Naval	98,00 (+ 2,00)
Fasa	385,00
Materlal y Cons.	168,00 (+ 3,00)
Seat	772,00 (+ 3,00)
Celsa de 500	150,00
Dragados	1.320,00
Hidrociivil	88,00 (- 1,00)
Inmobiliaria Urbis	475,00 (+ 1,00)
Portland Valderrivas	560,00 (+ 2,00)
Valenciana Cementos	703,00
Cristalería 1.000	1.105,00
Ebro	890,00
El Águila	425,00 (+ 5,00)
General Azucarera	221,00 (- 1,00)
Cros	313,00 (+ 1,00)
Dow-Unquinesa	390,00 (+ 2,00)
Industrias Aragonesas	230,00 (+ 5,00)
Española de Petróleos	590,00 (- 3,00)
Hidro Nitró Española	150,00
Ibérica del Nitrógeno	90,00 (+ 3,00)
Petroliber	420,00
Española de Explosivos	433,00 (+ 4,00)
Cartisa	517,00 (- 3,00)
General de Inversiones	750,00
Insa	165,00
Valores Mobiliarios	141,00 (+ 1,00)
Española del Zinc	190,00
El Fénix	1.045,00 (- 5,00)
Metropolitano	247,50
Sniace	240,00 (+ 10,00)
Trasmediterránea	291,00 (+ 3,00)
Fontisa	1.093,02

Aguas de Barcelona	385,00 (+ 2,00)
H. de Cataluña	215,00 (+ 3,00)
H. Española	279,00 (+ 0,50)
Iberduero	342,00 (+ 2,50)
Sevillana	274,00 (+ 1,00)
Carburos Metálicos	620,00
Cros	314,00 (+ 3,00)
Industrias Aragonesas	227,00 (+ 4,00)
Española de Petróleos	596,00 (+ 2,00)
A. de la Construcción	483,00 (+ 33,00)
Dragados	1.305,00
Fomento de Obras	740,00 (+ 34,00)
Portland Asland, ords.	725,00 (+ 45,00)
Portland Asland, prefs.	125,00 (+ 2,00)
Maquinista Terrestre	73,00
Motor Ibérica	422,00 (- 8,00)
Siemens	125,00
General Azucarera	221,00 (+ 2,00)
Industrias Agrícolas	389,00 (+ 6,00)
La España Industrial	140,00 (+ 12,00)
Seda Barcelona	950,00 (+ 50,00)
Tabacos de Filipinas	320,00
Trasatlántica	129,00
Trasmediterránea	295,00

BOLSA DE BILBAO

Banco de Bilbao	1.070,00
Banco Central	1.387,00 (+ 5,00)
Banesto	1.040,00
Banco G. Ipuzcoano	1.220,00
Banco Hispano	1.091,00 (+ 5,00)
Banco Vizcaya	1.177,00 (+ 5,00)
Bilbao, S. A.	800,00
La Polar, S. A.	1.150,00
Electra de Viesgo	275,00 (- 2,00)
Reunidas de Zaragoza	113,00 (+ 1,00)
H. Española	278,00 (+ 1,00)
Iberduero	341,00 (+ 2,00)
Sevillana	276,00 (+ 2,00)
Madridiña	247,00
Naviera Aznar	140,00
Altos Hornos	144,00 (+ 2,00)
Duro Felguera	112,00 (+ 4,00)
Sierra Menera	160,00 (+ 7,00)
Babcock & Wilcox	128,00 (+ 10,00)
Echevarría	170,00 (- 2,00)
Euskalduna	95,00 (+ 2,00)
Santa Bárbara	106,00 (+ 6,00)
Unión Cerrajería	173,00
Aviaco	83,00
F. C. Vascongados	65,00
Dow-Unquinesa	388,00 (+ 3,00)
Nícea	288,00 (+ 11,00)
Sefanitro	290,00 (+ 7,50)
Vacasa	270,00
Papelera Española	290,00 (+ 5,00)
Telefónica	302,00 (+ 2,00)

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Popular Español, 211 y 1.190.

FONDOS DE INVERSION

Fontisa	1.093,02
Inespa	2.528,12
Eurovalor	2.404,04
Burovalor 2	557,58
Inrenta	1.827,54
Suma	1.404,10
Gesta	1.079,08

Cotizaciones facilitadas por BANESTO

BOLSA DE BARCELONA

Acciones	
Campa	334,00 (- 1,00)
Telefónica	299,50 (+ 1,50)
Banesto	1.040,00 (- 5,00)
Banco Exterior	617,00 (+ 1,00)
Aguas de Valencia	380,00
Catalana de Gas	277,00 (+ 2,00)
Fecsa de 1.000	329,00 (+ 4,00)

Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Logroño

CONCURSOS ESPECIALES DE TRASLADOS

Para conocimiento de todos los maestros y maestras de esta provincia que han solicitado tomar parte en los concursos de traslados de Escuelas Maternales y de Parvulos, y reingridos para plazas de más de 10.000 habitantes, actualmente convocados, se hace pública la relación de los mismos, ordenados con arreglo a la puntuación individual que les ha sido asignada:

A LOCALIDADES DE MAS DE 10.000 HABITANTES

(Turno voluntario)  
MAESTRAS  
Doña Valentina Manero Clemente, Plan Profesional, con 46'005; doña Benita Sánchez Calleja, Plan Profesional, con 35'355; doña Josefina de Miguel Ruiz, apartado d), 8'005; doña Felisa Elejalde Aldama, apartado d), 8'005; doña María del Pilar Ulecia Fernández, apartado d), 6'005; doña Josefa Castellote Vela, apartado d), 0'230.

MAESTROS  
Don Jesús Sáenz Adán, Plan Profesional, 50'005; don Jesús Fernández Pinillos, Plan Profesional, 22'005; don Eu-

genio Marín Navarro, apartado d), 20'005; don Angel Gil Orive, apartado a), 20'005; don José María Fernández Ruiz Navarro, apartado b), 14'005; don Francisco Cillero Baroja, apartado b), 8'005; don Antonio Velasco Fuentes, apartado d), 6'005; don José Luis López Zugaza, apartado d), 4'005; don Isidro Juano Marín, apartado d), 4'005; don Miguel A. Alvarez Puellas, apartado b), 4'005.

A ESCUELAS MATERNALES Y DE PARVULOS (Turno voluntario)

Doña Teresa Villarejo Bravo, 47'256; doña Primitiva Gordo Monco, 45'467; doña María del Pilar Abad Ojuel, 44'800; doña Angeles Casado Casado, 17'007; doña Elia N. Calvo Teccedor, 14'007; doña María Jesús Nobajas Hernáiz, 9'007; doña Margarita Domínguez Benito, 9'007; doña Isidora Fernández Asensio, 3'404.

(Turno de consortes)

Doña María del Carmen Zurita Muñoz, grupo g), 3'000 puntos, y doña Juana Sanz Asensio, apartado c), sin consumir plaza.  
Se recuerda a todos aquellos maestros que hubieran sido

omitidos o que no estuvieran conformes con la puntuación que les ha sido asignada, que el plazo de reclamaciones finalizará el día 6 del próximo mes de marzo.

CONCURSO-EXAMEN PARA PROVEER VACANTES DE AUXILIARES CONTRATADOS POR ESTA DELEGACION

Existiendo vacantes a proveer en esta Delegación en sus nuevas secciones, y debiendo cubrirse mediante concurso-examen, se pone en conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar que los requisitos para poder tomar parte en dicho concurso son los siguientes:

- Haber cumplido la edad de 18 años, pudiendo solicitar personas de ambos sexos.
- Hallarse en posesión del título de Bachiller Elemental como mínimo.
- Tratándose de concursantes femeninos, deberán tener cumplido el Servicio Social.
- Es fundamental tener conocimientos de mecanografía, ortografía y redacción, considerándose como mérito a puntuar el de taquigrafía.

Las anteriores condiciones deberán acreditarse en el momento de la toma de posesión por parte de quienes resulten aprobados.

El plazo de solicitudes finalizará el próximo día 9 de marzo a las trece horas.

Toda información que precisem a este respecto, les será facilitada en las oficinas de esta Delegación Provincial, calle República Argentina, 20, tercer derecho.

Logroño, 26 de febrero de 1970.

El Delegado

Juan José Presa Santos

\*\*\*\*\*  
**DISTRIBUIDOR**  
DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA», ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO  
**-PERÉ-**  
PIO XII, 5  
Junto a la Estación de Autobuses  
Teléfono 22-04-82  
\*\*\*\*\*

EDICTO

DON PEDRO MENESES VICENTE, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA CIUDAD DE NAJERA Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente a instancia de D. Balbino Narro Campos, sobre declaración de fallecimiento de su hermano SANTIAGO NARRO CAMPOS, nacido en Alencano (Logroño), hijo de Jerónimo e Hilarija, que ingresó como religioso en la Orden de Agustinos Recoletos, siendo destinado a Filipinas, donde le sorprendió la segunda guerra mundial, sin que se hayan tenido noticias suyas desde el año 1940, ignorándose desde entonces su paradero o situación. Lo que se hace público, para general conocimiento, por medio del presente edicto, que se publicará en el periódico NUEVA RIOJA de Logroño, por dos veces, con intervalo de quince días, llamando a cuantas personas tengan algo que alegar en dicho expediente, que pueden comparecer ante este Juzgado, a fin de ser oídas en el mencionado expediente.

Nájera a treinta de enero de mil novecientos setenta.

El Juez El Secretario

La farmacia es un sacerdocio que contribuye a la moral, a la salud y a la grandeza de los pueblos. Respétalo. No le pidas lo que no puede hacer.  
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS  
Censura Sanitaria núm. 976.

EN TODA ESPAÑA numerosos librerías, entre ellos su librería habitual, colaboran a la celebración de la QUINTA SEMANA BIBLIOTECA BREVE del 2 al 8 de marzo, durante la cual estarán expuestos todos los títulos de la Biblioteca, alguno de los cuales no conoce y ciertamente le interesa. Durante la semana se concederá el PREMIO BIBLIOTECA BREVE 1970



y aparecerá la novela que tuvo el premio en 1969 UNA MEDITACIÓN de Juan Benet  
EDITORIAL SEIX BARRAL, S. A.  
Provenza, 219 - Barcelona

CRITICAS

Infierno en Sunset Street, en el «Sahor»

Nac.: Norteamericana. Interpr.: Aldo Ray. Direc.: Arthur Reifuss. La película que comentamos, empizó queriendo ser un estudio de la juventud actual en un lugar concreto como es «Sunset Street».

gamberros que abusaron de ella después de drogaria. La parte dedicada al estudio de la generación abanikó con melendados y minifaldas, además de carecer de originalidad no refleja lo que realmente quiere.

«La vida sigue igual», en el «Astoria»

Nac.: Española. Interpr.: Julio Iglesias. Direc.: Eugenio Martín. Estamos ante la típica película hecha a la medida de un «famoso».

Es mejor no pararse a estudiar «La vida sigue igual» como obra del séptimo arte. No resistiría la prueba. Se puede salvar si nos la tomamos como un «show».

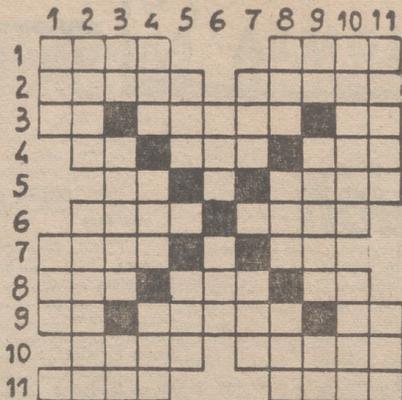
«El incidente», en el «Atenea»

Nac.: Norteamericana. Intérprete: Gary Merrill. Direc.: Larry Pearce. Película inquietante y agresiva. Estudio cinematográfico del egoísmo y la pasividad humana.

modo los gamberros se envaleñan y los tratan aún peor. La falta de solidaridad y el egoísmo se ponen sobre el tapete de un modo crudo.

CAÑAS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Figuradamente, atractivo. Cierta bebida antiespasmódica. — 2: Pesar por un mal hecho. Quita la cáscara. — 3: Al revés, negación. Extraen el agua. Negación. — 4: Escuché. Existir. Periodo de tiempo. — 5: Nombre de letra. Conjunto de voces. — 6: Toma alimento. Construcción. — 7: Río francés. Idioma provenzal. — 8: Demostrativo. Emplea. Campeón. — 9: Dios egipcio. Polo positivo de una pila. Al revés, nombre de letra. — 10: Partido. Que tiene alas. — 11: Prueba. Paraíso.

VERTICALES. — 1: Loco. Existir. — 2: Simio. Dejara su cargo. — 3: Contracción. Estatuilla venerada por los rusos. Al revés, interjección usada para llamar al perro. — 4: Pronombre. Al revés, quiera. Lia. — 5: Cabeza de ganado. La unidad. — 6: Consonantes. Demostrativo. — 7: Título de nobleza. Fonéticamente, ser creado por la falsía. — 8: Toma. Letras de caos. Interjección. — 9: Número romano. Cierto insecto. Al revés, dona. — 10: Almacén donde se guarda la lana. Silla de un prelado. — 11: Tuesto. Preposición.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Mote. Cria. — 2: Elena. Alón. — 3: Sé. Epica. Ce. — 4: Re. Osa. Mar. — 5: Ra. Todo. — 6: Creí. Tela. — 7: Tras. Re. — 8: aR. roT. Ro. — 9: Lo. namL. Sí. — 10: Laos. Calor. — 11: Cose. Masa. VERTICALES. — 1: Mes. Tal. — 2: Oler. Criolo. — 3: Te. Errar. As. — 4: Ene. Aes. Noé. — 5: Apo. Ras. — 6: Isa. roM. — 7: Acá. Tic. — 8: Cla. Ter. laM. — 9: Ro. Moler. La. — 10: Incada. Osos. — 11: erO. Ira.

¡HOY! MODERNO

De 4,30 a 12,30 (Ult. pase del estreno, 10,45)

¡Programa doble! Aut. mayores 18 años 1.—¡Gracioso ESTRENO en Technicolor! ¡USTED se divertirá, disfrutará como nunca, si las CARCAJADAS le permiten seguir la trama de la película! ¡El saldo de muertos de risa de esta película no tiene precedentes! ¡Si no se ríe con esta película, vuele al médico!



Frankie Sidney Anita Jim Barbara Kenneth Douglas Gerald Thomas HOWERO JAMES HARRIS DALE WINDSOR WILLIAMS

2.—Reestreno del film en «COLOR»

«ESTE CURA»

Con ANTONIO GARISA, SUAREZ y E. SALAZAR

¡HOY!, Teatro Bretón

TARDE. 7,45. NOCHE, a las 10,45.

¡HOY! Y MAÑANA, DOMINGO ¡DOS UNICOS DIAS!

Compañía de Comedia Ricardo Hurtado

Con MARUJA TORRES, JULITA CASTELLANOS, ROSAURA DE ANDREA, ANGEL VELASCO, AMELIA SANCHEZ ARINO ESTRENO de la obra más cómica de Alfonso Paso

¡Anda, idiota, cástate!

(Una divertida comedia, rebosante de fantásticas situaciones y cuya locosa intriga desencadena una tempestad de carcajadas) ¡Más de 500 representaciones en Madrid!! 15 días de éxito clamoroso en Zaragoza

Aut. mayores de 18 años

Advertencia: Taquilla abierta desde las cuatro de la tarde.

BUTACA DE PATIO, 70 PTAS. BUTACA DE 1er. PISO, 50 PTAS. Se admiten encargos para mañana, domingo

¡Atención... MAÑANA, DOMINGO, «CINE» en BRETON! FUNCION ESPECIAL

De 4'30 a 7'15

¡Programa doble! TODOS LOS PUBLICOS 1.—¡El sensacional film del hijo de Tarzán!

«La isla de la pantera»

Con Johnny Shessield y Lita Baron 2.—RAPHAEL, en el film en COLOR

«Cuando tu no estás»

Con María José Alonso, Ricardo Lucía y Margaret Peters

HIJERROS

TODOS LOS PERFILES

TUBERIA y ACEROS ALMACENISTA

Marrodán y Rezola, S. A. Almacenes: PEREZ GALDOS

HOY, SIETE de la TARDE, SABADO «LOCO» DE

«LOS DANDY'S»

Con sorteo de obsequios, en

SALA ATENEA

TODOS LOS DIAS

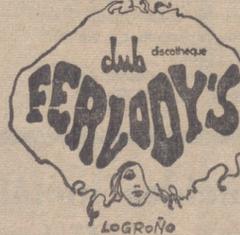
A PARTIR DE LAS SIETE DE LA TARDE

Sonido estereofónico y en HI-FI

SALON REFRIGERADO POR AIRE

ACONDICIONADO

Sala Ferlody's Club



RIALTO

Continua de 4,30 a 12,30 AUT. MAYORES 18 AÑOS

Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15.

DIVERTIDO ESTRENO

Vea cómo una hija se vuelve libertina, un chófer en yerno y el padre loco!



UNA MALETA, DOS MALETAS, TRES MALETAS y CLAUDE RICH un film de EDOUARD MOLINARO según la obra de CLAUDE MARNIER diálogos adicionales de JEAN MALAN EASTMANCOLOR FRANCSCOPE

¡UNA PELÍCULA CON «RISA CONDENSADA!» Completará el programa el grandioso film

De aquí a la eternidad

Burt Lancaster, Frank Sinatra, Deborah Kerr, Montgomery Clift

MAITRES, BARMAN,

CAMAREROS y CAMARERAS

para restaurante de 1.ª, se precisan, con referencias

Razón: PUBLICIDAD ARBEX — VITORIA

PATIO ANDALUZ

HOY, A LAS 6'30 DE LA TARDE GRAN BAILE amenizado por los IDOLOS DE LA JUVENTUD

EXPECTACION GROUP

Grupo musico vocal IN SEÑORITAS con consumición, 20 Ptas CABALLEROS Id Id., 30 Ptas A LAS 11 30 DE LA NOCHE.

LOS ARGAYANES

Espectáculos RAMIREZ

¡Anúnciese en NUEVA RIOJA

Gran Feria de Ganado y IX Exposición de Maquinaria Agrícola en Miranda de Ebro Del 28 de febrero al 5 de marzo

¡HOY!!

SU DIVERSION ESTA EN...



(El trono de la juventud)

A las 7'30 de la tarde

¡BAILE CON DOS ORQUESTAS!!

PANCHITO

(El Trompeta Rosa) Y SU CONJUNTO

«LOS SIDERALES»

Con ANGEL JAVIER

ENTRADA CON DERECHO A CONSUMICION (Aut. 18 años)

LOS MEDICAMENTOS SON PARA USAR NO PARA ABUSAR EL FARMACEUTICO ASI LE LO ACONSEJA Colegio Oficial de Farmacéuticos Censura sanitaria núm 976

CARDINERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 T. públicos

EXCEPCIONAL EXITO JULIO IGLESIAS, por primera vez en la pantalla LA VIDA SIGUE IGUAL (TECHNICOLOR) Julio Iglesias, Jean Harrington, Charo López y A. Peljares Le interesará, le divertirá, le emocionará, porque es la historia de una vida real Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

CINE DE ARTE Y ENSAYO La más diabólica diversión de dos desvergonzados gamberros que le hará volverse en su butaca «EL INCIDENTE» Martin Sheen, Thelma Ritter, Jean Sterling, Jack Gifford ATREVIDA - DESCARADA Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30 Películas: 4,45-6,45-8,45 y 10,50

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años

SEGUNDA SEMANA El suceso cómico del año. Un verdadero torrente de carcajadas SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA Technicolor - Cinemascope Lina Morgan, Alfredo Landa, Manolo Gómez Bur, Lali Soldevilla, Soledad Miranda Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 11.

¡HOY! T. BRETON

Tarde, 7,45. Noche, 10,45. ¡HOY! y mañana, domingo Compañía de Comedias RICARDO HURTADO ESTRENO de la obra más cómica de Alfonso Paso

¡Anda, idiota, cástate!

El éxito más clamoroso de estos últimos tiempos (Aut. mayores de 18 años)

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

EL MEJOR FILM DEL AÑO «Señora Robinson ¿Intenta Ud. seducirme?» «A las 9: lección de amor». No es un drogado, ni un libertino ni un cinico; es... «EL GRADUADO» CinemaScope - Technicolor Dustin Hoffman, Anne Bancroft y Katharine Ross OSCAR al mejor director Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30 Película: 4,45-6,45-8,45 y 10,45 Anulados los pases de favor

MODERNO (18 años) De 4,30 a 12,30

¡Programa doble! 1.—¡Gracioso ESTRENO en Technicolor! ¡USTED se divertirá, disfrutará como nunca en el film de las carcajadas! FOLLON EN EL HOSPITAL Con Frankie Howard, Sidney James y Jim Dale 2.—Reestreno del film en COLOR ESTE CURA Con Antonio Garisa, Suárez y Salazar Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,45

OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años

Un vértigo de emociones, violencias, aventuras y acción «EL SOLITARIO PASA AL ATAQUE» CinemaScope - Technicolor Roger Hanin, Jean Lefevre y Teresa Gimpera Y el reestreno de aventuras «EL AVENTURERO DE KENYA» CinemaScope - Technicolor Robert Mitchum y Carol Baker Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00 Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

RIALTO De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años

¡DIVERTIDO ESTRENO! Una hija que se vuelve libertina, un chófer en yerno, y el padre loco UNA MALETA DOS MALETAS, TRES MALETAS Technicolor Cinemascope Louis de Funes, Claude Rich Y el grandioso film DE AQUI A LA ETERNIDAD Burt Lancaster, Frank Sinatra Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15.

SAHOR De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años

EXCEPCIONAL EXITO Este es el mundo de los hippies, buscando nuevas sensaciones, nuevos placeres INFIERNO EN SUNSET STREET TECHNICOLOR Aldo Ray, Mimsy Farmer, Michael Evans, Laurie Mock (La película más detonante de la joven generación) P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11.

Suscribase a NUEVA RIOJA

ERA  
a 12,30  
bilicos  
KITO  
primera  
la  
IGUAL  
)rrington,  
Palares  
rtirá, le  
la histo-  
real  
a las  
0,55.  
a 12,30  
18 años  
ISAYO  
rsión de  
pambreros  
e en su  
TE"  
a Ritter,  
Gilford  
ARADA  
y 10,30  
y 10,50  
a 12,30  
8 años  
ANA  
año. Un  
de de  
ADRE  
A  
nscope  
o Landi,  
Lali Sol-  
iranda  
a las  
11.  
ETON  
he, 10,45  
omingo  
edias  
DO  
más có-  
Paso  
ásate!  
oso de  
mpos  
5 años)  
a 12,30  
18 años  
EL ANO!  
fenta vid.  
lección de  
o, no ni  
o: es...  
DO"  
iniColor  
Bancroft  
ss  
ractor  
0 y 10,30  
5 y 10,45  
n favor  
fios)  
a 12,30  
el  
RENO en  
se diver-  
nuncia en  
das!  
SPITAL  
Sidney  
le  
en COLOR  
Suárez y  
D y 10,45  
a 12,30  
14 años  
mes, vio-  
ación  
SA  
TAQUE"  
iniColor  
er  
5 y 11,00  
0 y 9,15  
a 12,30  
años  
NO!  
libertina,  
el padre,  
ALETAS,  
nscope  
de Rich  
im  
NIDAD  
Sintra  
0, 4,30  
y 9,15  
a 12,30  
años  
N  
EET  
rmer,  
Mock  
nte de la  
ni  
0 y 11.  
a  
DJA  
18

**FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.**  
Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no le impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se cortará el suministro del fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:  
De 8.30 a 13 horas, en Cervera del Río Alhama, Transformador San Gil.  
Pamplona, 28 de febrero de 1970.

**VENDO CALDERAS DE VAPOR**  
Desde 10 a 60 m<sup>2</sup>. Nuevas y dos BABCOCK & WILCOX de 58 m<sup>2</sup>. De ocasión.  
Informes: **TALLERES SILVINO SAINZ**  
Botica Vieja, 27  
BILBAO-14

**INDUSTRIAL COMPARTIDA**  
Le recordamos que, del 7 al 15 Marzo tendrá lugar en Bilbao la **6ª BIENAL ESPAÑOLA de la MAQUINA HERRAMIENTA**  
Horas de visita: 10 mañana a 7 tarde sin interrupción.  
Información: **EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BILBAO**  
TALLERES SILVINO SAINZ  
Teléfono Expositores: 4-16600-16700

**GENERAL DE AHORROS, S.A.**  
**COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION**  
Avenida José Antonio, 70 — Madrid-13  
Sorteo mensual de amortización de Títulos — Mes de febrero  
Símbolos premiados:  
E-656 P-986 CH-383 L-086 N-374  
I-868 Q-685 J-410 K-561 H-919  
**GARANTICÉSE LA FORMACION DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES**  
Solicite información  
**DELEGACION EN LOGROÑO: General Mola, 134.**  
**VENTA E INSTALACION DE SAUNAS FILANDESES**  
**ANTAL**  
Delegación Norte: ALAMEDA — Recalde, 61, 1.ª dcha.  
Teléfono 32-83-04. — BILBAO

**Pasamanería Gaby**  
Venta obsequio  
Cortinas  
Colchas  
Alfombras  
Cerámica  
Enea  
**INVITAMOS A VISITAR NUESTROS SOTANOS**  
**Local comercial en Calahorra**  
céntrico, salida a dos calles, 265 m<sup>2</sup>, traspaso, propio gran comercio, almacenes, etc.  
Razón: Apartado de Correos, 32. CALAHORRA.

**ALQUILERES**

**GRUAS GARTÉ.** Teléfono número 21-28-77.  
**HABITACION,** cede dos señoras. Razón, teléfono 214966.  
**PISO** amueblado, cede. Razón, Ingenieros La Cierva, 4, 6.º 3.  
**PISO** pequeño, cede uno o dos años. Telf. 21-39-19.  
**PISO** amueblado en Avda. Colón, 4 amplias habitaciones, cede. Razón, teléfono 211389.  
**PLANTA BAJA,** se cede, 140 m<sup>2</sup>. Razón, Portugal, 25, 3.º.  
**PISO** pequeño, cede. Mayor, 17, Pastelería.  
**PISO** abuhardillado en Muro de Sarriena, 17, 5.º, se cede. Razón, en el mismo, de 4,30 a 5,30.  
**PISO** amueblado, céntrico. Razón, Gran Vía, 39, 4.º G.  
**ALQUILARIA** chalet con piscina temporada verano. Teléfono 222712.  
**PISO** pequeño, se cede. Pérez Galdós, 50, 1.º D.  
**PISO,** cede a estrenar, 4 habitaciones exteriores. Teléfono 223081.  
**LOCAL** 160 m<sup>2</sup>, cede. Precio interesantísimo. T. 223081.  
**NECESITO** piso en alquiler de 4, 5 ó 6 habitaciones. Razón, teléfono 212164.  
**PISO** medio piso amueblado. Moroy, 18, 2.º izquierda.  
**PISO** amueblado. Teléfono 214603.  
**PISO** hermosa habitación para negocio. Hermanos Moroy, 18, 2.º.  
**PISO,** cede en General Franco, 48, 3.º izquierda. Razón, en el mismo, el domingo, de 11 a 2.  
**BELLON** 500 m<sup>2</sup> con patio y entrada camiones grandes. Se vende o alquila. T. 214728.  
**PISO,** cede, 7 habitaciones, en Esplanada. T. 223975.  
**PISO** 3.º, se alquila en Quielvo de Llano, 19. Precio, 2.400 pesetas. Informes, Muro del Carmen, 9, estanco.  
**AUTOMOVILES**  
**MONTANA** compra cualquier clase de vehículo Pago al contado.  
**B.A.C.S.A.** compra, vende y cambia toda clase de automóviles.  
**FACILIDADES** de pago  
Avda. de Colón 36 Tf 214005  
**MAUTO,** distribuidor de Balmatros Vara de Rey, 61-63. Logroño, Seat 1.500, como nuevo. Síntica 1.000 GL totalmente revisados. Facilidades de pago. Procedentes de cambio.  
**SOMOSIERRA** Compra-venta Automóviles. Facilidades de pago. Lavado automático. Somosierra, 10. T. 211084.  
**PISO,** buen estado, particular, facilidades. Razón, Lartigue, Castroviejo, 21.  
**OMACA GL,** Dauphine, Siatá Formichetta, autorizadas plazas. Citroen 2 HP. furgoneta. Garage Central.  
**VENDO** 1.500 M-487.876, potencia 100 kilómetros, impecable. T. 213395.  
**SEAT 600 D** y Citroen Berlina, buen estado. Razón, Breña, 18, bajos.  
**ONDINE,** 4 velocidades, 12 velocidades, buen estado, compra particular. Telf. 21-39-46.  
**SEAT 600,** en buen estado, se vende. Calle Chile, 7, bajo.

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**TARIFA PARA ESTA SECCION**  
Precio por palabra ... 2,00 ptas  
Se admiten solamente en ventanilla.

**COLOCACIONES**  
**BARNIZADOR** a pistola con 3 años de experiencia, se precisa. O. Colocación. 16.510.  
**SEÑORA** o señorita: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al Telf. 21-10-53 de Logroño, o escriba al Apdo. 14.875 de Madrid. Entérese: Gran oportunidad.  
**MUJERES** para fábrica de banderillas y conservas, se necesitan. Razón, Conservas Roldán (junto a la Cárcel). O. Colocación 16.487.  
**SE NECESITAN** electricistas de 1.ª, 2.ª y 3.ª y peones en Aitor S. A. (Varea). O. Colocación 16.483.  
**SECRETARIA,** se necesita para oficina con conocimientos de mecanografía. O. Colocación 16.493.  
**SE NECESITAN** dos aprendices Talleres Ezcurra (frente Tijeras Buño Hnos.), c/ Elbar, s/n O. Colocación. 16.466.  
**CHICO** para recados, se necesita en Flores Camelia. Muro del Carmen, 7. O. Colocación 16.495.  
**AUXILIAR** administrativo, se necesita en Cristalería Rafael Loy. Ciguñeta, 56. Oficina de Colocación. Núm. 16.394.  
**ÓBREROS** necesario que quieran trabajar 4 horas por la mañana o 4 por la tarde, y uno hijo, de 8 a 10 horas. Camino Viejo de Alberite. Melchor Ramirez.  
**MUJER** limpieza, preciso. Clínica de la Santa Cruz. Doctores Castroviejo, 9. O. Colocación. 16.484.  
**SE NECESITAN** oficiales y aprendices. Serán bien retribuidos. Razón, Metalisterías Elka. Cra. Villamediana, km. 1,400. O. Colocación. Ref. 16.471.  
**AUXILIAR** administrativo joven, necesario. T. 214885. O. Colocación 16.511.  
**CHICO,** necesario de 14 años. Farmacia Olive. Vara de Rey, 9. O. Colocación. 16.508.  
**CAMARERA,** se necesita. Hotel «Las Animas». O. Colocación. 16.204.  
**CHICAS** de 14 y 15 años para taller de costura, con seguros sociales. Vara de Rey, 10, 3.º. O. Colocación. 16.496.  
**SE PRECISA** ayudanta de cocina para Hostal Nuestra Señora de Beñoña, Assa (Lartigue). O. Colocación 16.513.  
**TORNEROS** aprendices, se necesitan en Talleres Olsa. O. Colocación 16.525.  
**BOTONES,** se necesita en Viajes Conde. Avda. Portugal, 7, bajo. O. Colocación 16.516.  
**APRENDIZ,** necesita Ultramarinos Hijo de Luis Santos. Mercaderes. 2. O. Colocación 16.517.  
**SE NECESITAN** peones, soplistas, tornero de primera o segunda con conocimientos generales, en La Casa del Hierro. Conde de Superunda, L.G. Logroño.  
**OFICIAL** chapista y aprendiz. Rey Pastor, 27. O. Colocación 16.530.  
**MANICURA,** necesario. Mola, 41, 1.º. O. Colocación 16.515.  
**SERVICIO DOMESTICO**  
**SIRVIENTA,** se necesita. Razón Pío XII, 11, 3.º 1.º.  
**SIRVIENTA,** se necesita. Gran Vía, 22, 5.º A.  
**EMPLEADA** de hogar, se necesita Razón, V. de Rey, 36, 6.º izquierda.  
**SIRVIENTA** joven, se necesita para señora sola. Vara de Rey, 13, primero.  
**NECESITO** empleada de hogar, buena retribución. Razón, D. Victoria, 12, tienda. Electricidad Guerra.  
**SE NECESITA** una señora mayor para atender a un señor mayor. Razón, San Roque, 3, cuarto.  
**CHICA** servicio, se necesita. Razón, República Argentina, 20, bajo.  
**FAMILIA** suiza con hijos mayores, necesita (una) empleada del hogar de confianza, dispuesta (a) expatriarse a Fribourg (Suiza). Dirigirse al Padre Fermín Gastaminza, Colegio Marianistas, Puente Madre Logroño, T. 215008.  
**SE NECESITA** chica. Razón, Pío XII, 3, 4.º izquierda.  
**SIRVIENTA,** se necesita. Razón, Mercedes Pelayo Alonso, tardes. Murrieta, 16, 5.º A, mañanas.  
**SE NECESITA** señora sola o señorita que sepa algo de cocina y hacer limpieza. Razón, teléfono 221667.  
**COCINERA** para clínica en esta ciudad. Informes, en Víctor Pradera, 6, 2.º C, de 12 a 1.  
**SE NECESITA** criada o asistente para matrimonio. No importa sea mayor. Calle Ronda (detrás de NUEVA RIOJA), 62, 1.º, letra A.  
**COMPRAS**  
**COMPRO** estantería metálica buen uso. Ofertas, teléfono 223918.  
**AGENTES DE LA PROPIEDAD**  
**BLAZQUEZ** vende pisos en Ingenieros La Cierva núm. 10, 4.º y 5.º Cuatro habitaciones, cocina y despensa, baño, calefacción y muchos extras. Todo exterior. Gastos comunes mínimos; lleves en mano y facilidades. Precio de hace 5 años.  
**PISO** en calle La Cadena, casa nueva, a estrenar, tres habitaciones más servicios, todo empapelado, y extras, mucho sol.  
**OTROS** en Gran Vía desde peones 360.000, emplazados a su comodidad y gusto.  
**ASIMISMO,** le ofrezco pisos desde 180.000 pesetas. Informes Calvo Sotelo, 16. Teléfonos 21-46-05 y 22-39-94.  
**FINCAS**  
**LUNOS** que no pagan impuestos. Pisos con calefacción central. Precio 400.000 ptas., para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos. 4 hab. con muchos extras. Facilidades de pago. Situación, Avda. Gral. Franco. Visítanos y le mostraremos los pisos terminados Oficina venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**LOCAL** de 350 metros (con dos entradas camión), en calle Manzanaera, 11, se vende, con 3 ó 5 años de antigüedad y buen precio. Informes, en Muro la Mata, 2, 2.º (Remón). Teléfono 211397.  
**GRAN OPORTUNIDAD** Se vende piso en Duq. Victoria, 29, sexto piso, 6 hab., calefacción individual. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.  
**¿QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 ptas., sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.  
**PISO** de lujo con calefacción central en Avda Portugal, 9. Informes: en entreplanta número 4 del mismo edificio.  
**PLANTAS BAJAS** y entreplantas en Avda Portugal; Jorge Vigón, calle Villamediana. General Franco. Beatos Mena y Navarrete. Padre Marín, se venden trato directo. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda Portugal, 9, entp. 4.  
**PISOS,** se venden, a estrenar, 4 habitaciones exteriores, cocina exterior orientación saliente y mediodía. Situación General Franco Trato directo. Precios desde 325.000 ptas. Pago contado. Oficina de venta: Avda Portugal, 9, entp. 4.  
**SOLAR** 150 m<sup>2</sup>, se vende. Razón, Teléfono 22-32-97, de 3 a 5 tarde.  
**LOCAL,** exento, 98 m<sup>2</sup>, vende. Teléfono 213532.  
**VENDO** casa céntrica, buen interior, fácil de mejorar, inversión media. Informa el teléfono 21-34-17.  
**VENDO** piso nuevo, céntrico, o alquilo amueblado, 6 amplias habitaciones, dos cuartos de baño, calefacción central, ascensor subida-bajada, trastero, mediodía. Peso, 3. Telf. 213919.  
**VENDO** 2 pisos, 4 habitaciones y muy céntricos. Informes, Villamediana, 30, 5.º izq.  
**PISO** calefacción central, decorado empapelado, armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca, azulejo impreso, cocina mixta, se vende.  
**SE VENDEN** lonjas de todas las medidas. Razón, Oviedo, 18-20, junto Rincón de Pepe.  
**VENDO** piso 5 amplias habitaciones, calefacción individual, 3.º izqda. Avda. España, 4, 3.º izqda., de 4 a 7.  
**PISO** y locales, a estrenar, se venden. Telf. 22-03-94.  
**VENDO PISO,** 4 hab., en 12 Ligerero, 6, 1.º D. Teléfono 22-23-69.  
**SE VENDE** piso llaves en mano por traslado, con ascensor, muy bien de precio. Razón, teléfono 213566, de 9 a 1 y de 4 a 7.  
**PISO,** se vende. A. Ballén, 43, 1.º. Razón, José María Corzana, en Navarrete.  
**CHALET** en carretera Soría Km. 8, de unos 5.000 m<sup>2</sup>, con arbolado, piscinas y dos edificios, se vende o cambia por solar edificable en Logroño. Razón, teléfono 220490.  
**PISO** libre, 3 hab., cocina-comedor, servicios, vende. Jorge Vigón, 9, droguería.  
**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas), con facilidades, en calles Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligerero, 24, 26 y 28 Razón, en oficinas de 12 Ligerero, 24. T. 221638.  
**PISO** usado, estrenar, calefacción, terraza. T. 215187.  
**PISO** calefacción central, vende. Sagastuy, B. Oficinas.  
**VENDO** piso exento, 310.000. Facilidades. Huesca, 32, 4.º.  
**PISO** libre en Madre de Dios, se vende. Razón, Múgica, 28, 5.º centro.  
**LOCAL** 88 m<sup>2</sup>, vende. Somosierra. T. 212646.  
**PISO,** vende en Albia de Castro, 8, 5.º C. Razón, de 9 a 3.  
**VENDO** piso exento, 4 habitaciones, 2 exteriores. Franco, 2, 1.º. T. 222603.  
**PISO** en Quejipo Llano, 9, 5.º izquierda, vende.  
**GANADOS**  
**CONEJOS** reproductores. Razas selectas, aptitud carne vende Granja Gesar en Navarrete. Teléfono 32.  
**SE VENDE** macho de mediana edad. Justino Narro, en Alisanco.  
**SE VENDEN** 110 ovejas, 75 con orina, resto para parir. Razón, Baldomero Saenz, en Nalda.  
**SE VENDE** macho o mula. Antonio Navas. Ramón Salazar, 41. Santo Domingo.  
**MULA** terciada, 8 años, toda pura, vende Jesús Nancía, en Briones.  
**CUATRO** vacas en plena producción y un novillo de 8 meses para toro. Tratar, Bar Canarias, frente Hospital, preguntarle por Valentina.  
**SE VENDEN** 4 novillas de 2 años y 3 de 3 años para parir de ganado cruzado. Para tratar con Manuel Martínez, en Ajamil de Cameros.  
**TERNEROS** de recia preparados, vende Jesús García, en Castañeta de Rioja. Telf. 26.  
**SEMILLA** de alfalfa compra Zulueta. Avda. Navarra, 14.  
**OVEJAS,** rebano joven, todas parir marzo, abril, juntas o separadas; treinta borregas parir, vende Julio Martínez, en Hervías.  
**DESEMBARCO** domingo, noche, terneros de leche y comedores y vacas lecheras. Carretera del Cristo, Samalor. Valentín Pérez Revuelta. Teléfono 213098.  
**MULAS** dos, vende, a elegir, Miguel Alvarez, en Fuenmayor.  
**JOVILLO** y vaca para carne, vende Melchor Lozano, en Badarán.  
**HUESPEDES**  
**SE DESEAN** a pensión. Duquesa de la Victoria, 39, 1.º centro.  
**PENSION** completa. Primo Rivera, 15, 2.º D.  
**PENSION** completa. Pino y Amorena, 17, 6.º d., junto Estación Ferrocarril.  
**SE NECESITAN** huéspedes, trato familiar, todas comodidades. T. 223337. Avda. Ballén, 5, interior d.  
**SE ADMITE** señora o señorita. T. 213791, de 3 a 7.  
**HABITACIONES,** cede señoras, derecho cocina, pensión. T. 223617.  
**SE DESEA** chico dormir. Pérez Galdós, 20, 1.º B.  
**ADMITO** dormir. Chile, 1, 5.º  
**ADMITO** dormir. Labradores, 8, 3.º izquierda.  
**PERDIDAS**  
**PERRO** sabueso, cruzado con grifón, pelo corto, color canela con blancos; atiende por «Sol». Gratificarán su entrega. Prolongación Somosierra, F.-J. taller.  
**PERRO** de caza mayor, blanco y rojo, extraviado el día 1 de enero en Viniega de Abajo. Atiende por «Faisán». Se ruega informe de su paradero y gratificar José Urrutia Moreno. Herrador, Berceo.  
**TRASPASOS**  
**LOCAL** o negocio céntrico, necesitamos en traspaso. Escriba al Apartado 197. Absoluta reserva.  
**FELUQUERIA** señoras, se traspasa, muy céntrica. Razón, teléfono 213159.  
**TRASPASO** o alquiler local y negocio. Telf. 21-17-21.  
**TRASPASO** negocio a dos calles o cambio por piso o garaje. Razón, 12 Ligerero, 25, 4.º izquierda.  
**TRASPASO** negocio, grandes facilidades. Primo de Rivera, 17, bajo.  
**PLANTA BAJA** 60 m<sup>2</sup>, zona tolerada, instalación nueva, oficina, servicio, renta baja. Informes, Telf. 21-25-55.  
**LOGROÑO.** Traspaso taller prendas punto menguadas, posibilidades ampliación, traslado, etc., etc. Documentación en regla. Precio interesante para futuros fabricantes. Únicamente valoro maquinaria moderna. Trato directo. Interesados, escribir: L. A. Apartado 194. San Sebastián.  
**BAR TURISMO,** se traspasa por jubilación de su dueño. Sagasta, 25.  
**VEHICULOS**  
**CAMION** Avia de 4.000 kg., en chasis, cabina como nuevo, vende...  
**FURGONETA** Citroen 2 cv., muy bien de precio, vende...  
**COCHE** Citroen 2 cv., en muy buen estado vende...  
**FURGONETA** .DKW mod. F-1000 reparada, vende...  
**TRACTOR** Volvo zancudo, totalmente revisado, vende...  
**TRACTOR** Renault 45 HP., recién reparado, vende...  
**COSECHADORA** Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende...  
**COSECHADORA** Epple 2,50 m. de corte, reparada, vende...  
**COSECHADORA** Claas 3,60 m. de corte, reparada, vende...  
**HELIGUETA.** Calvo Sotelo, 31. Telf. 21-10-00. Logroño.  
**TRACTORES** varios procedentes de cambio, revisados, vende Hergueta Calvo Sotelo, 31.  
**REMOLQUE** 4-5 toneladas y atadora Alpuerna corte ancho, vende Félix Alonso, en Gración.  
**FURGONETA** Renault 4-F en buen estado, a toda prueba. Antonio Tofé. Colón, 24.  
**SE VENDE** camión «Pegaso» Comet con basculante. Ismael Andrés. Teléfonos 222621 y 213466.  
**TRACTOR** Ebro 160.  
**TRACTOR** Super Ebro 55.  
**TRACTOR** Super Ebro 55.  
**TRACTOR** Ebro 44.  
**TRACTOR** Fordson Major.  
**TRACTOR** Internacional B-450.  
**TRACTOR** Internacional B-450.  
**TRACTOR** Internacional B-414.  
**Félix Serrano** García. General Mola, 63. Haro.  
**MOBYLETTE,** vende, seminueva, muy cuidada. Río Oja (Estre), 1, 2.º.  
**CARRO** seminuevo y remolque para mula, mecánica. Talleres Loza, en Navarrete.  
**VENTAS**  
**CULTIVADORES** y arados de viña, para tractores de todas clases en Talleres Altitiz. General Mola, 12. Haro.  
**CIRRIA** oveja, vende. 20.000 Kgs. Rainerio Iglesias. El Collado (Soria).  
**DORMITORIO** seminuevo, barato. Merced, 4, 1.º, tarde.  
**MOSTRADORES** expositores metálicos. Calle Chile, 7, bajo.  
**CARPINTEROS:** Vendo maquinaria de cinta 0,90, con mesa, en 7.000 pesetas. Otrra para rebajes y casilleros, nueva, con motor, en 12.000 ptas. Razón, 12 Ligerero, 25, 4.º izquierda.  
**2.200 KGS.** hierba y unos 3.000 Kgs. paja, en buenas condiciones, vende Juan Valoria, en Santa Cruz (Soria). En Logroño, Ciguñeta, 28, 3.º 2.  
**RECUERDOS** de Logroño en Mola, 84. Plus-Ultra.  
**COCHE-SILLA** de niño. Teléfono 221804.  
**COMEDOR** roble americano, dormitorio nogal, banco. Murrieta, 13, 3.º.  
**VARIOS**  
**FRANCES** profesor nativo. Todos cursos, incluso universitarios. Santos Ascarza, 1.  
**FRANCES** lecciones por profesora nativa, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21, 4.º izqda.  
**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores Talleres Jem. Barriocepo, 36. T. 222070.  
**HAGO** pozos, galerías. Mayor, 53, 3.º B.  
**INGLES - FRANCES.** Conversación grupos, preparación para salir al extranjero. T. 222329.  
**CLASES** Bachillerato, francés. Quejipo Llano, 20, tercero.  
**COLOCACION TOLDOS** balcones, camiones, portadas y terrazas.  
**RUFERGA.** Presupuestos sin compromiso. Taller, calle Villamediana, 21. Telf. 22-26-44. Logroño, 1.

**MOBYLETTE,** vende, seminueva, muy cuidada. Río Oja (Estre), 1, 2.º.  
**CARRO** seminuevo y remolque para mula, mecánica. Talleres Loza, en Navarrete.  
**VENTAS**  
**CULTIVADORES** y arados de viña, para tractores de todas clases en Talleres Altitiz. General Mola, 12. Haro.  
**CIRRIA** oveja, vende. 20.000 Kgs. Rainerio Iglesias. El Collado (Soria).  
**DORMITORIO** seminuevo, barato. Merced, 4, 1.º, tarde.  
**MOSTRADORES** expositores metálicos. Calle Chile, 7, bajo.  
**CARPINTEROS:** Vendo maquinaria de cinta 0,90, con mesa, en 7.000 pesetas. Otrra para rebajes y casilleros, nueva, con motor, en 12.000 ptas. Razón, 12 Ligerero, 25, 4.º izquierda.  
**2.200 KGS.** hierba y unos 3.000 Kgs. paja, en buenas condiciones, vende Juan Valoria, en Santa Cruz (Soria). En Logroño, Ciguñeta, 28, 3.º 2.  
**RECUERDOS** de Logroño en Mola, 84. Plus-Ultra.  
**COCHE-SILLA** de niño. Teléfono 221804.  
**COMEDOR** roble americano, dormitorio nogal, banco. Murrieta, 13, 3.º.  
**VARIOS**  
**FRANCES** profesor nativo. Todos cursos, incluso universitarios. Santos Ascarza, 1.  
**FRANCES** lecciones por profesora nativa, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21, 4.º izqda.  
**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores Talleres Jem. Barriocepo, 36. T. 222070.  
**HAGO** pozos, galerías. Mayor, 53, 3.º B.  
**INGLES - FRANCES.** Conversación grupos, preparación para salir al extranjero. T. 222329.  
**CLASES** Bachillerato, francés. Quejipo Llano, 20, tercero.  
**COLOCACION TOLDOS** balcones, camiones, portadas y terrazas.  
**RUFERGA.** Presupuestos sin compromiso. Taller, calle Villamediana, 21. Telf. 22-26-44. Logroño, 1.

**MOBYLETTE,** vende, seminueva, muy cuidada. Río Oja (Estre), 1, 2.º.  
**CARRO** seminuevo y remolque para mula, mecánica. Talleres Loza, en Navarrete.  
**VENTAS**  
**CULTIVADORES** y arados de viña, para tractores de todas clases en Talleres Altitiz. General Mola, 12. Haro.  
**CIRRIA** oveja, vende. 20.000 Kgs. Rainerio Iglesias. El Collado (Soria).  
**DORMITORIO** seminuevo, barato. Merced, 4, 1.º, tarde.  
**MOSTRADORES** expositores metálicos. Calle Chile, 7, bajo.  
**CARPINTEROS:** Vendo maquinaria de cinta 0,90, con mesa, en 7.000 pesetas. Otrra para rebajes y casilleros, nueva, con motor, en 12.000 ptas. Razón, 12 Ligerero, 25, 4.º izquierda.  
**2.200 KGS.** hierba y unos 3.000 Kgs. paja, en buenas condiciones, vende Juan Valoria, en Santa Cruz (Soria). En Logroño, Ciguñeta, 28, 3.º 2.  
**RECUERDOS** de Logroño en Mola, 84. Plus-Ultra.  
**COCHE-SILLA** de niño. Teléfono 221804.  
**COMEDOR** roble americano, dormitorio nogal, banco. Murrieta, 13, 3.º.  
**VARIOS**  
**FRANCES** profesor nativo. Todos cursos, incluso universitarios. Santos Ascarza, 1.  
**FRANCES** lecciones por profesora nativa, preparación y conversación preu. Bretón de los Herreros, 21, 4.º izqda.  
**REPARACION** lavadoras, bobinado de motores Talleres Jem. Barriocepo, 36. T. 222070.  
**HAGO** pozos, galerías. Mayor, 53, 3.º B.  
**INGLES - FRANCES.** Conversación grupos, preparación para salir al extranjero. T. 222329.  
**CLASES** Bachillerato, francés. Quejipo Llano, 20, tercero.  
**COLOCACION TOLDOS** balcones, camiones, portadas y terrazas.  
**RUFERGA.** Presupuestos sin compromiso. Taller, calle Villamediana, 21. Telf. 22-26-44. Logroño, 1.



ESPAÑA-M.C.

Pendiente: petróleo, vinos y queso

# EL «BORRADOR» TERMINADO

Han vuelto a reunirse en Bruselas los delegados del Comité de Representantes Permanentes con el «grupo gris», de la Comisión de la C. E. E. que negocia con la representación de España la conclusión de un tratado preferencial. Ha quedado redactado el proyecto del convenio, a excepción de las cláusulas que se refieren al tránsito de la primera a la segunda etapa, a la modalidad de negociación sobre el inicio de esta segunda etapa y a las condiciones de denuncia del tratado.

Están igualmente pendientes los puntos relativos a los productos petrolíferos elaborados en España, a los vinos y a los quesos. Por lo que se refiere a los petróleos, la contingentación comunitaria de 750.000 toneladas anuales podría tal vez ser ampliada a una cifra bastante superior. En cuanto a los vinos distintos de jerez y de Málaga, puede haber contingentación global, es decir, para toda la zona de la C. E. E., o contingentación nacional. Estas no son de prever en el área del Benelux. La proporción de quesos que la Comunidad exportará a España es, asimismo, materia de discusión.

El Comité Permanente va a estudiar todos esos puntos y redactará un borrador, que probablemente quedará terminado el martes. Después se examinará el texto entre los delegados del Comité de Representantes Permanentes y la delegación presidida por Helmut Sigrüst. De tal modo, cuando el día 9 de marzo se inicie la sesión plenaria entre el grupo negociador de la Comisión y la «misión Ullastre», se dispondrá de un documento de base completo.

Tales indicaciones se hicieron ayer tarde, de fuente comunitaria. En los medios de la «comisión Rey» se expresa el convencimiento de que en los encuentros que las partes tendrán oficialmente entre el 9 y el 11 del mes próximo, la negociación quedará ultimada.

## Las listas «secretas» de las negociaciones

Desde hace muchos meses, los industriales españoles han estado esperando con ansia la situación concreta en que quedarían cada uno de los sectores y cada uno de los productos que éstos comprenden, en el juego de las rebajas arancelarias ofrecidas por España al Mercado Común a cambio del desarme arancelario ofrecido por la Comunidad a nuestro país.

Nos ha sido imposible conseguir las listas artículo por artículo porque además de la fuerte discreción que rodea el asunto, al parecer, no están redactadas definitivamente.

Sin embargo, aunque no podemos garantizar su exactitud, hemos podido recoger diversas informaciones en torno a esas listas en fuentes francesas e italianas generalmente bien informadas. Ante la imposibilidad de obtener informaciones más detalladas, creemos de sumo interés para los empresarios españoles los datos que a continuación facilitamos, aunque haciendo una vez más cautela ante posibles errores u omisiones que en ellos pudieran haberse deslizado.

Finalmente, si estos datos llegaran a confirmarse dentro de poco, creemos seriamente que el comienzo del acuerdo será bastante menos duro de lo que algunos temían.

El alcance general de las ofertas españolas será probablemente el siguiente:

	Derecho efectivo	Derecho nulo
Reducciones del 60-70 %	35 millones dólares	85 millones \$
Reducciones del 25-30 %	270 millones dólares	19 millones \$
Reducciones del 25 %	410 millones dólares	—

Excepciones: Total de 135 a 140 millones de dólares.

Concesiones suplementarias que afectarían a zonas exentas: 60 millones de dólares.

Por lo que parece deducirse de las informaciones que obtuvimos, la primera lista de las reducciones —especialmente en lo que concierne a los productos sobre los que nosotros aplicamos derechos de aduana— abarca especialmente los sectores «textiles» y «varios». La segunda lista parece incluir una gran parte de las importaciones procedentes del Mercado Común de minerales y de metales; aproximadamente la mitad de las importaciones del sector del caucho procedente de la CEE; y, quizá, una parte importante de las importaciones de productos químicos. La tercera lista comprendería unas tres quintas partes de las importaciones de textiles y de productos mecánicos procedentes del Mercado Común; y la mitad, aproximadamente, de las importaciones de productos químicos y de productos del sector del caucho.

En cuanto a las excepciones presentadas, parece que las mismas afectan, aproximadamente, al 16 por 100 de las importaciones procedentes del Mercado Común. Con indudable acierto, los bienes de equipo y los minerales diversos son los sectores que se han tenido más en cuenta a la hora de elaborar y presentar las excepciones españolas.

Los datos que hemos obtenido referentes a distintos sectores vienen a concretarse en los siguientes puntos:

### SECTOR DE LOS MINERALES

Este sector, esencialmente, forma parte de la lista con reducciones arancelarias del 25 al 30 por 100. Pero parece que aproximadamente una sexta parte de las importaciones procedentes de la CEE están incluidas entre las excepciones. Esa sexta parte la integrarían los productores siderúrgicos, que en la terminología del Mercado Común suelen denominarse «no-CECA».

### SECTOR QUIMICO

En términos generales, parece que las ofertas españolas, dentro de este sector, se han estructurado de la siguiente manera:

Cerca de un 9 por 100 de las importaciones procedentes del Mercado Común están incluidas entre las excepciones. En este caso parecen encontrarse los abonos y los colorantes. Aproximadamente un 50 por 100 de las importaciones que proceden de la CEE figuran en la lista de reducciones del 25 por 100. Aquí estarían los

productos fotográficos, los productos químicos orgánicos e inorgánicos, los productos plásticos. En la lista de reducciones máximas solamente está incluido un porcentaje mínimo de productos químicos.

### INDUSTRIA MECANICA

Dentro de los bienes de este sector industrial, los conmutadores, generadores, interruptores, las máquinas-herramientas y otros bienes hasta un total aproximado del 20 por 100 de las importaciones procedentes del Mercado Común están incluidos entre las excepciones presentadas por España. Serán muy pocos los bienes en los que los derechos de aduana disminuyan en un 60-70 por 100, ya que el grueso de las importaciones —vehículos, tractores, maquinaria eléctrica, etc.— están incluidos en la lista del 25 por 100. En cambio, parece que los motores y la maquinaria textil se encuentran en la lista de reducciones del 25-30 por 100.

### INDUSTRIA DEL CAUCHO

La única información concreta que conocemos es la que se refiere a los productos de caucho sintético, que forman parte de la lista de reducción del 25 por 100. El resto de las importaciones de este sector industrial procedentes de la CEE se reparten entre las listas del 25 por 100, de una manera, al parecer, bastante equilibrada.

### INDUSTRIA TEXTIL

Por las informaciones que hemos obtenido, parece que hay pocas excepciones en este capítulo. Alrededor de las tres quintas partes de las importaciones que realizamos procedentes del Mercado Común se encuentran en la lista del 25 por 100 de reducción —por ejemplo, productos de lana, sombrerería, guatas y fieltros, etc.—, y otras pocas en la lista del 25 al 30 por 100.

### LISTA DE REDUCCIONES DEL 25 POR 100

Parece que incluirá, entre otros productos, los plásticos, bombas, motobombas y turbobombas, productos fotográficos, calderas de vapor, máquinas agrícolas, aparatos y máquinas para la imprenta, caucho sintético, los vehículos automóviles, los artículos de cuchillería, algunos productos de la química orgánica, máquinas y aparatos eléctricos, los productos textiles sintéticos y artificiales discontinuos, alfombras, muebles, materias que se utilizan para la fabricación del papel, textiles sintéticos y artificiales continuos, maderas no tropicales, instrumentos de óptica y ciertos productos de relojería.

### LISTA DE REDUCCIONES DEL 25 AL 30 POR 100

Comprende esencialmente, según nuestras informaciones, manufacturas en caucho vulcanizado, productos de lana, artículos de

### MERCADO COMUN



cobre, los productos de perfumería, ciertos productos de arrablo, hierro, acero, sal, vidrios y manufacturas en vidrios, pieles y abrigos de pieles, máquinas para el hilado textil, grifería, colorantes, una parte de los productos inorgánicos, ciertos productos de cerámica, una parte de los productos químicos orgánicos, motores, telares para tejer, las guatas y fieltros, sombrerería, el níquel y los artículos del níquel, artículos del aluminio y el aluminio, etc.

### LISTA DE LAS REDUCCIONES DEL 60 AL 70 POR 100

Parece que está integrada, esencialmente, por: perlas finas, productos de lino y de ramio, textiles, trapos usados y bayetas, pieles y cueros, materias albuinoideas, ampollas de vidrio para bombillas, etc.

### LISTA DE LAS EXCEPCIONES

Parece que incluirá vehículos y material para vías férreas, máquinas generadoras, productos siderúrgicos de los llamados «no-CECA», los abonos y ciertos colorantes, interruptores, ciertas fibras textiles vegetales, los motores y transformadores eléctricos, los bienes de consumo duradero, y papeles y cartones.

ESPAÑA - M. E. C.